PBT

AÑO 6°
N.º 255

SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO
(Para niños de 6 á 80 años)



Todo lo del queso estriba
En que el *gato* era de arriba.

Motores "STOVER"

Á NAFTA

Verticales fijos

—

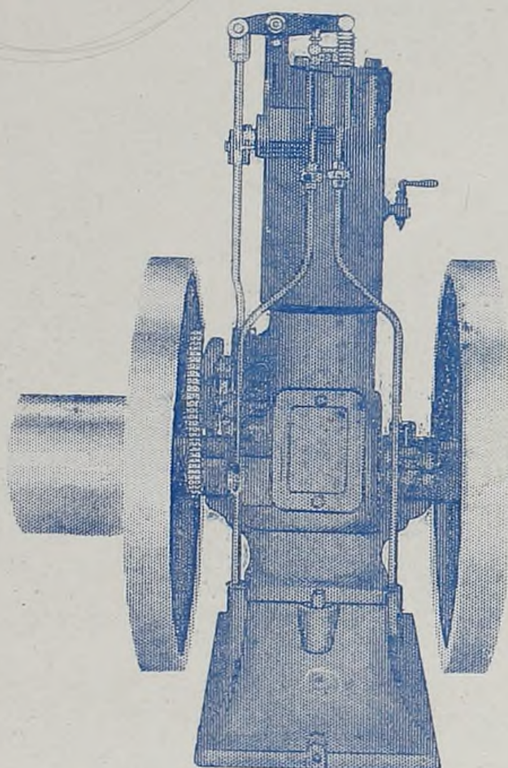
Horizontales fijos



Desde 2 hasta 50 caballos



Bombas para sacar agua á cualquier profundidad



Hacemos instalaciones completas

Verticales portátiles

—

Horizontales portátiles

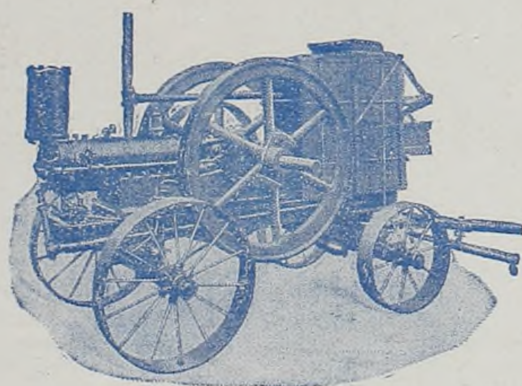


Para sacar agua Carpinterías Herrerías. Para uso general en las Estancias etc., etc.



MOTORES "STOVER" de Marina.







MOTORES "STOVER" portátiles acoplados, con bombas.



Únicos Agentes para la República Argentina:

Juan Shaw é Hijos - 860, Venezuela

BUENOS AIRES.



Dos pruebas clásicas forman parte del programa para la reunión de mañana en el Hipódromo Argentino: el premio "Colombia", para toda yegua, sobre 2.200 metros, y el premio "Azcuénaga", en la misma distancia, para productos de tres años que no vayan á tomar parte en el "Gran Premio Nacional".

En lo que se refiere al primero, huelgan los comentarios. Mucho más mediocre que en años anteriores, la prueba se resiente por la falta de buenos elementos y por ende el desconocimiento sobre el mérito actual en la mayor parte de las anotadas.

La guardia vieja estará representada por Sarah Bernhardt, y sus principales adversarias entre las potrancas serán Cafeina, Dañina, Scila, Gaditana y Alcancía.

La yegua del stud Crámer debe hallarse seguramente en distintas condiciones que en el premio "S. del Estero", donde produjo, como se recordará, una *performance* tan deplorable, que no es posible hallarle explicación. Su aspecto exterior no puede ser más satisfactorio, de manera que si la hija de Valero se presenta mañana en buena forma, es indudable que mejorará en mucho su anterior carrera.

Sarah Bernhardt tendrá que dispensar esta vez 4 y 9 kilos de ventaja á dos productos que sin haber alcanzado la plenitud de su forma se han conducido como buenos. Nos referimos á Cafeina y Dañina, á quienes atribuímos aptitudes recomendables en la distancia á recorrer y en particular la hija de Pillito, que venció á peso igual á Dañina en el premio "Paraná", de 2.000 metros, en forma desenvuelta.

Haremos también mención especial sobre una potranca que al salir de perdedoras, lo ha hecho en una forma que acusa en ella aptitudes no muy comunes: Gaditana.

Tomarán parte también Alcancía y Anopea, que aumentarán con su presencia el interés de la carrera.

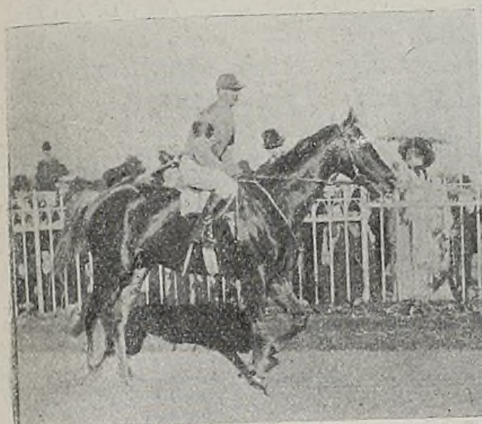
El segundo clásico, para productos de tres años, será disputado por Rêve Noir, Villadiego, General Paz, Rigoletto, Remo, Dado, Aguacero, Debutante y Serena.

La mayor parte de éstos han recorrido la distancia reglamentaria.

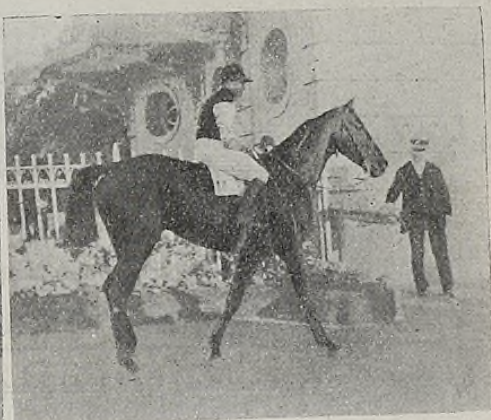
El encuentro de Remo con Aguacero es en estos momentos de mayor importancia. El hijo de Livarot acaba de confirmar una vez más su buena calidad, y siendo, como indiscutiblemente lo es, nos dará una línea para establecer comparaciones en la nueva distancia.

La prueba es sumamente abierta y todos los nombrados tienen grandes probabilidades de adjudicarse los 8.000 pesos del premio.

No haremos sobre esta carrera mayores apreciaciones, limitándonos á indicar como nuestro favorito á General Paz.



Melgarejo, ganador del clásico Palermo, 1.600 metros



Intruso, ganador del premio San Fernando, 1.600 metros

En las diferentes pruebas del programa son nuestros favoritos:

1a. carrera	....	Abt's Pet
2a "	....	Armón
3a. "	....	Ochoa
4a. "	....	Cafeina
5a. "	....	Aguacero
6a. "	....	Olímpico
7a. "	....	Don.Aurelio

Este número contiene **465** grabados

Compra Venta de Propiedades



Virreyes 2590.

Chalet Suizo en Belgrano

ESQUINA

AMENABAR Y VIRREYES

á 2 cuadras de Cabildo
- - y una de Pampa - -

Consta de 5 habitaciones, baño y todas las comodidades, bodega, dependencias de servicio, terraza; rodeado de jardín, agua corriente, gas, etc.
La posición más hermosa y central para vivir.

Se rematará el domingo 24 á las 3 p. m.

Puede visitarse de 2 á 5 p. m.—El domingo 31 se rematarán los muebles.

ENRIQUE D. LAGOS y Cía.—79, Piedras, 79.

EXPOSICIÓN UCHA

EN SU NUEVO Y ESPLÉNDIDO LOCAL

Buen Orden 685

(ahora B. de Irigoyen)



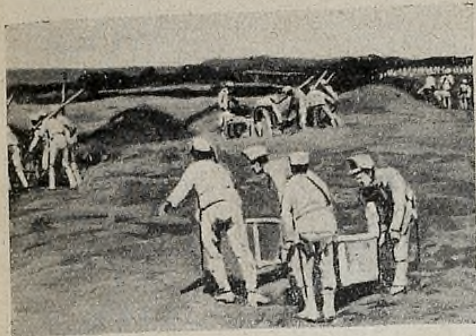
Juego de dormitorio, de roble macizo, igual á la muestra .... $ 300.-

Gran fábrica de muebles

estilo americano é inglés, comedores, dormitorios en roble y fresno, juegos de sala, vestíbulos, camas de bronce, escritorios americanos y fantasía; todo á precios de fábrica y grandes facilidades en el pago.



Fuerzas de infantería disparando desde una altura contra las huestes rifeñas



La artillería de montaña preparándose para repeler una agresión



La batería Schneider tomando posiciones en la acción de Lahhadara



Tropas al salir de un campamento en busca del enemigo



La infantería protegiendo un convoy de víveres y municiones

(Sigue en la pág. 7).



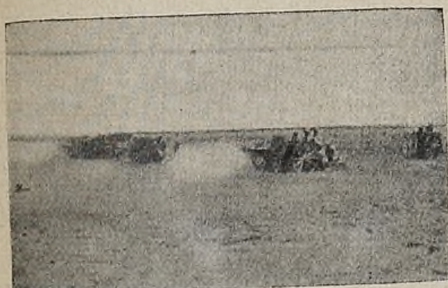
El general Morales, jefe de la brigada del Campo de Gibraltar, en su tienda de campaña.



Mr. Richard Howard (1), José Cámara (2) y Enrique G. Toledo, los tres súbditos ingleses que han sentado plaza en el ejército de operaciones de Melilla.



Marcha de la infantería en busca del enemigo



Artillería española disparando contra la caballería mora



Aduar de Beni-Katen, destruído por la artillería española



El general Aguilera mirando hacia las posiciones enemigas

(Sigue en la pág. 11).

Lo más moderno

Ofrecemos para la tem
excepcionales. Nuestro
mos algunos modelos, c
equidad de



EN NUESTRA CASA MATRIZ

TRAJES de jacquet en casimir negro especial, modelos de última creación, forrados en lana................ á $	70.-
TRAJES completos de brin de hilo, colores fantasía, saco derecho, con ó sin abertura atrás................ á $	33.-
TRAJES completos de brin de algodón, colores fantasía.............. á $	19.
SACO y pantalón en brin de hilo, color crudo ó fantasía.............. á $	26.-
SACO y pantalón en brin de algodón y colores fantasía, á $ 16.—, 12.80.... y $	7.
TRAJES completos en grano de oro, negro ó fantasía................ á $	39.
SACO y pantalón de franela, colores fantasía, saco derecho, con tres botones, abertura atrás, bolsillo plastrón ó cartera, á $ 45.—, 35.—, 29.—, 24.—.. y $	19.
LOS MISMOS en franela blanca...... á $	35.-
SACOS en brin de hilo blanco, forma derecha....................... á $	12.
SACOS de brin de hilo, forma cruzada, á $	16.
PANTALONES de brin de hilo blanco, á $	7.
PANTALONES en casimir inglés, fantasía, á $ 17.—, 15.—, 12.......... y $	8.
PANTALONES en casimir negro..... á $	12.
CHALECOS en brin blanco ó fantasía, á $ 12.—, 8.—, 5.50.............. y $	4.

TRAJES completos en casimir fantasía, gustos ingleses, alta novedad, saco entallado, tres bolsillos interiores, forro de satiné, á $ 33.—........ y $	29.50
LOS MISMOS con forro de lana, á $ 60, 53, 46 y.. $	39.50
TRAJES completos en casimir negro ó azul marino, gustos de alta novedad, forrados en satiné... á $	33.-
LOS MISMOS, forrados en lana, á $ 55.—, 48.— y $	39.50

Nuestro Catálogo General Ilustrado de Primavera y Verano está en circulación. Se remite GRATIS y FRANCO DE PORTE á cualquier punto de la capital, interior ó exterior de la República.

GATH & CHAVES SOCIEDAD ANÓNIMA

BUENOS AIRES

Casa Matriz: **B. MITRE y FLORIDA**

Anexo: **PERÚ y RIVADAVIA**

Palacio de los Niños: **FLORIDA y CUYO**

CASA DE COMPRAS EN PARIS: 20-22, Rue Richer IXme.

Lo de mejor calidad

rada de PRIMAVERA y VERANO, á precios
ock es tan selecto y tan vasto, que sólo cita-
n sus precios, para que se juzgue de la
los mismos.

EN NUESTRO ANEXO

ELEGANTES TRAJES estilo sastre, en brin de hilo, varios colores, formas de última novedad, chaquetas largas, á $ 45.—........................ y $ **40.-**

TRAJES ESTILO SASTRE, confeccionados en piqué, varios colores, formas de última novedad.................. á $ **45.-**

TRAJES ESTILO SASTRE en lana fantasía, varios colores, chaqueta forrada de polonesa, á $ 49.50............... y $ **39.50**

TRAJES ESTILO SASTRE en género de lana, última creación, chaqueta forrada de liberty de seda, á $ 150, 95, 85 y $ **75.-**

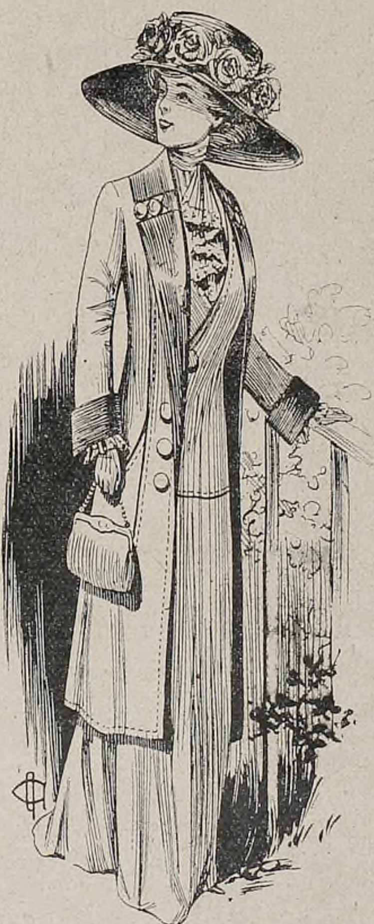
TRAJES ESTILO SASTRE en Shantung, chaqueta forrada en seda, formas de última creación, desde $ 240... hasta $ **120.**

ELEGANTES VESTIDOS fantasía, en género de lana, forrados en frou-frou, adornados de encaje, á $ 49.50, 39.50 y $ **32.50**

LINDOS VESTIDOS fantasía, en etamina y lana, forrados en frou-frou, adornados de encajes y soutache, á $ 75, 65 y $ **55.-**

ELEGANTISIMOS TRAJES fantasía, confeccionados en etamina voile, Eolienne ó lana fantasía, forrados de seda, adornados de encaje y soutache, á $ 250, 150 150.—, 140.—............. y $ **120.**

LINDOS TRAJES estilo sastre, confeccionados en brin, con chaqueta Americana, 3 cuerpos y lagas, varios colores, á $ 29.50, 22.50 y............... $ **19.50**

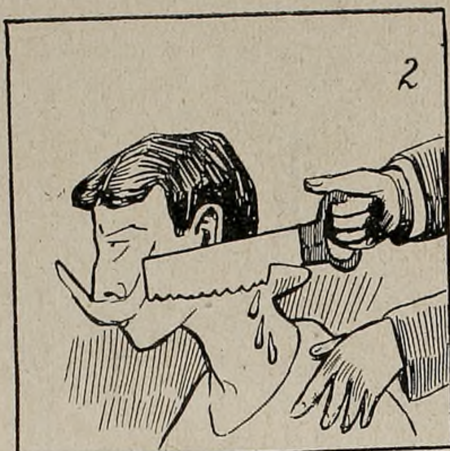


IMPORTANTE:
Toda mercadería que al recibirla no resulte del agrado del comprador, podrá ser devuelta para ser cambiada ó REEMBOLSAREMOS íntegro el valor pagado, más los gastos de flete originados.

MODELOS RECIBIDOS DE LAS PRINCIPALES CASAS DE PARIS, CONFECCIONADOS CON TELAS FABRICADAS ESPECIALMENTE PARA LA CASA.



Al bueno de don Cipriano
le salió en el cuello un grano.



A un médico fué á ver
quien le cortó sin temer.



Y antes de cumplir el mes
el grano salió otra vez.



Desesperado por esto
meditaba un fin funesto.



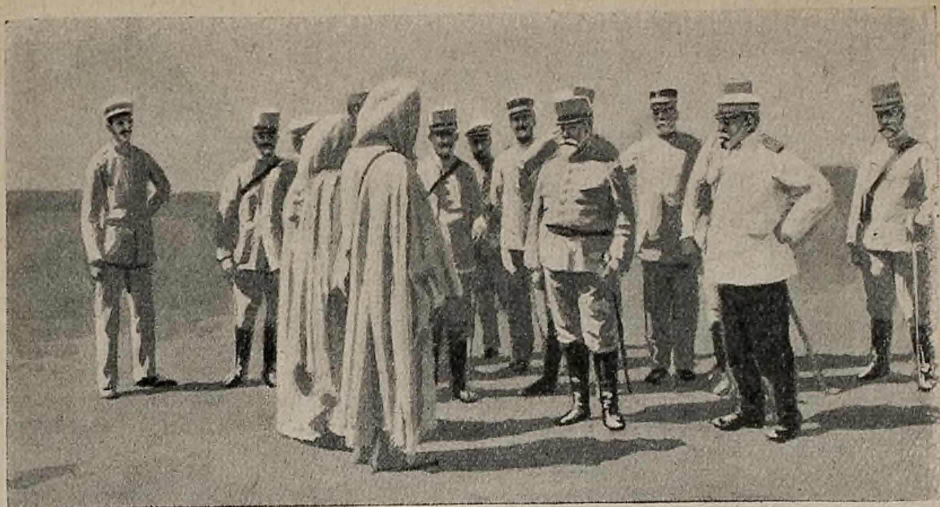
Ya tenía el arma lista
pero el remedio á la vista.



En cuanto los cuellos usó
el grano se le curó.



Y escribió un certificado
con entusiasmo y agrado.



El general Marina comunicando á los jefes de las tribus de Lahhadara su resolución de arrasar los poblados si insistían aquéllas en su actitud de hostilidad á las tropas españolas.



Jefes de la harka rifeña conferenciando detrás de unas chumberas



Mujeres rifeñas conduciendo agua al campamento de la harka enemiga



Las fuerzas que defienden el Atalayón en unos pedriscos de posiciones tomadas dispuestas á rechazar un ataque del enemigo

(Sigue en la pág. 13).

EL NUEVO PARIS

Rivadavia esquina Suipacha



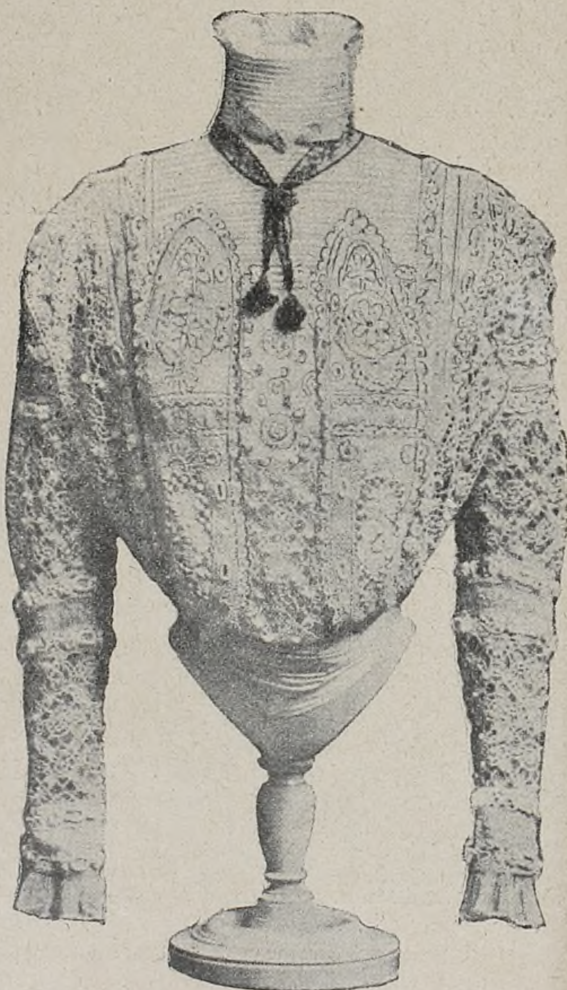
Nuestras vitrinas presentan las últimas novedades de París, recibidas directamente por la casa en:

Formas de paja y adornos para sombreros de señoras. Flores, plumas, torzadas, etc. - -

---

BLUSAS

para la media estación y verano desde $ 1.95 hasta los más altos precios.



Leemos en la Vida Social de "La Nación":

"La "Rafia", surge ahora, como la nota de la estación veraniega. Es la "rafia", la fibra de un arbusto de la familia de las palmeras, que crece en Madagascar, la que sirve para trenzar los trajes que realzan la belleza de las coquetas malgaches, ó de las Hovas refinadas y que estábamos lejos de suponer que pudieran emplearse como elemento en las *toilettes* femeninas. Hasta ahora, los horticultores la apreciaban como ligadura fuerte y resistente.

Ahora se fabrican sombreros, sombrillas, bolsas, cinturones, etcétera."

El Nuevo París

tiene el más rico y espléndido surtido en:

Bolsas, cinturones, sombrillas y sombreros de "Rafia".

RIVADAVIA esq. SUIPACHA

BUENOS AIRES



Rifeños rodeando en el campo de batalla el cadáver de un jefe muerto por las tropas españolas

Moros reuniendo cadáveres de compañeros caídos para llevárselos á darles sepultura

(Sigue en la pág. 15).


SABÃO
ARISTOLINO

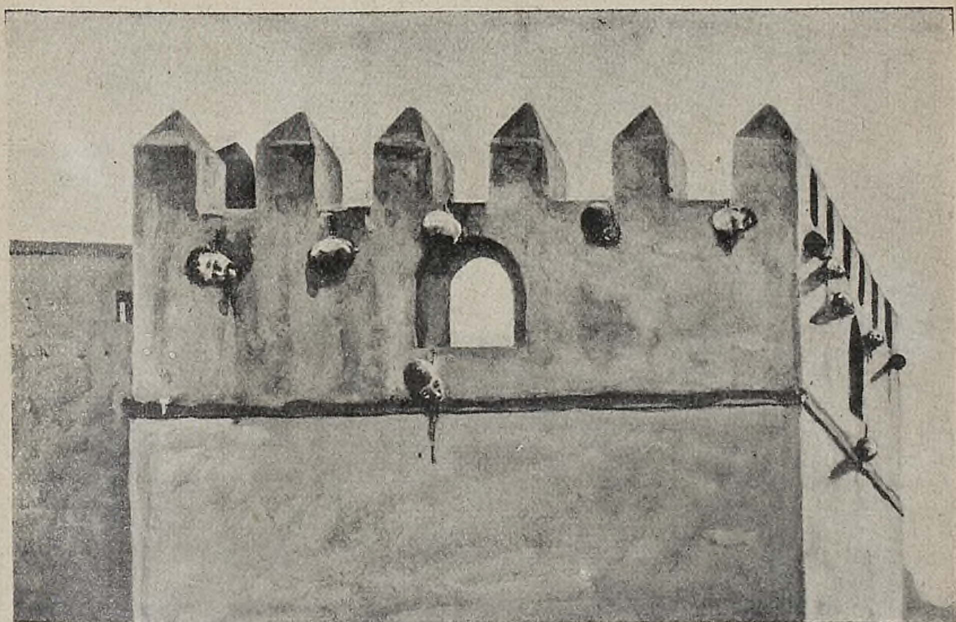


Columnas de la harka rifeña en marcha hacia las montañas del Gurugú



Vista general del campamento del Huerto de las Cañas, donde está la administración militar

Las crueldades de Muley Hafid



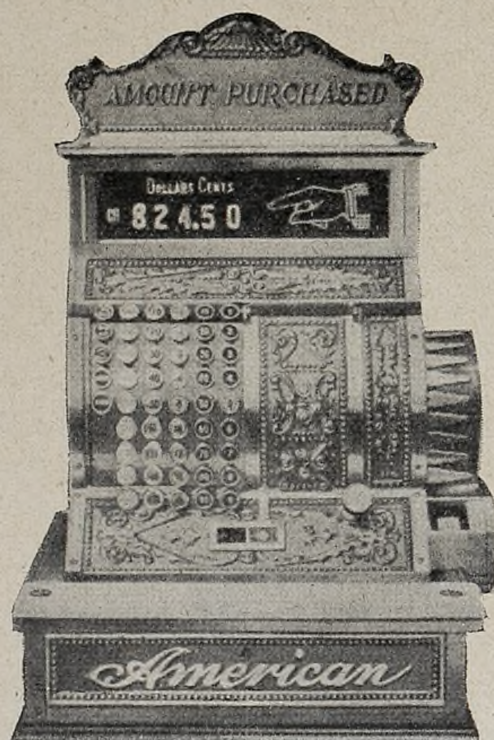
Cabezas de partidarios de El Roghi, expuestas en las murallas de Fez

NO COMPREN

Cajas Registradoras sin antes visitar mi casa. Desde hoy queda roto el **MONOPOLIO**, y el que lo ha roto es nuestra caja

AMERICAN

100 modelos distintos, todos de la mejor clase



100 precios distintos, todos con 50 % más bajo que nuestros competidores.

No olviden antes de comprar cajas, visiten nuestras oficinas y se convencerán.

Facilidades de pago

THE AMERICAN CASH REGISTER Cº.

C. M. GAUDENCIO

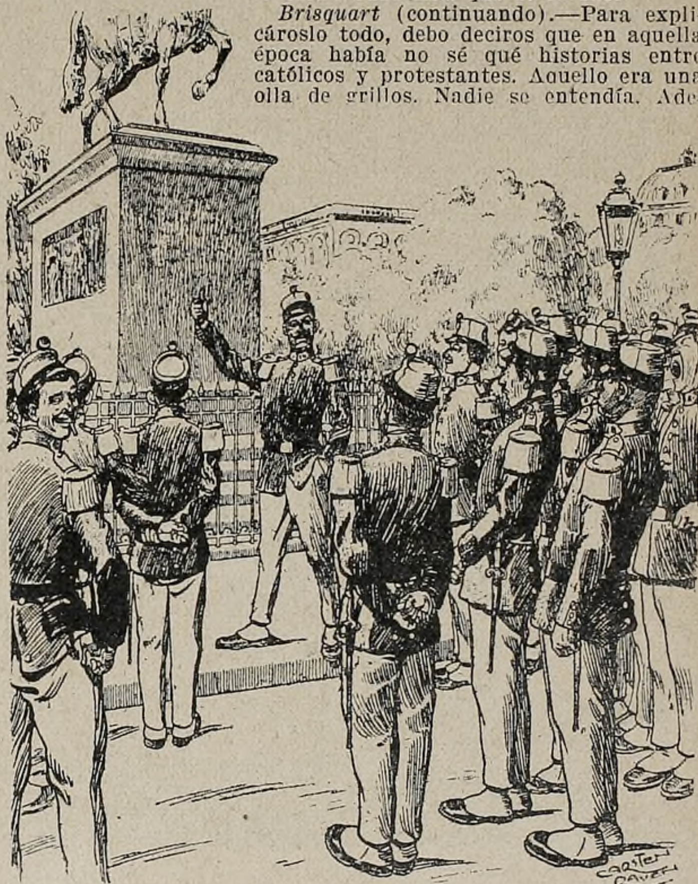
536 RIVADAVIA 542 — U. Telefónica 2113 (Avenida)

La conferencia de Brisquart

De acuerdo con las prescripciones de la última circular ministerial del señor Chéron, la que obliga á los soldados á efectuar los domingos, bajo la dirección de un graduado, paseos instructivos, sobre todo á los monumentos que encierran recuerdos históricos, la tercera sección de la primera del 2, conducidos por el cabo reenganchado Brisquart, visita ciertos monumentos de París.

Después de haber admirado la cúpula del Instituto donde se hallan los incurables (Brisquart quiere decir, tal vez los inmortales), el grupo llega sobre el Puente Nuevo y forma semicírculo ante la estatua de Enrique IV.

Brisquart.—El particular que tenéis delante es un monumento histórico de los más consecuentes. Es, ni más ni menos, el célebre Enrique IV, rey de Francia en el año de... hace mucho tiempo. En todo caso, yo no recuerdo haberle conocido. Lo que sé de cierto es que era muy mujeriego... Tú, Ledoux, que tienes tanta suerte con las criadas, no eres nada á su lado. El conquistaba á todas las criadas, y á veces, hasta á las señoras...



Ledoux. — Sería, quizás, de caballería.

Brisquart. —Lo ignoro. Lo que sé es que siempre estaba de farra, en lugar de ocuparse de los asuntos de la república. Y, según parece, quería que todos hicieran lo mismo. Hay, además, no sé qué historia de una gallina todos los domingos, que aun no ha podido ponerse en claro.

Un tambor.—¡Una gallina todos los domingos!... ¡Demonio!... El capitán debería darnos una de vez en cuando para tenernos contentos.

Brisquart.—No tienes más que pedírsela.

El tambor.—Te aseguro, Brisquart, que sería capaz de nacerle una conferencia tan buena como la tuya.

Brisquart. — ¡Basta!... Tú no estás aquí para hablar, sino para instruirte... Decía, pues, que Enrique *cuatro*...

Un recluta.—¿Cuatro?... ¡Qué apellido tan raro!

Un veterano.—Eso no es su apellido... es su matrícula.

El recluta.—Es verdad... No había caído.

Brisquart. — ¡A ver!... ¡Firmes y silencio en las filas!... Decía, pues, que Enrique IV, llamado también el padre del pueblo, sólo pensaba en farras, sin ocuparse para nada de los asuntos de la república, sin que, á decir verdad, marcharan peor por eso. Como general no había quien le igualara. En aquella época había guerra con los españoles á quienes venció en todas partes: en Austerlitz, en Marengo, en Malplaquet... La bandera tricolor ondeaba vencedora del norte al sur. Mientras tanto, su ministro de hacienda, un tal Richelieu... ó Sully... ó Colbert... en fin, un nombre así... organizaba el impuesto sobre la renta. La hacienda estaba próspera. Todos recibían el pre puntualmente y hasta el último céntimo... Aquello era demasiado hermoso... Por eso no podía durar... Como Napoleón, Enrique IV iba á tener, también, su Jarnac.

El recluta (al veterano). — ¡Qué bien conoce su teoría! ¿eh?

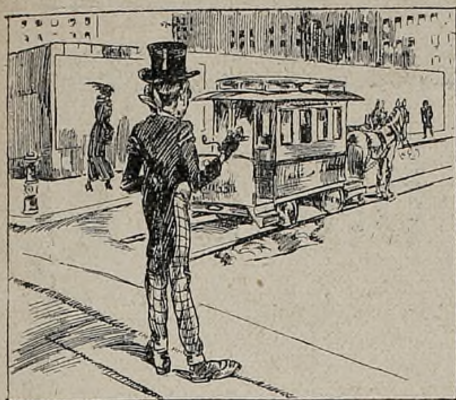
—*El veterano.*—¿Quién, el cabo?... ¡Ya lo creo! Sabe más que el coronel.

Brisquart (continuando).—Para explicároslo todo, debo deciros que en aquella época había no sé qué historias entre católicos y protestantes. Aquello era una olla de grillos. Nadie se entendía. Además, las mujeres empezaron á mezclarse en el asunto, sobre todo una tal Josefina de Médicis, que había dado mucho que hablar. Figuraos lo que sería aquello.

Ledoux (moviendo la cabeza). — ¡Metiéndose las mujeres de por medio!...

Brisquart.—Enrique IV, que era protestante... es decir, católico... ó más bien católico protestante... á menos que no fuera protestante católico... en fin, no sé; pero eso no tiene importancia, fué condenado á muerte por un tal Ravaillac, un nihilista empedernido. Ya sabéis lo que son los nihilistas. Ellos habían asesinado ya á Carnot, y Enrique IV no se les podía escapar. Un día que había salido en coche fué matado á puñaladas... Inútil es decir que Ravaillac fué llevado ante un consejo de guerra y fué fusilado... Bueno; la hora del rancho se acerca. ¡Por la derecha!... ¡De cuatro en fondo!... ¡Mar!...

ESTEBAN JOLICLER.



Atorra.—Esta ciudad, para distinguirse de la capital de la República, tiene todavía tranvías á fuerza de sangre. Eso es lo vital. A fuerza de sangre tiramos todos de esta vida. ¡Bah! sería bueno meterse ahí, para abrigarse un poco mientras corre este fresco. Es excelente la ocasión, porque no veo al piloto á bordo.

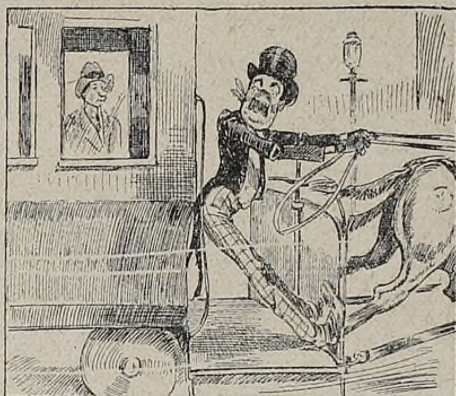


¿Qué producto degenerado de nuestra especie es el que entra aquí? Este anda de "flirt" con la tuberculosis. Si el desgraciado tuviera que pasar las noches en mi casa, con el techo tan malo que tengo ahora... ¡Y hasta que no pasen estos temporales, no se puede componer!

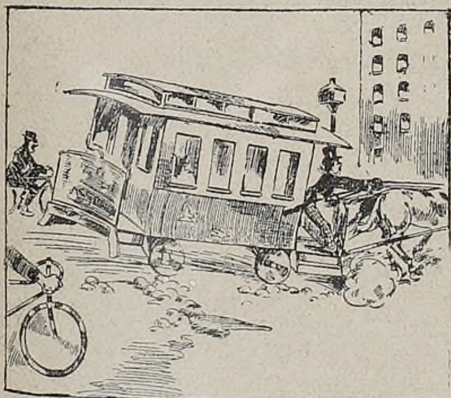


La señora gruesa.—¿Cuándo va á andar este tramway?

Atorra.—He ahí una idea, señora. Inmediatamente. Soy el guarda. Sírvase pagar, que ahora le daré el boleto. Mis niños, que están ahí en la calle, me sacaron la máquina boletera, creyendo que era una caja de música.



¡Adiós! Ya me está siguiendo uno de mis admiradores de la policía. Aquí usan estos señores bicicleta, para no ensuciarse con el barro. Vamos á ver cómo se portan estos caballitos. ¡Hiu! ¡Corre, Romeo, corre... que ahí está Julieta!



No es ilusión, no; vienen detrás de mí todos los vigilantes de la ciudad. No había más en Buenos Aires cuando recibieron á Sáenz Peña. ¡Bravo, Romeo! ¡Corre, Otelo, tenele celos á tu compañero de tragedia! ¡Oigo un crujido terrible! Parece que se han partido de pronto unos miles de nueces.



—¿Cómo le va, sargento? Soy el propietario Atorra, de Buenos Aires. ¿No me conoce?

Sargento.—No.

Atorra.—Es extraño. Yo lo veía á usted allí por las mañanas, cuando sacaba al caballito á darle una vuelta. Yo también le daba todas las mañanas una vuelta al Caballito. Ahora, voy á descansar; ¡qué diablo!

El viaje del "Zeppelin III" á Berlín



El conquistador del aire.—Ultimo retrato del conde de Zeppelin.

Otro globo "Zeppelin", tercero de la serie, llegó á Berlín después de un viaje de tres días, fértil en accidentes, y que ha sido seguido de una nueva catástrofe.

Partido del lago de Constanza el 27 de agosto á las cuatro de la mañana, el "Zeppelin III" se detenía en Ostheim, en Franconia, para reparar una hélice y su motor, que habían sufrido desperfectos. Ese retardo le obligó á pasar la noche en Nuremberg. Al siguiente día se veía de nuevo inmovilizado en Bitterfeld por la ruptura del lazo de acero que aseguraba la transmisión entre el motor de la barquilla delantera y la hélice.

Volvió á ponerse en marcha el domingo 29 hacia las siete de la mañana y al mediodía, con un tiempo soberbio que había favorecido la regularidad del viaje, se cernía sobre Berlín, aclamado con entusiasmo por



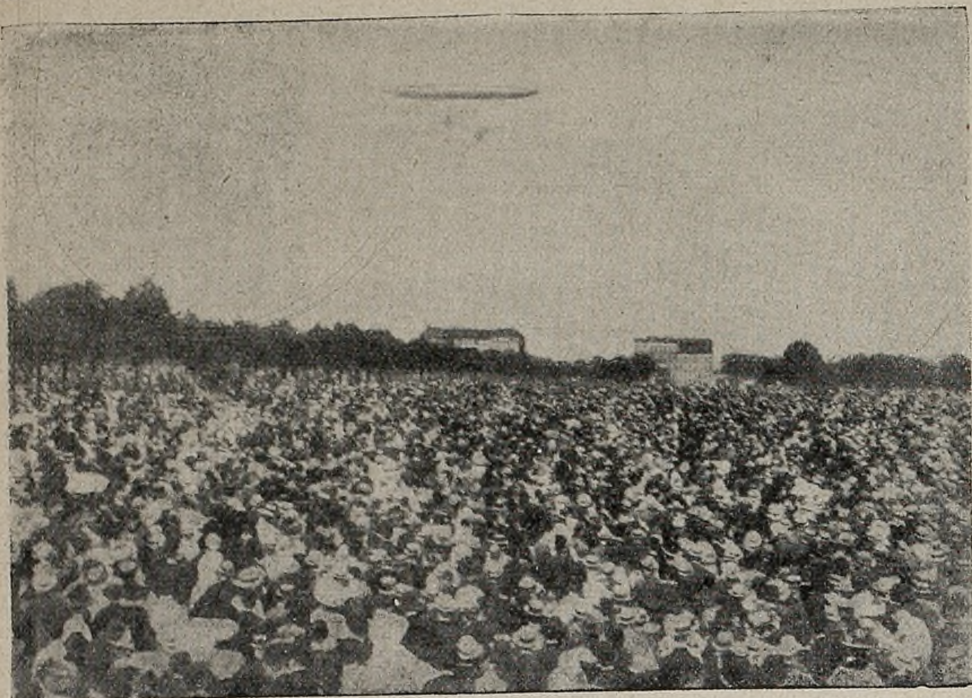
El ingeniero Conrado Müller, que condujo á Metz el "Zeppelin I".



La enorme multitud observando la llegada del "Zeppelin III"



Soldados apostados en varios puntos del campo de Tempelhof para velar por el orden público



El "Zeppelin III" saludado por la multitud á su llegada á Berlín

una muchedumbre considerable. Después de haber evolucionado algunos instantes por encima de la villa, descendió majestuosamente y tocó tierra sobre el campo de tiro de Tegel.

Los soberanos llegaron bien pronto en automóvil, y el emperador se adelantó hacia el veterano conde de Zeppelin, con quien conversó afectuosamente durante un rato. Otro tanto hicieron los príncipes, manifestando que miraban como un honor el saludar al hombre de una tenacidad prodigiosa, que esperaba desde hace 30 años, y no obstante sus muchas decepciones, este minuto feliz.

El "Zeppelin III" abandonó Berlín aquella misma noche para volver hacia el lago de Constanza, donde debía evolucionar en Bregenz, delante del emperador de Austria-Hungría. En efecto, el anciano emperador Francisco José mostraba el interés más vivo en presenciar estas experiencias, á las que atribuía gran valor desde el punto de vista militar.

Desgraciadamente, fué forzoso renunciar á esta parte del programa. A las cinco de la mañana, cerca de Bulzig, la única hélice que restaba al aparato en la parte anterior, se rompió, y una de las alas atravesó la envoltura de parte á parte. El dirigible hubo de bajar á tierra en bastante malas condiciones, y según las últimas noticias, los daños que ha recibido por este accidente son de mucha consideración.



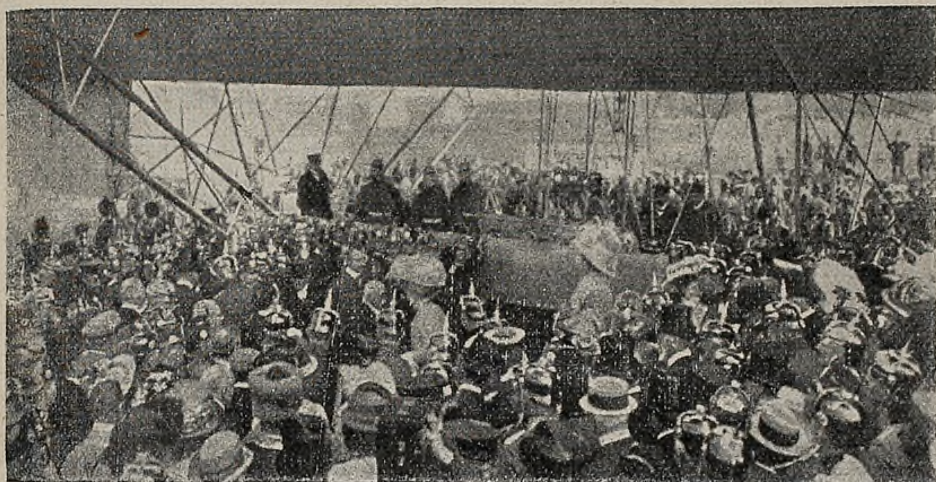
La aeronave volando sobre el palacio real



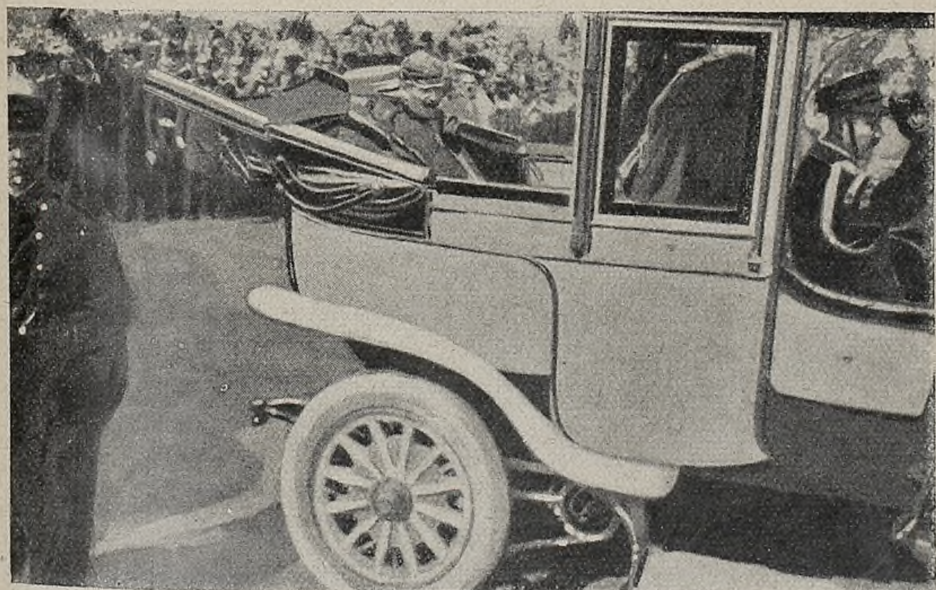
El conde de Zeppelin en Bitterfeld, dando la señal con el megáfono para la partida á Berlín



El emperador Guillermo saludando al conde de Zeppelin en Tegel



Llegada del "Zeppelin III" á Berlín.—El conde de Zeppelin recibiendo las felicitaciones de la emperatriz



El emperador Guillermo y el conde de Zeppelin al salir del punto en que tocó tierra en Tegel



El ex ministro de la Guerra, general de caballería von Einem.

Al ministro de la Guerra prusiano, general von Einem, ha sucedido en el puesto el general von Heeringen, quien, de 1898 á 1903, había figurado en ese ministerio como director de la administración del ejército.

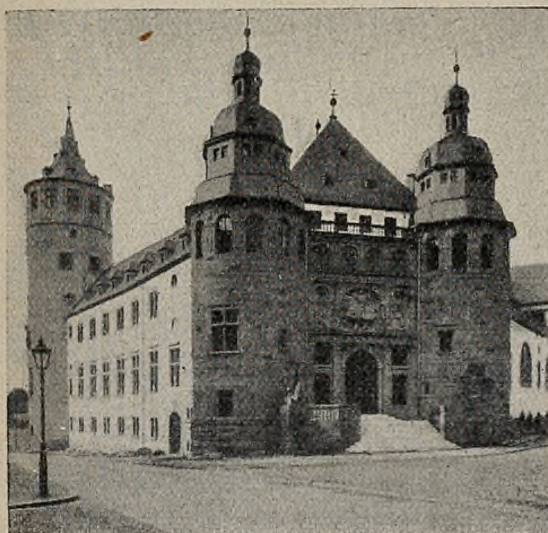
—Los planos del nuevo Museo Histórico del Palatinado se deben al profesor Gabriel von Seidl, de Munich.

—En cuanto á la iglesia de Hamburgo, trátase de la que se incendió el 3 de julio de 1906.

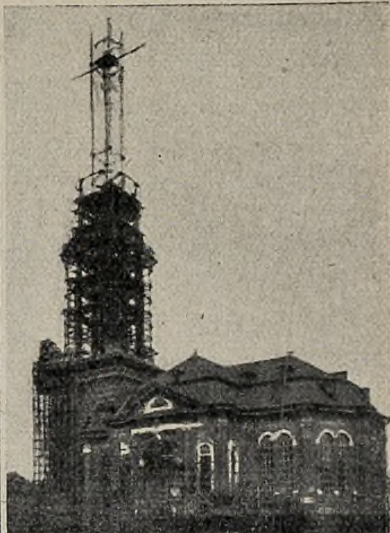
—El vapor de carga belga "Pallomares" se perdió el 10 del pasado agosto en el canal norte del Báltico; chocó con el puente de Levensauer, cerca de la salida oriental, á una milla al norte de Kiel y se le abrió una vía de agua que causó su hundimiento. Desgraciadamente quedó en el fondo atravesado, de manera que no dejaba espacio para el paso de otros buques. El canal estuvo cerrado al tráfico, en consecuencia, durante varios días.



El general de infantería von Heeringen, nuevo ministro de la Guerra.



El nuevo Museo Histórico del Palatinado en Espira

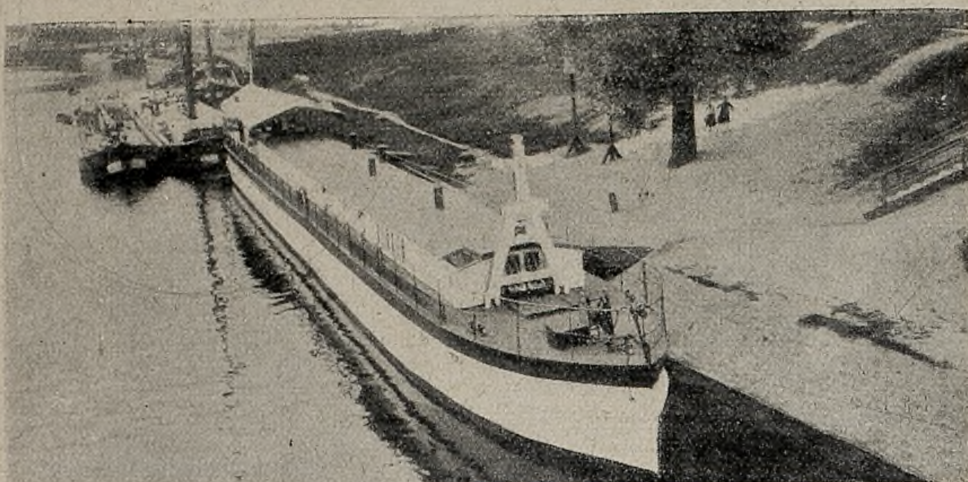


Hamburgo. — La reconstrucción de la iglesia de San Miguel, que fué destruída por un incendio en 1906.

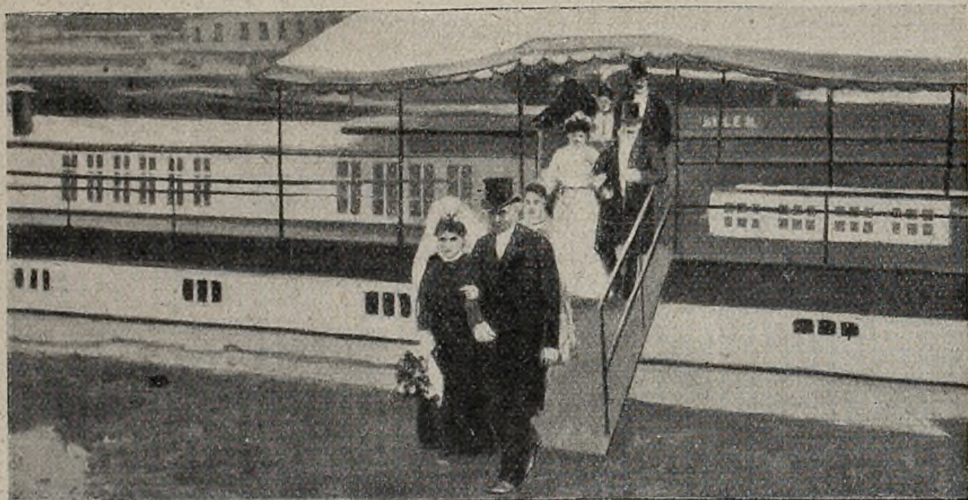


El vapor belga "Pallomares", que se hundió en el Canal del Emperador Guillermo, cerca de Kiel

Una iglesia flotante.—Sanatorio para oficiales



Iglesia flotante en el puerto fluvial de Berlín

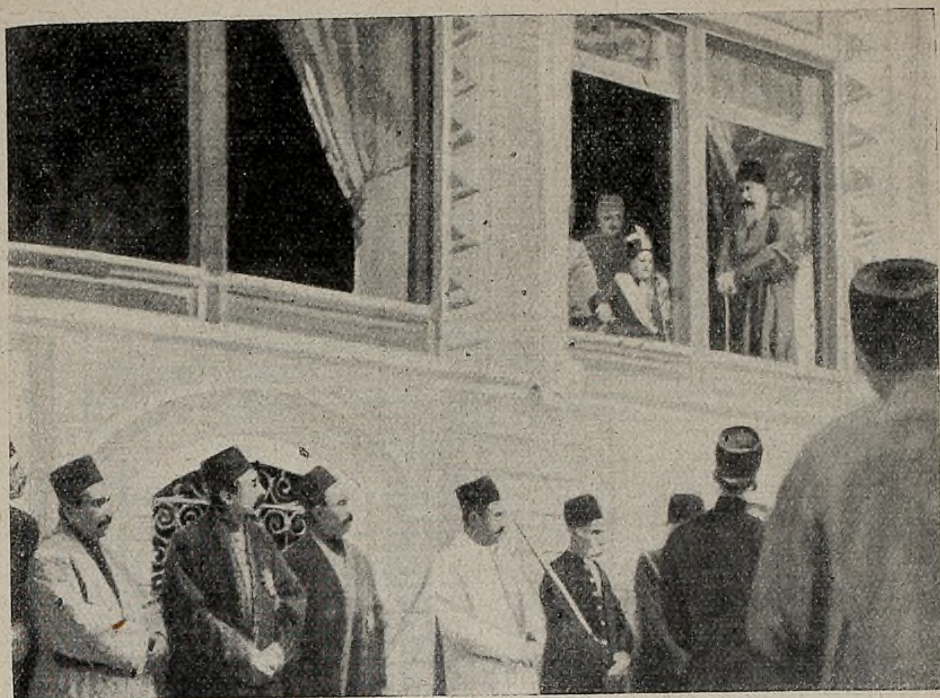


Una boda saliendo de la iglesia flotante de Berlín



El emperador y la emperatriz, el 20 de agosto, en la inauguración del sanatorio de Falkenstein, en el Taunus, para oficiales del ejército y la marina

Después de la revolución persa



El primer saludo del nuevo shah después de su coronación. A su lado, Azed el Moulk, regente del imperio

Después del movimiento revolucionario que ocasionó el cambio de soberano, la atención del pueblo persa se concentra ahora sobre los hombres del nuevo gobierno y su soberano nominal, el rey de 14 años, cuyo retrato hemos publicado ya en números anteriores.

No sin viva aprensión y cierta resistencia se separó Mohamed Alí de su hijo predilecto. Ese hombre cruel, que tiene tan pocos sentimientos humanitarios, ama tiernamente á su hijo mayor. Cuando le notificaron que se le iba á separar de él, protestó, pidiendo que se eligiera á otro de sus hijos y no al preferido de su corazón. Por último, envió á buscar á la reina; pero no tuvieron que ir muy lejos, pues se hallaba escuchando detrás de una puerta. Entró furiosa y sollozando. En su dolor se olvidó de ponerse el velo, á pesar de haber allí varios hombres, algunos de ellos europeos, y dirigió severos y atinados reproches á los que le dieron la noticia. A pesar de la cólera que la dominaba, estuvo muy razonable.

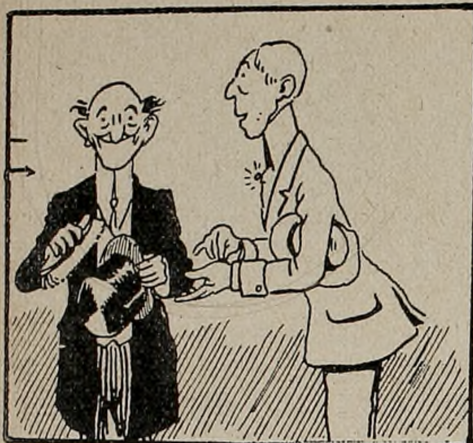
Esta escena triste y dolorosa, no careció de cierta emocionante grandeza.



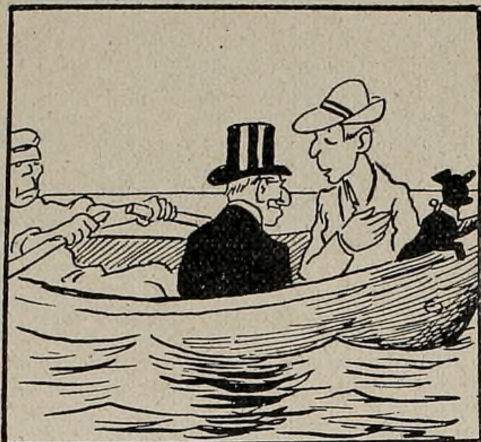
Los hombres del nuevo régimen en Persia

Vida y milagros del hijo de Gedeón

LA BODA DE CANUTO



Canuto, casado por poderes con una opulenta cubana á la que sólo conocía por referencias, se dispuso á recibirla.



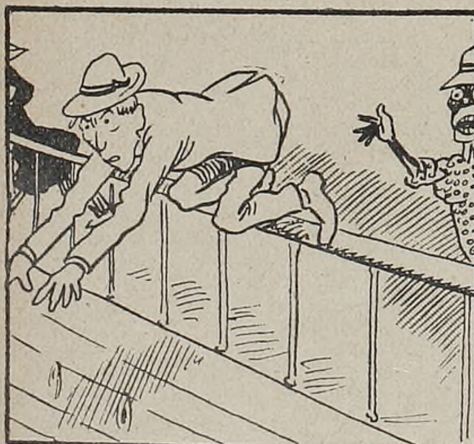
Con su señor padre tomó un bote, y gozosos se dirigieron al transatlántico donde venía la cubana opulenta.



Un lacayito negro le preguntó si era *amo Canuto*, y al decirle que sí, anunció que *ama Cacha* iba á salir del camarote.



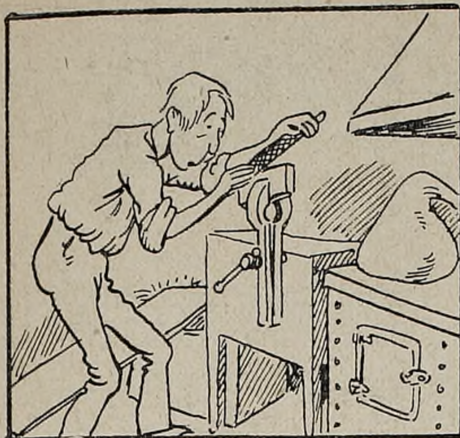
El espanto de Canuto al conocer á su mujercita fué enorme, porque *ama Cacha*, su esposa, como fea, era fea en grado superlativo.



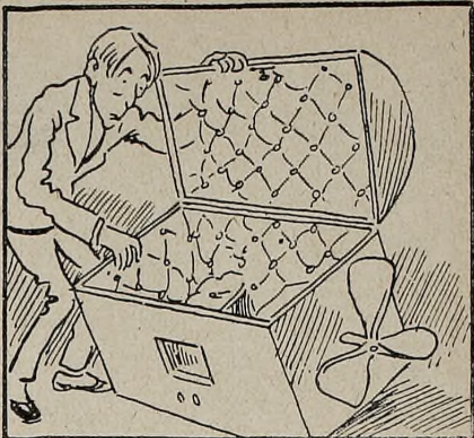
En el paroxismo de aquella terrible impresión, no fué Canuto dueño de sus actos y se arrojó por la borda.



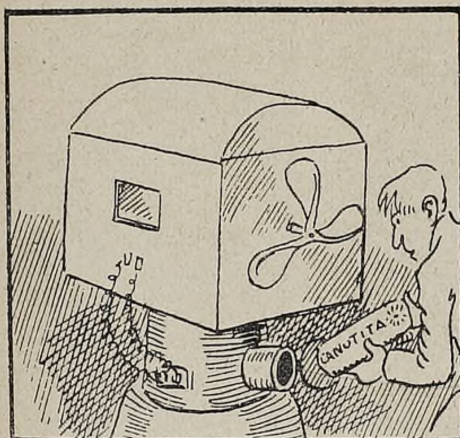
Al llegar después al hotel, se encierra y hace una barricada de trastos, mientras *ama Cacha*, inexorable, llamaba á su puerta.



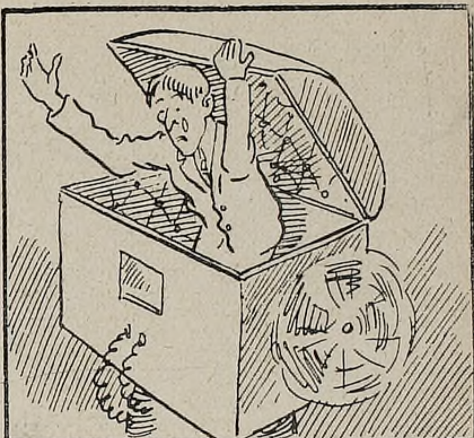
Canuto, desdichadísimo desde su boda, se dedicó á la química y descubrió un explosivo formidable que se llamó la *canutita*.



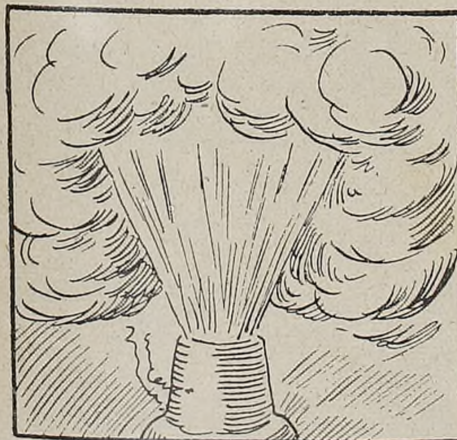
Construyó, además, un artefacto complicadísimo, con intenciones secretas y muelles y resortes secretos también.



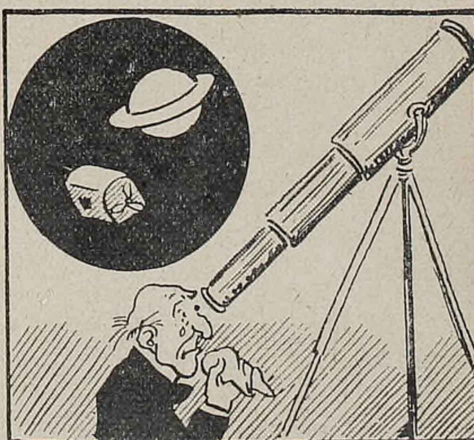
Colocado el aparato sobre una especie de obús, cargó éste con el explosivo de su invención en las proporciones convenientes.



Después se despidió de todo el mundo y se metió en el suyo, construído con propósitos interplanetarios, que no tardó en llevar á la práctica.



La descarga eléctrica disparó el obús propulsor, y Canuto, nuestro malogrado y distinguido amigo, salió del planeta.



Gedeón contempló conmovido la peregrina manera que escogió Canuto para salir del mundo sin salir del mundo. R. I. P.

La Inglaterra

170 - Perú - 176 | Alsina 555
Un. Telef. 2212, Av. | Coop. 4597, Avenida

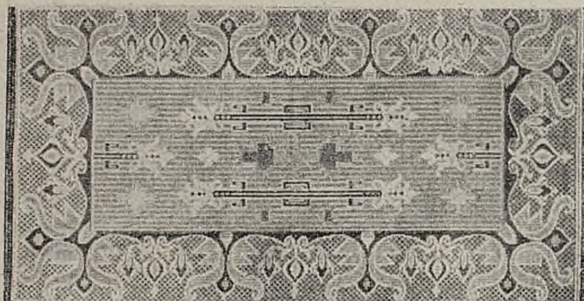
MACARIO MARTINEZ

Colosal surtido en esteras japonesas y norteamericanas.

Juegos de mimbre, roble y haya para la ciudad y el campo.

Hamacas, mesitas y sillones.

Cretonas de hilo y muselinas con volado.





CARPETAS de estera japonesa, de una pieza:

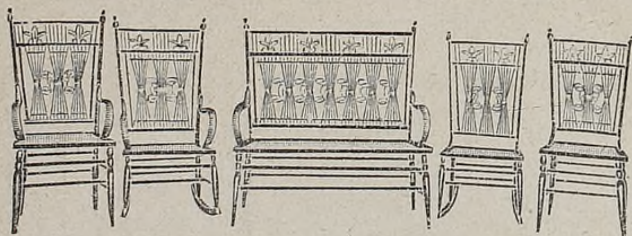
De 1.50x2.25......	$ 10.—	De 4x5...........	$ 45.—
De 2x3...........	$ 14.—		
De 3x4...........	$ 30.—	De 4x5.50........	$ 48.—

CARPETAS norteamericanas Kabba, de una pieza, en colores surtidos:

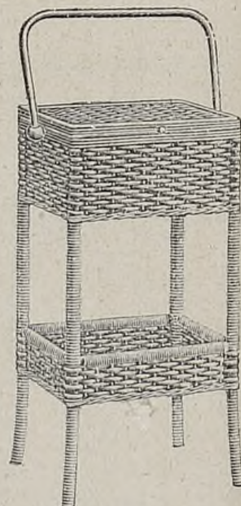
De 0.75x1.55.....	$ 6.—	De 2.75x3.70.....	$ 45.—
De 2.50x3.15.....	$ 40.—	De 3.65x4.55.....	$ 65.—

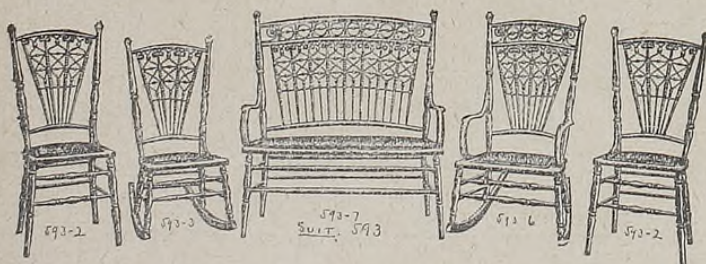
BIOMBOS norteamericanos, de roble ó guindo con lindas cretonas. De 3 hojas, $ 12; de 4 hojas, $ 16; de 5 hojas, $ 20; de 6 hojas, á........... $ 25.—

BIOMBOS japoneses, de tela. De 4 hojas, $ 12; de 6 hojas, á....... $ 18.—



JUEGO para vestíbulo, de bejuco norteamericano, trenzado, color laca natural, compuesto de 1 sofá, 2 sillones, 2 sillas y 1 mesa, á..................................... $ 95.—





JUEGO para vestíbulo, norteamericano, de roble y bejuco, compuesto de 1 sofá, 2 sillones, 2 sillas y 1 mesa, á..... $ 90.—

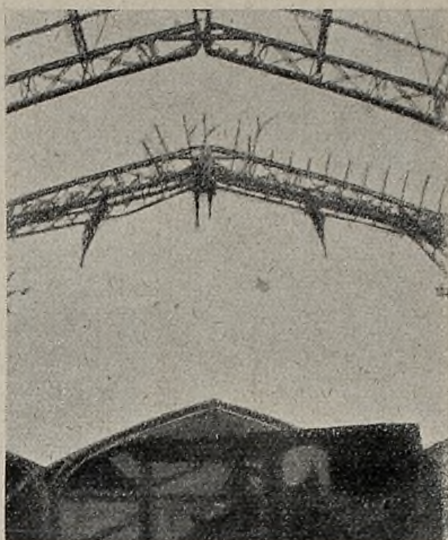
COSTUREROS norteamericanos, de mimbre trenzado en color laca, nogal ó verde, variedad de modelos, á $ 30 y $ 20.

PIDAN EL GRAN CATALOGO ILUSTRADO

La demolición de la galería de máquinas



La armazón del techo después de quitados los remaches

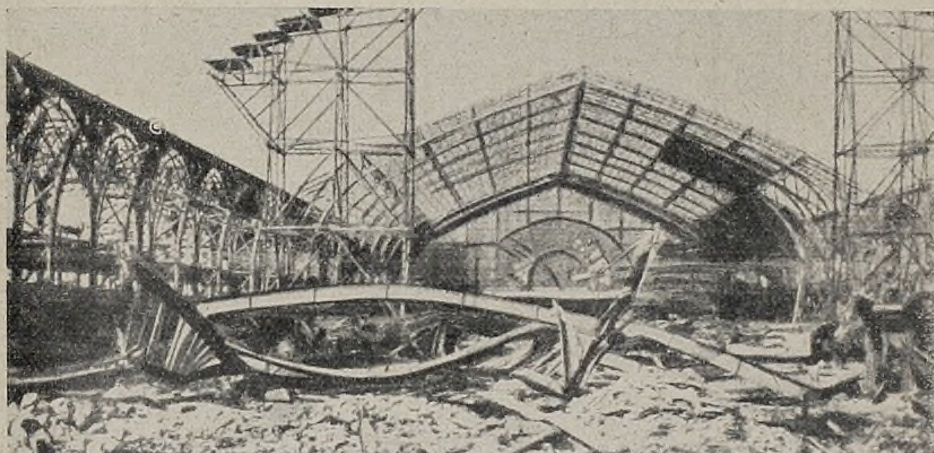


Hundimiento de la armazón del techo

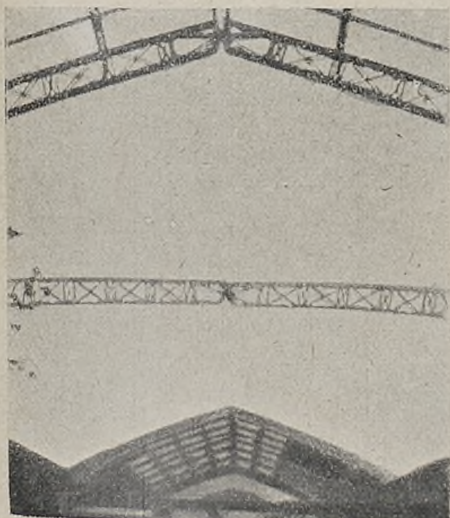
Con una actividad sorprendente se vienen efectuando en París, desde hace algún tiempo, los trabajos de demolición de la inmensa galería de máquinas que figuró en la última Exposición universal verificada en aquella ciudad.

Esos trabajos se efectúan en el orden siguiente:

A los firmes á demoler se les quitan los



Vista de una parte de la galería demolida

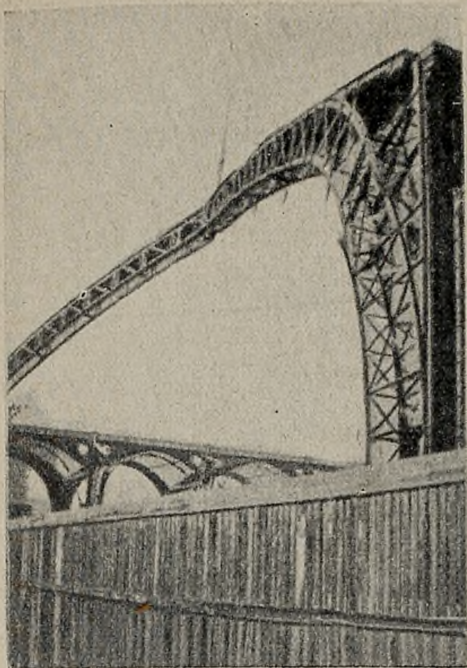


Caída de tirantes



Antes de la caída de un gran tirante

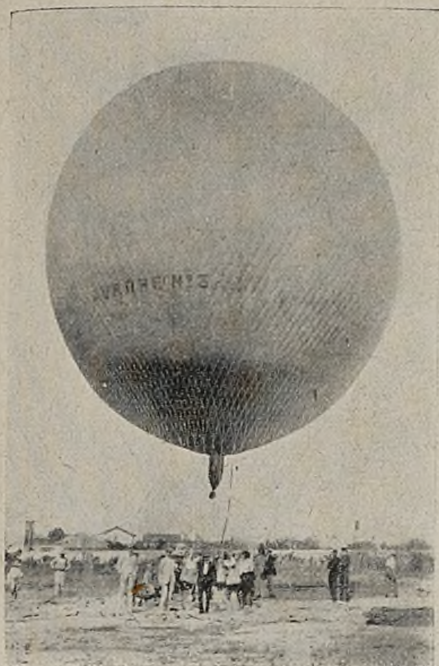
(Sigue en la pág. 33).


El hundimiento

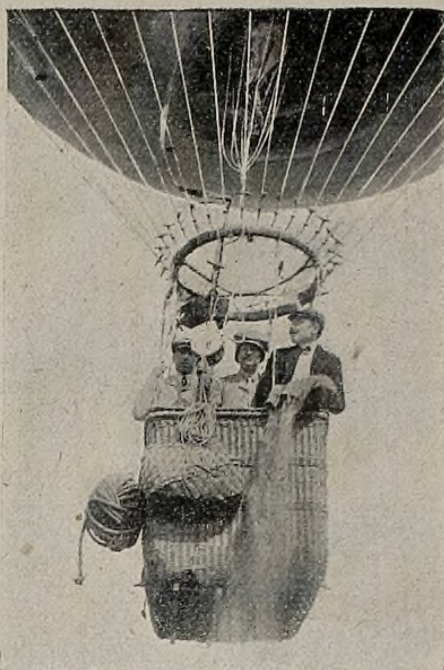

Lo que queda de los grandes tirantes

pernos á media altura, lo mismo que á las piezas principales del techo. Esta operación la efectúan numerosos obreros subidos sobre un enorme andamio rodante. Luego, por medio de cinco cables de acero, se separa un firme de otro, y la armazón del techo, falta de apoyo, cae estrepitosamente.

Como dijimos en uno de nuestros números anteriores, la galería de máquinas ha sido comprada por un particular como hierro viejo.



El globo "Aurore núm. 3" en la usina de gas Rueil



De París á Normandia

He aquí lo que escribe desde París nuestro corresponsal señor L. E. Odín:

"El viaje del *Aurore N.º 3,* piloteado por nuestro experto amigo el señor Bergeron, fué ideal para iniciar á dos neófitos suramericanos en el apasionante deporte de la aerostación.

El bautismo del aire, cuando lo da un piloto que os lleva, sonriendo, á 1.500 metros de altura y os hace hablar con los habitantes de veinte aldeas encontradas al azar en un viaje casi á ras del suelo, deja una impresión profunda é inolvidable: parece aquello un hermoso sueño terminado demasiado pronto."

En su ascensión, acompañó al señor Odín el señor Erro, de Montevideo. El piloto del *Aurore,* señor Enrique Bergeron, es redactor aeronáutico de *Le Monde Illustré,* que es una importante revista parisién.



El corresponsal de "P B T" en Europa, señor L. E. Odín (1), con el famoso aeronauta señor Bergeron, que lleva hechas 156 ascensiones, el arquitecto M. Erro y el fabricante de dirigibles M. Mallet, al descender en Normandia después de su viaje en el "Aurore núm. 3".

El monumento á Alfredo de Vigny

En 1897 la municipalidad de París bautizó una de sus calles con el nombre de ese poeta suntuoso y fatalista.

Vigny era poeta y militar, y ambos aspectos ha tenido en cuenta el escultor José de Charmoy en el monumento que se le encargó y que se alza en los jardines del Luxemburgo.

Hoy la villa de Loches, donde nació Vigny, va á elevar, después de muchas tentativas, un monumento digno del autor de *Eloa,* debido al cincel de Francisco Sicard, que se ha inspirado en un cuadro de Costard, adquirido por el teatro de Tours. El monumento figurará en una de las plazas públicas.



Mr. Huberto Filley, de la comisión del monumento

Al conmemorarse, hace doce años, el centenario de Alfredo de Vigny, se encargó su busto al escultor Davennes, pero razones políticas hicieron fracasar el proyecto.

El comite, hoy formado bajo la presidencia de M. Chautemps, ha querido hacer las cosas más en grande, en consonancia con el mérito del autor de tantas obras elegantes, poéticas, filosóficas y militares. La actividad de M. Huberto Fillay, presidente de la sociedad del *Renacimiento Artístico Turenés,* y de los poetas Luis



Casa en que nació Alfredo de Vigny, en Loches, el 27 de marzo de 1797



Retrato de Alfredo de Vigny sobre la chimenea del foyer del teatro de Tours.

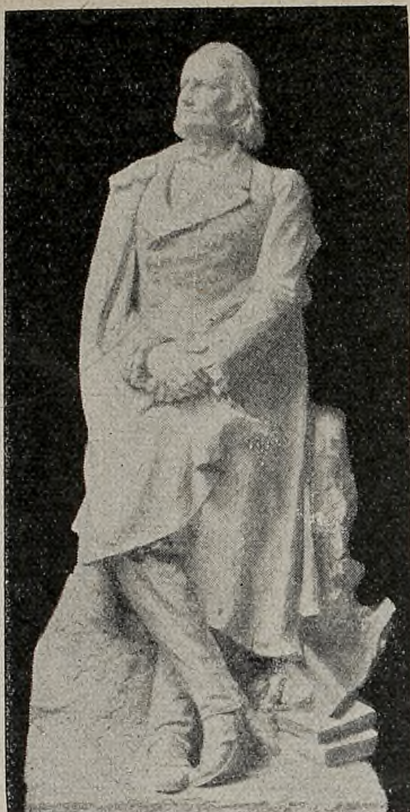


Una pintoresca vista de Loches. — Puerta de los Cordeleros y Torre del barrio de Quintefol

Chollet y Santiago Rougé, se ha prodigado de un modo afortunado.

Hasta el presente una calle con su nombre y una placa de mármol blanco en la casa donde nació (rue des Jeux, antiguamente rue Française) eran los únicos testimonios de que la villa de Loches no olvidaba á su ilustre hijo. Esa lápida, debida á la iniciativa de M. Dron, llevaba la inscripción siguiente: "Alfredo de Vigny nació en esta casa el 27 de marzo de 1797".

"Pocos de sus contemporáneos le han conocido — escribió Lamartine — hasta tal punto que se alejaba de la muchedumbre; paseaba solo por las calles, los paseos y los muelles: se hacía notar por su elegancia de su traje, la nobleza sin afectación de su porte, la serenidad de su hermoso rostro y la afable dulzura de su mirada. Las gentes se decían: "Es, sin duda, un hombre que se eleva sobre el vulgo, quizá un diplomático extranjero, en todo caso un joven sobre cuya frente ha escrito la providencia una grandeza futura". Se le miraba con atención respetuosa, pero nadie conocía su nombre.



La estatua de Alfredo de Vigny, por Francisco Sicard

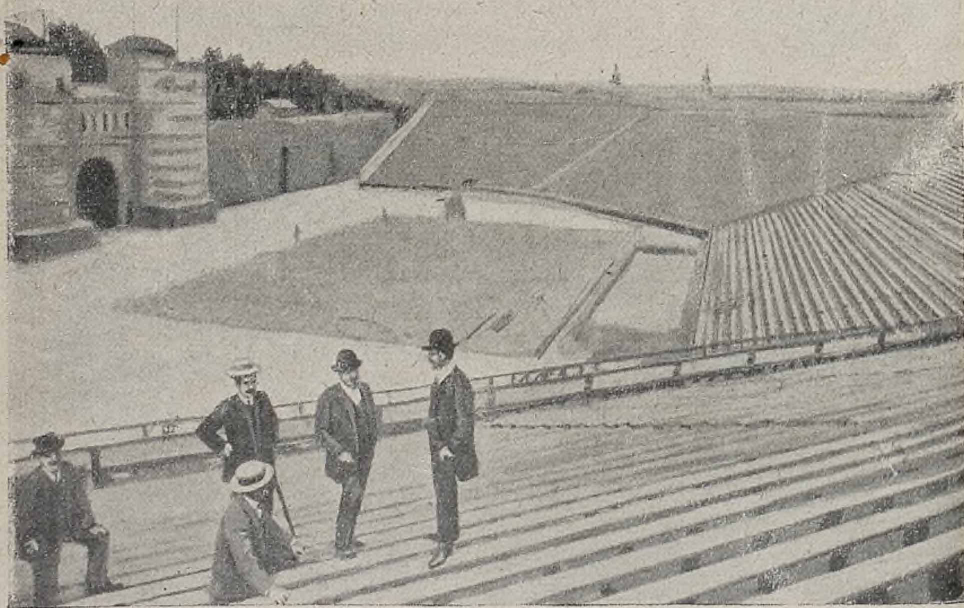
Julio Janin ha referido cierta visita al gran poeta Lamartine hecha en 1828 por Carlos Nodier, Víctor Hugo y Alfredo de Vigny. Lamartine hizo los mayores elogios de Vigny.

Esto no impidió á Vigny criticar más tarde á los poetas hombres políticos. Uno de ellos, Augusto Callet, le respondió al principio de un modo humorístico; después, analizando una pieza poética de su adversario, la comparó "á un artículo del doctor Veron, laboriosamente rimado".

Pero las querellas entre escritores eran dignas en esa época, y Callet sabía rendir homenaje al talento: "Yo he hecho esas críticas con pesar — concluía — pues Vigny es uno de esos hombres que si no son inmortales, no mueren en veinte años ni en un siglo. Este mismo libro que yo he criticado, contribuirá á hacerle vivir, porque encierra verdaderas bellezas".

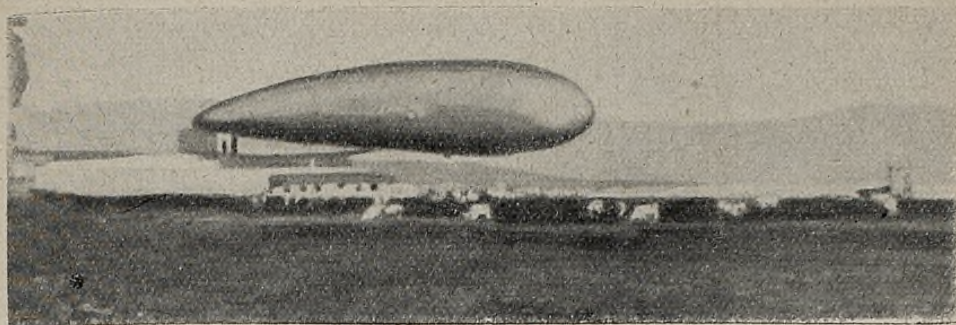
La fiesta de las vendimias en Burdeos

La ciudad de Burdeos, en honor del vino á que debe su fortuna, ha hecho revivir las antiguas bacanales en los días 11, 12 y 13 de septiembre. No hubo, es cierto, muchachas vestidas sólo de pámpanos y corriendo con antorchas á lo largo del río; pero sí bailes de este género en el teatro y cabalgatas del más pintoresco efecto. Sobre el vasto anfiteatro que representa nuestro grabado, se vió desfilar á Baco, Ceres, Sileno y otras deidades. Luego aparecieron los godos, dispuestos á saquear la ciudad; pero vencidos por el néctar embriagador de sus viñas. Después vino la apoteosis del grato licor, los himnos, bailes, coros y marcha triunfal de los carros y de las muchedumbres. Bailaron y cantaron 150 bailarinas y 1.500 figurantas, entre ellas 600 coristas. La fiesta ha sido espléndida.



Un anfiteatro de 25.000 asientos, edificado sobre los Quinconces, en Burdeos, para la fiesta de las vendimias

El nuevo dirigible "1-bis" sobre el lago de Bracciano



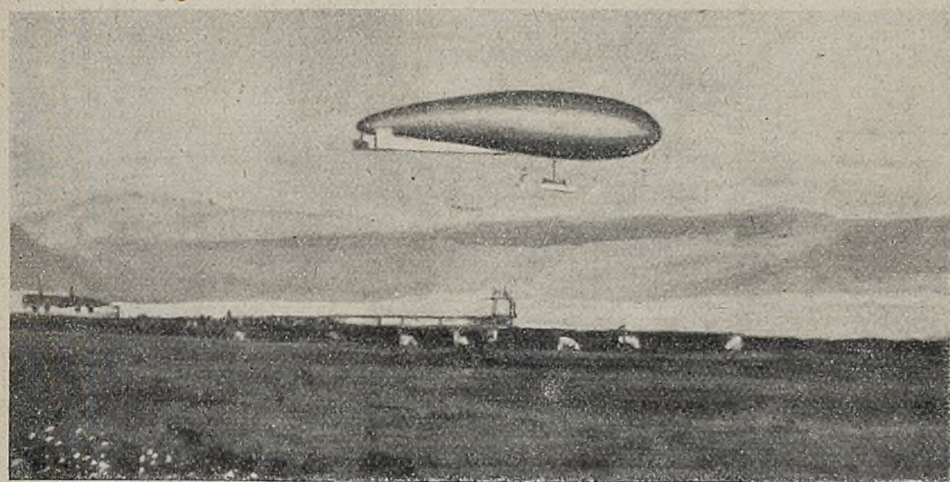
Probando el motor

Los primeros ensayos de este globo militar italiano, ideado por los capitanes Crocco y Ricaldoni, comenzaron hace algunos años, favorecidos por el hoy teniente coronel Moris, que ya había hecho construir antes á sus expensas un globo, en cuya confección sólo intervinieron soldados italianos.

En la exposición milanesa de 1906 se obtuvo al efecto un pabellón especial que hizo las veces de galpón. El globo de fabricación italiana allí expuesto fué por último desinflado, y le sucedió el *número 1 bis*, notablemente más grande.

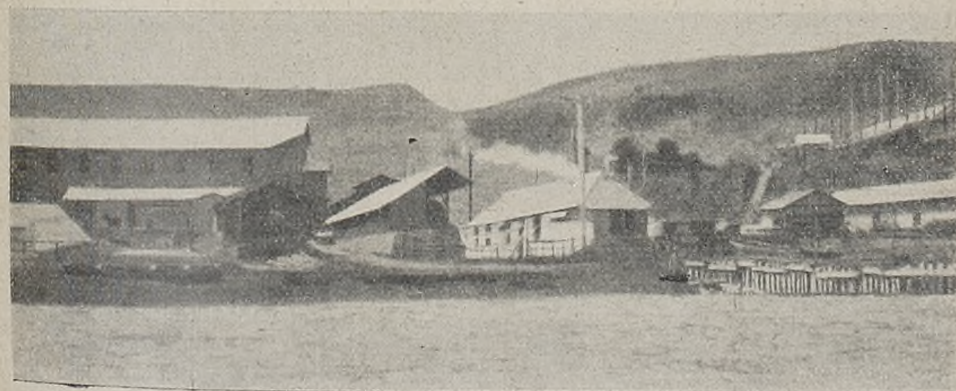
El volumen ha subido desde 2.700 á 3.400 metros cúbicos. La parte de popa, que era puntiaguda, ha sido redondeada. La armadura interna ha quedado semirígida (á diferencia del tipo Zeppelin); pero en el segundo modelo presenta modificaciones bastante notables y ventajosas en los detalles de construcción.

También el *1-bis* viaja como gran señor de los aires, sin el más mínimo movimiento; ningún otro dirigible navega por el cielo con tanta placidez y elegancia. Esto se debe á un original sistema de planos horizontales y verticales dispuestos en la parte de popa. La barquilla está unida al globo mediante un sistema del todo funicular. El motor es el mismo Clément-Bayard del *núm. 1.* Las dos hélices, fijas en la popa, giran en sentido recíprocamente inverso. Otro descubrimiento de Ricaldoni y Crocco permite, mediante la inversión del paso de la hélice, una importantísima y difícil maniobra que nadie había podido obtener, y es la marcha hacia atrás.



El dirigible en pleno vuelo á 50 kilómetros por hora

El dirigible *1-bis* reune, además, otras cualidades que le hacen muy ventajoso. Los autores están planeando ya un *número 2*, de mayor volumen que el *1-bis*, con lo que la máquina llegará al tipo definitivo.



La usina militar de Vigna di Valle para la construcción de dirigibles

El descubrimiento del polo norte

Expedición del doctor Cook



El doctor Cook saludando á Europa á su llegada á Copenhague



El doctor Cook á su llegada á Copenhague, con el príncipe heredero de Dinamarca.

El doctor Cook desembarcando en Copenhague

(Sigue en la pág. 43).

SOMBREROS DE NOVEDAD

200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207.

N. 200. Sombrero de paja silerín, adornado con drapé de seda liberty y ricas plumas, modelo de última novedad.......... $ 58.–

N. 201. Lindo sombrero de paja pallason, combinado con flores, hojas y tul, modelo gran moda........ $ 26.–

N. 202. Bonito sombrero de paja arroz, muy bien combinado, con rosas y cintas de seda.............. $ 19.–

N. 203. Sombrero de paja tagal ó silerín, forma última moda, adornado con seda desflocada, moños de cinta y dos ricas plumas................. $ 42.–

N. 204. Lindo sombrero de paja fantasía, adornado con ramos de flores combinadas, cintas y gasa... $ 34.–

N. 205. Rico sombrero de paja tagal, adornado con cinta de terciopelo y tres ricas plumas, forma lo más nuevo á......................... $ 60.–

N. 206. Elegante sombrero, forma gran moda, de paja fantasía, adornado con cutó de fantasía, chuz de cinta plegadita y drapé de la misma..... $ 17.–

N. 207. Sombrero de paja manila, adornado con guías de rosas finas y tul á.......................... $ 29.–



La multitud, en el puerto de Copenhague, aclamando á Cook á su desembarco



Retrato del doctor Cook tomado en Copenhague



Mr. J. R. Bradley, millonario que facilitó los fondos para la expedición al doctor Cook.

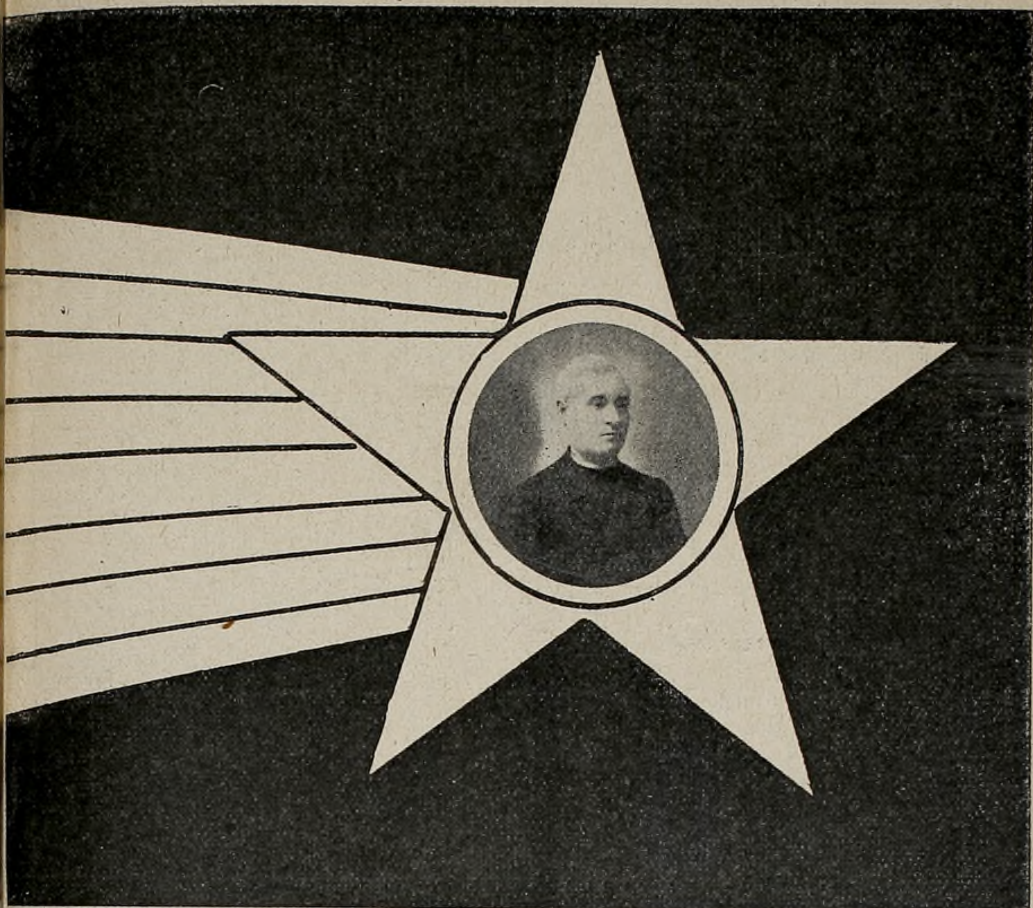


El "Hans Egede", que llevó á Cook á Upernivik



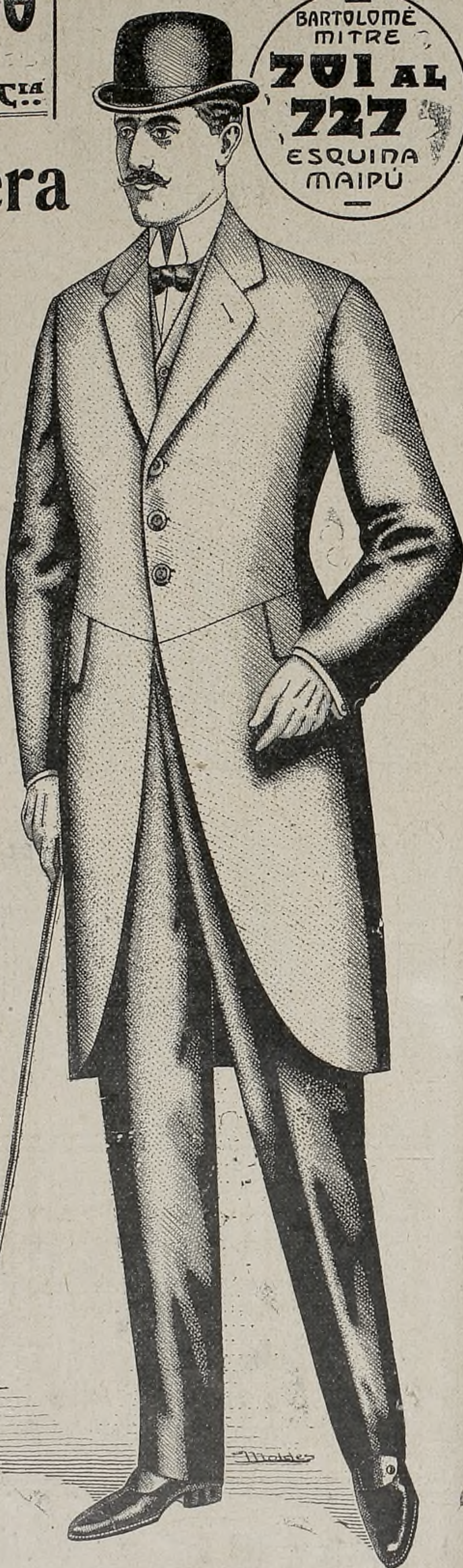
La ruta seguida por Cook para dirigirse al polo. Mapa firmado por él

(Sigue en la pág. 47).



CASA LA MAS IMPORTANTE EN SUD AMÉRICA ÚNICA, ESPECIAL Y EXCLUSIVA EN SASTRERIA Y CONFECCIONES PARA HOMBRES Y JÓVENES

EL NUEVO SIGLO
B. MURO Y Cía.



Primavera y Verano
1909 - 1910

CONFECCIONES

Lista para vestir, tenemos un espléndido surtido de ropa, corte y hechura perfecta y toda prolijamente examinada antes de salir de nuestros talleres:

TRAJES de saco completos, en casimir, para hombre, desde $	20
TRAJES de saco completos, de seda, desde .... $	40
SACO y pantalón de franela-desde .... $	10
SACO y pantalón de brin, desde .... $	8
PANTALONES de casimir fantasía, desde............. $	6
PANTALONES de brin, desde .... $	4
CHALECOS de brin, piqué ó fantasía, desde........... $	5
TRAJES de smoking, desde.. $	50
TRAJES de jaquet, desde... $	50
TRAJES de levita, desde.... $	70
GUARDAPOLVOS de seda, desde .... $	16
GUARDAPOLVOS de brin, desde .... $	6
IMPERMEABLES, desde.... $	20

Surtido completo en trajes para luto

PARA EL INTERIOR

Rigen los mismos precios que en la capital

GARANTIA

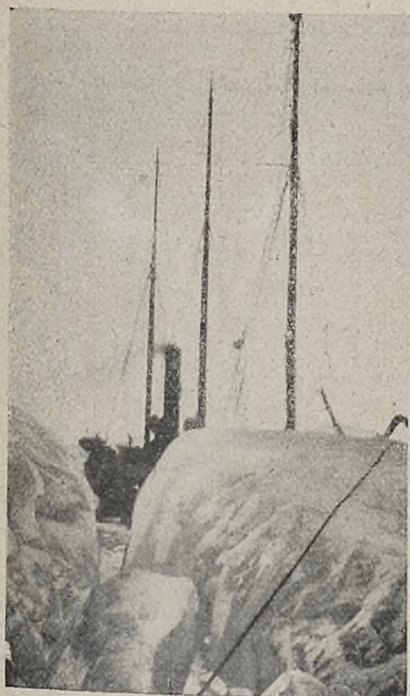
Cualquier artículo de nuestra casa que no fuese de la completa satisfacción del comprador, podrá devolverlo para ser cambiado ó reintegraremos el valor pagado.



El teniente Roberto E. Peary con su traje polar



El camino de Peary hacia el polo.—Mapa que muestra las regiones atravesadas por el explorador en 1906 y 1909.



La presión de los hielos alrededor del "Roosevelt"



La popa del "Roosevelt" con los deterioros que causaron en ella los hielos



Perros de la expedición



Hielos que retardan el avance hacia el polo



Los marineros de Terranova, tripulantes del "Roosevelt"



Esquimales de Etah que acompañaron á Peary, y á los que éste atribuye en gran parte el éxito de la expedición



El "Roosevelt" á la luz de la luna, en sus cuarteles de invierno



El "Roosevelt" frente á las costas del cabo Sheridan



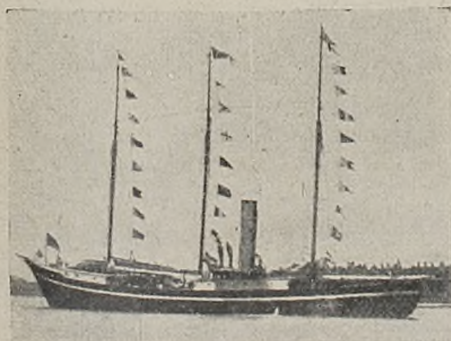
En las proximidades del polo norte



En trineo, dirigiéndose al cabo Columbia



Un buey almizclero, que, con el oso blanco y la foca, constituye la caza de las regiones árticas.



El "Roosevelt" á su salida de Terranova con el teniente Peary á bordo



El teniente Peary con su equipo ártico, en viaje hacia el polo



El explorador teniente Roberto E. Peary en su mesa de trabajo, ordenando las notas de su expedición

El último temblor de tierra en el Japón



El "yakuba" ó municipalidad de Tova-hirne (Japón), después de la catástrofe

No hay país en el mundo tan frecuentemente sacudido por los temblores de tierra como el Japón. Hasta tal punto está prevista la vuelta periódica de esas perturbaciones, que las casas están construídas con materiales ligeros, precisamente para evitar los efectos de las sacudidas sísmicas. Sin embargo, por los grabados que damos á continuación, se puede ver que los edificios no escapan, en caso de fuerte conmoción, á la destrucción completa.

Estas fotografías fueron tomadas al siguiente día de un temblor de tierra producido el 14 y el 15 de agosto. Los efectos se han sentido hasta en Tokio; pero han sido más intensos en los distritos de Biva, Kioto, Osaca y provincia de Omi.

Se trata de una región muy poblada y que atraviesan muchas vías férreas; sobre todo, la que reune la gran línea norte-sud á Tsuruga, el puerto de la costa oeste del Nipón, por donde se efectúa el tránsito con el continente, la cabeza de las líneas de navegacion para Vladivostock.

Todo el país afectado por el terremoto ha quedado cubierto de ruinas. Las frágiles casitas de bambú, esteras y paja, se han venido al suelo como castillos de naipes. Se habla de villas como Nagoya y Chiga, casi enteramente destruídas.

Como sucede siempre en casos tales, muchas personas se han hallado de pronto sin abrigo. Bien ó mal, se han improvisado para esas pobres gentes con los despojos de sus casas, algunas vigas y algunas esteras, abrigos temporales ó provisorios en los que han reanudado su vida humilde de todos los días.



Techo de heno hundido.—A la izquierda, la casa provisional

Los soberanos de Rusia y de Inglaterra con sus familias



Grupo tomado en Barton Manor durante la reciente visita del zar en aguas inglesas.—De izquierda á derecha: príncipe Eduardo de Gales, princesa de Gales, reina Alejandra, princesa Victoria Alejandra de Gales, el zar, princesa Victoria, el zarevitz, el rey Eduardo, la gran duquesa Olga, la gran duquesa Anastasia, la zarina, la gran duquesa Tatiana, el príncipe de Gales y la gran duquesa María.



N. 1249. Elegante vestido de brin blanco y colores de moda, adornado con embutidos, pespuntes y botones forrados, pollera alta, princesa, gran moda, á $ 58.—

N. 1247. Vestido de brin chanton de hilo, tejido de sarga, gran novedad, adornado con botones forrados de soutache grueso, cuello y puños combinados, modelo muy práctico, á.......... $ 52.—

N. 1245. Vestido de brin hilo, completo surtido en colores de moda, negro, blanco y crudo, adornado con botones forrados, presillas de soutache y cuello combinado, bordado en soutache, pollera alta, princesa, á $ 38.—

N. 1246. Lindo ves do de brin fantas y liso, extenso su tido en colores moda, adornado c presillas de sou che, botones for dos y delantera c 2 pestañas de tr cilla, moda últi novedad, á $ 50

Vestidos de brin de

Exposición de las grandes novedades par

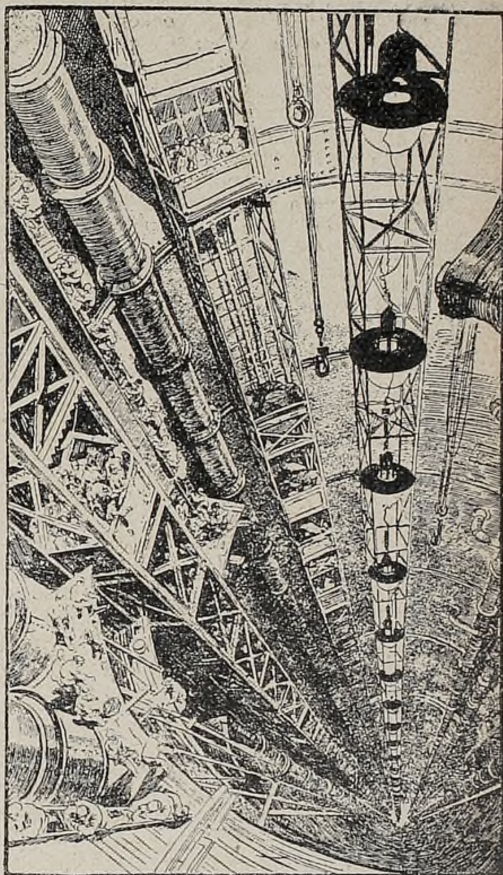
Gratis y franco de porte remitimos á cualqui tro gran Catálogo general para Primaver

Tienda SAN JUAN

Un pozo á través de la tierra

Lo que dice Flammarion

La idea de construir un pozo que atravesase la tierra de parte á parte puede considerarse como una fantasía nada más, pero fijándose un poco, se observa que otros sueños no menos fantásticos, en otros tiempos, se han visto realizados en esta época. Esto induce al popular astrónomo Flammarion á tratar del asunto como si fuera á llevarse á cabo la obra, y dice entre otras cosas: Las teorías más modernas aseguran que la tierra no es líquida interiormente como antes se creía: tomado en conjunto nuestro globo tiene una rigidez comparable á la del acero: reune la solidez y la elasticidad. Pero esto no es más que una teoría que no pue-



El pozo con los ascensores para subir y bajar, y el sistema de alumbrado

de considerarse como un hecho cierto. Todavía ignoramos lo que hay bajo nuestros pies; nos hallamos, pues, ante lo desconocido. El único medio de aclarar el misterio sería penetrar en el mundo subterráneo.

Sabemos, de un modo seguro, que el calor aumenta con la profundidad. ¿A qué se debe este calor interno? Hasta ahora se ha considerado como un último vestigio del calor primitivo que tenía nuestro planeta cuando salió de la nebulosa solar. La antigua teoría del fuego central no ha sido demostrada. Ese calor puede deberse muy bien al radio ó á alguna otra causa. Evidentemente reviste grandísimo interés la resolución de este problema, y esto sería el objeto principal de un pozo geotérmico, del cual redundarían además no pocas ventajas.

La idea del pozo colosal no es nueva. Maupertuis y Voltaire la discutieron ampliamente.

LA TUBERCULOSIS

SU CURA RACIONAL

La Argentina en su número del día 20 de enero del corriente año, publicaba el siguiente telegrama en su primera página:

"GRAN DESCUBRIMIENTO CIENTIFICO

"Génova, enero 19. — El sabio doctor Carlos Marchesini consiguió una preparación de efecto seguro contra la tuberculosis. Son muchas las personas sanadas con el producto que él distingue con el nombre de *Anistamina.*

"Un banco francorruso adquirió en una suma muy crecida la concesión para la venta en Francia, Inglaterra y Rusia.

"Una casa argentina hizo también propuestas para la exclusividad en la América latina."

En los días siguientes el mismo diario publicaba, con el retrato del doctor Marchesini, su biografía y otros datos relativos á la preparación del producto y de sus componentes.

Hace pocas semanas (quién sabe por qué motivo), se hicieron publicaciones en las que, alterando lo ya publicado, se quería murmurar del valor terapéutico de la *Anistamina.*

Contra estas publicaciones se pronunciará el juez, á quien me dirijo en defensa de mis derechos. Por ahora me limito á publicar el siguiente suelto aparecido en la *Patria degli Italiani* del 30 de septiembre próximo pasado:

"La comisión encargada del examen y aprobación de los específicos farmacéuticos en el Departamento de Higiene, en la sesión celebrada ayer ha autorizado la venta de la célebre *Anistamina,* del doctor Carlos Marchesini, de Génova, la que ha dado resultados notables en la guerra que la humanidad ha emprendido contra la tuberculosis.

"Esta preparación apoterápica, según su nombre técnico, está compuesta á base de extracto glicerinado de pulmones de buey, y ha sido constatado que en los casos de tuberculosis pulmonar incipiente y en el primer estado de la terrible enfermedad, la *Anistamina* es uno de los remedios que mejor responden á la reconstitución de las fuerzas, predisponiendo el organismo humano á aquella superalimentación indispensable para la cura de tan cruel enfermedad.

"En Italia, la *Anistamina* está garantizada por la ley, porque responde perfectamente á todas las prescripciones impuestas á los fabricantes de específicos, y el Departamento Nacional de Higiene, permitiendo la venta en la República, ha reconocido la seriedad científica de la preparación, cuya venta el doctor Carlos Marchesini ha confiado á don Atilio Massone, lo que es una garantía para los que quieran emprender la curación con la *Anistamina,* de la pureza de este producto italiano que va adquiriendo tanta popularidad entre los médicos terapéuticos para combatir con eficacia la tuberculosis."

CERTIFICADO ELOCUENTE

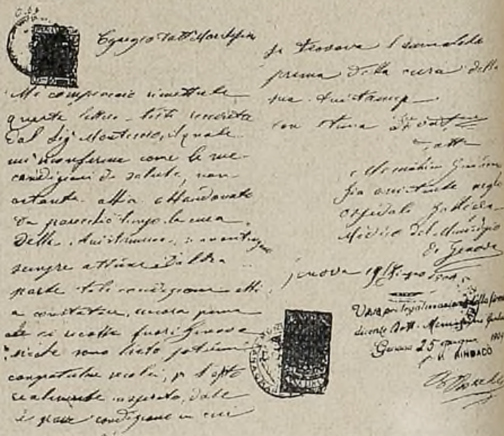
Rivarola, junio 18 de 1909.

Estimado señor doctor Julián Menichini.

Por la presente, informo á usted que mi salud desde que por mi trabajo tuve que dejar á Génova, se mantiene verdaderamente óptima, y debo manifestar á usted todo mi agradecimiento por haberme aconsejado someterme á la cura de la *Anistamina* del doctor Marchesini. Me apercibo que he vuelto á conseguir la plenitud de mi salud, minada y corroída por una tuberculosis pulmonar; ahora he vuelto verdaderamente á una segunda vida. Todo esto lo debo á su óptimo consejo de hacer la cura por la *Anistamina.* Crea, ilustrísimo doctor, en todo un profundo agradecimiento de su para siempre

Luis Monteroso.

FACSÍMILE DEL CERTIFICADO



Hay un sello de la Prefectura de Génova.

Estimado doctor Marchesini.

Me complazco en remitirle esta carta, que acabo de recibir del señor Monteroso, quien me confirma como sus condiciones de salud, no obstante desde tiempo haya abandonado la cura con la *Anistamina,* se mantengan siempre óptimas. Por otra parte, tuve el placer de constatar estas buenas condiciones de salud antes de su salida de Génova, de modo que tengo un verdadero placer en felicitar á usted por el éxito realmente inesperado, dado el grave estado en que se encontraba el enfermo antes de la cura por la *Anistamina.*

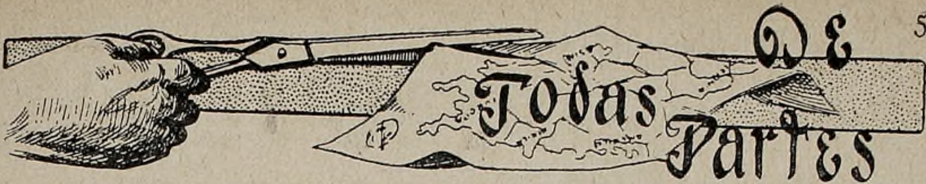
De usted atto.

Dr. Julián Menichini.

Ex asistente en los hospitales Galliera, médico del municipio de Génova.

Génova, junio 19 de 1909.

Hay un sello de la Municipalidad de Génova.



A la edad de 62 años, acaba de fallecer el notable barítono francés señor Lassalle. El extinto nació en Lyón en 1847, entró al conservatorio en 1866 y debutó en París en 1872. Se distinguió sobre todo en la interpretación de *Guillermo Tell, Los Hugonotes, La Africana, Don Juan, Hamlet, El Rey de Lahore, Enrique VIII, Patria* y otras. Ultimamente dirigía una clase de canto en el Conservatorio, donde era muy querido de sus discípulos por la excelencia de sus enseñanzas y bondad de carácter.



El barítono Lassalle en "Patrie"

— Entre las estaciones de Elcshan y Uskub, de la línea de Mitrovitza, los insurrectos albaneses hicieron descarrilar un tren militar. Del accidente resultaron varios soldados muertos y numerosos heridos.

Las tropas prestaron auxilio á los compañeros víctimas y se redobló la vigilancia para evitar la repetición de hechos análogos.

— Con gran solemnidad se efectuó en Barcelona un interesante congreso esperantista, bajo la presidencia del doctor Zamenhof, que se trasladó expresamente para ello á la capital catalana. Asistió á las sesiones numerosa y distinguida concurrencia.



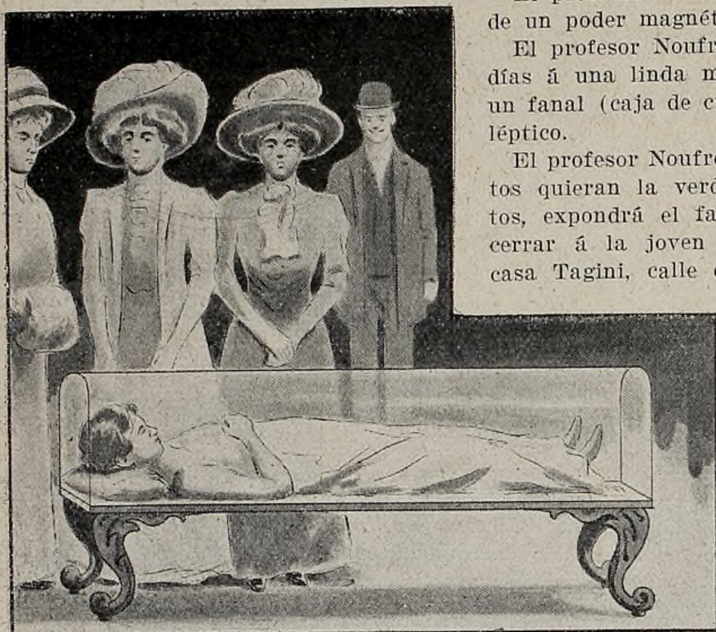
Turquía.—Tren descarrilado por los insurrectos albaneses



Sesión de apertura del Congreso Esperantista, efectuado recientemente en Barcelona

¡Caso estupendo y maravilloso!

¡¡120 días dormida!!



El profesor Noufrof está dando pruebas de un poder magnético asombroso.

El profesor Noufrof tendrá durante 120 días á una linda muchacha encerrada en un fanal (caja de cristal), en estado cataléptico.

El profesor Noufrof, para que vean cuantos quieran la verdad de sus experimentos, expondrá el fanal en que ha de encerrar á la joven en la vidriera de la casa Tagini, calle de Florida.

A más, el profesor Noufrof permitirá la entrada, sólo á señoras y señoritas, y mediante el pago de una cuota de 2 pesos, á cuantas quieran ver á la joven sonámbula que ha de permanecer durante 120 días encerrada en su caja de cristal.

El estudio del profesor Noufrof, Catamarca 681, se verá con razón concurridísimo.

El caso no puede ser más curioso. Habrá que acudir á convencerse del incontrastable poder hipnótico del profesor Noufrof.



¿Queréis ser felices?

La felicidad es la aspiración máxima común á todas las personas de ambos sexos. La dificultad estriba en la elección de los medios que conducen á ella.

Vencer esa dificultad y mostrar el cambio del triunfo, tal es la obra grandiosa del Dor. Marx Whalley. Su libro titulado "El Poder Psíco-Magnetico" abarca la enseñanza más completa y metódica para la curación de las **ENFERMEDADES**, la realización de los **DESEOS** y **ESPERANZAS**, el adelanto en los negocios y el **EXITO** en todas las empresas.

GRATIS entregamos el libro "El Poder Psíco-Magnético" al que lo pida personalmente, y franco de porte lo enviamos por correo al que, por carta ó tarjeta postal, lo solicite del

Dor. M. WHALLEY.

1519 - VENEZUELA - 1521. Buenos Aires.

BANCO ESPAÑOL del Río de la Plata

Casa Matriz: Reconquista 200

Capital suscripto $ 50.000.000.00 c/l
Capital realizado $ 46.187.360.00 c/l
Fondo de reserva y previsión........ $ 11.282.074.53 c/l
Premio á recibir sobre las 300.000 acciones emitidas y que se incorporará al fondo de reserva......... $ 953.160.00 c/l

Sucursales.—En el exterior: Madrid, París, Génova, Londres, Barcelona y Montevideo. En el interior: La Plata, Bahía Blanca, San Nicolás, Mercedes (Buenos Aires), Dolores, Balcarce, Lincoln, Rosario de Santa Fe, Mendoza, San Juan, Santa Fe, Tucumán, Córdoba, Salta, Bartolomé Mitre y Pergamino. Agencias en la capital: Once de Septiembre, Pueyrredón 183; Boca del Riachuelo, Almirante Brown 1422; Barracas al Norte, Vieytes 1929; Belgrano, Cabildo 2091; Ayacucho esquina Santa Fe; Corrientes esquina Anchorena; Flores, Rivadavia 6902; Entre Ríos 785. Corresponsales directos en Europa, Asia, Africa, América del Norte y del Sud, etc. Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable, compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranzas de cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuentos y cobranzas de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso en las condiciones siguientes:

	Abona	m/n	o/s
En cuenta corriente á oro y moneda legal, sin interés	A 30 días	1 ½ %	1 ½ %
	A 60 días	2 ½ %	2 ½ %
	A 90 días	3 ½ %	3 ½ %
	A 6 meses	4 %	4 %
	A 1 año..	4 ½ %	4 ½ %
	A 2 años.	5 %	5 %
	A 3 años.	5 ½ %	5 ½ %
	A 4 años.	6 %	6 %

Abona	m/n	o/s
Depósito á premio con libreta, desde $ 10 c/l hasta 10.000 pesos, después de los 60 días	4 %	
Cobra		
En cuenta corriente en oro moneda legal................		8 %
Descuento general...........		convencional

Buenos Aires, Septiembre 30 de 1909.

JORGE A. MITCHELL y ELIAS D. ARAMBARRI, gerentes.

Inauguración de un monumento alemán en Francia

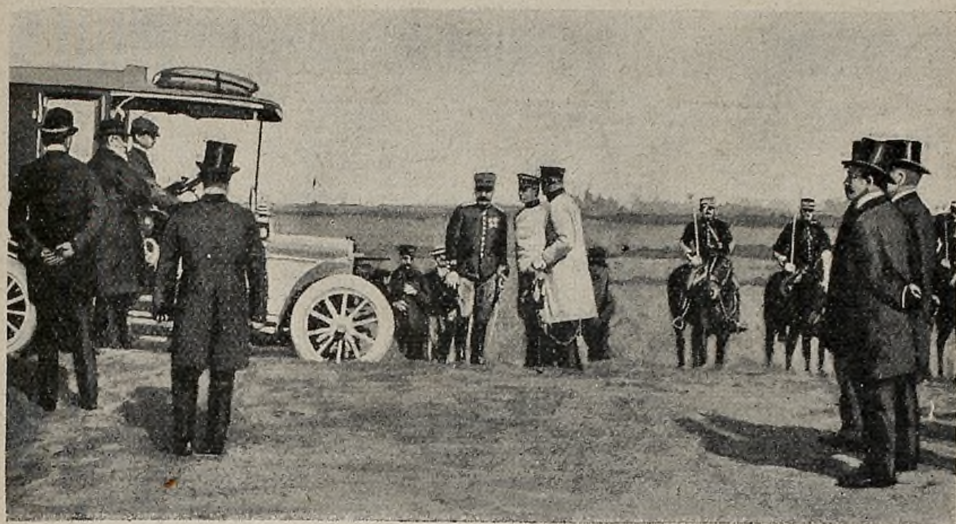
Costeado por subscripción pública entre alemanes, acaba de inaugurarse en Mars - la - Tour un monumento conmemorativo de los oficiales y soldados del primer regimiento de dragones de la guardia prusiana, muertos hace treinta y nueve años luchando contra las tropas del general Ladmirault.

El monumento consiste en un grueso bloque de granito llevado de Brandeburgo, el cual, colocado fuera de la ciudad, á pocos metros de la frontera, marca con toda exactitud el sitio donde tuvo lugar el famoso combate.

La ceremonia inaugural fué muy sencilla, asistiendo el subprefecto de Briey, el alcalde y el cura de Mars y algunos de los veteranos que tomaron parte en aquella acción de guerra.

Dió singular interés á la ceremonia la presencia de una delegación militar alemana formada por diez oficiales, de los cuales solamente dos llevaban el uniforme del cuerpo á que pertenecían. Los demás vestían trajes civiles, entre ellos el general de división conde von Dohua, que presidía la comisión germana.

El mayor von Zedlitz, comandante del primer regimiento de dragones prusianos, y el alcalde pronunciaron breves discursos, reinando la mayor fraternidad entre visitantes y visitados.



Los oficiales alemanes recibidos en la frontera francesa por el capitán de la gendarmería M. Parcot



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 Á 80 AÑOS)

DIRECTOR:
EDUARDO A. HOLMBERG

FUNDADOR Y COLABORADOR:
EUSTAQUIO PELLICER

Año VI — Buenos Aires, 9 de Octubre de 1909 — Núm. 255

Eustaquio Pellicer

Tras continuas tareas en la dirección del "P B T", Eustaquio Pellicer se ha retirado de ella, habiendo dado prueba brillante de su espíritu de iniciativa, ingenio y laboriosidad.

Al dejar su pesado trabajo periodístico, los que fuimos fundadores con él de esta revista y continuamos la obra coronada por el éxito, le saludamos con el afecto del compañero de luchas y de triunfos.

Habiendo sido Pellicer y nosotros, en esta empresa, como miembros de una familia y no quedando roto por su retiro de la dirección ese vínculo familiar, podría parecer interesado cuanto dijéramos de él como escritor galano, hábil periodista y esforzado luchador, si todos los que le conocen y el público en general no hubieran podido apreciar sus cualidades, base de la merecida reputación de que goza. Francamente, pues, podemos proclamar con satisfacción sus méritos, á la vez que le deseamos todo género de prosperidades.

Por lo demás, en nada modificará su nueva situación la marcha de este popular semanario, que seguirá como hasta ahora, salvo la evolución del progreso natural á que lleva rápidamente el adelanto del país y el deseo de mejora que siempre nos ha animado.

Toma á su cargo el señor Eduardo A. Holmberg la dirección de esta revista.

Charlas del pebete

La historia registra más de un caso de suplantación de personalidad. En Persia existió un mago que se hizo pasar por el monarca, lo que más adelante le costó la pérdida de las orejas; en Rusia hubo una época en que estaban á la moda los falsos zares, y uno de ellos reinó como si tal cosa más de dos años; en Francia un sargento se fingió cardenal de Borbón y le llenaron el cuerpo de cardenales; y pronto hará un siglo que un penado, al que mejor debiera llamársele "peinado", por el gran tupé que tenía, reivindicó el título de conde de Santa Elena, que no era suyo ni Cristo que lo fundó, se hizo reconocer por los parientes y por la misma madre del personaje á quien remedaba; fué nombrado coronel y miembro de la cámara de los Pares y logró sostener bastante tiempo el *quid pro quo*, hasta que volvió, y esta vez definitivamente, á su procedencia menos que humilde, después de una serie de peripecias que no hubiera podido concebir la imaginación del más atrevido de los novelistas. Y es que no hay cosa más fantástica ni más inverosímil que la realidad, cuando es apreciada por observadores que sepan elevarse sobre lo vulgar y lo pedestre.



Sin ir más lejos, aquí me tienen ustedes á mí, para servirles en cuanto pueda. Si hay alguna verdad bien averiguada en este mundo, es que "yo soy yo". Esto me parece un axioma, y aunque Fichte embrolló un poco el problema al querer demostrarlo en varios centenares de páginas de composición corrida, yo creo que la cosa se cae de su peso y es evidente por sí misma. Pues bien, ó mejor dicho, "pues muy mal", no faltan por ahí sofistas desocupados que se atrevan á poner en duda mi identidad, suponiendo que me acosté pebete y amanecí convertido en otro ser. Puedo jurar á ustedes que me he sometido al más minucioso de los exámenes, he recontado mis huesos, uno por uno, me he mirado al espejo de frente, de los dos perfiles y bajo una porción de inclinaciones más ó menos artísticas; he comparado mis impresiones digitales, he ido preguntando á los de casa y á cuantos amigos me salieron al paso si me conocían, y todos me han hecho presente que aun faltan algunos meses para el carnaval y que ciertas interrogaciones sólo deben hacerse, para que no parezcan pavadas, remedando la voz y poniéndose careta.

Soy, pues, el mismo de los otros días y de los otros años; hace ya tiempo que perdí á mi mamá y á mi abuelita, y después de honrarlas mucho, no he sentido la necesidad de madrastra. En cuanto á mi papá, tuvo la previsión de educarme desde niño en una escuela ultraindividualista, en que aprendí que si no me bastaba á mí mismo en poco tiempo, estaba de cólera. Un pebete de mi preparación y de mi temple, tiene su corazoncito, como cualquier hijo del pueblo; pero puede vivir solo, con el alma más ó menos destrozada, pero sin otros inconvenientes. Bueno es hacer notar, sin embargo, que digan lo que quieran los que han hablado y hablan, á mí nadie me abandona, ni yo abandono á nadie. Todos cuantos nos sentábamos en torno de la mesa de redacción y de la del comedor, sentados y juntitos seguiremos.

Conste, pues, que si alguna modificación hay en mí es la propia y natural de todo organismo que cambia incesantemente de células y se renueva sin descanso. Está demostrado que la vida es una serie de muertes y de resurrecciones parciales, y que á la vuelta de unos pocos trimestres, ya no hay un solo grano de substancia corporal que no sea enteramente nuevo, lo que no obsta para que todos conservemos nuestro nombre y apellidos hasta que llega el momento de liar en definitiva los bártulos, y yo he de confesar modestamente que aunque se dispersara mi familia entera en todas las direcciones de la rosa de los vientos, no había de perder mi buen humor; porque el manantial inagotable de esta feliz disposición de mi ánimo, es la íntima comunicación con el público, que para mí suple con toda clase de ventajas á cuantos parientes, amigos, conocidos, agregados y demás concomitantes me hayan regalado en uno ó varios lotes el cielo, la casualidad ó quien se ocupe de esos detalles.

Después de haber hablado tanto de mí, para demostrar por el método cartesiano "charlo, luego existo" mi realidad subjetiva y objetiva, poco espacio me queda para ocuparme de vanidades mundanas. La cámara de diputados, queriendo anular las glorias de la semana de Reims, aprobó en sólo 10 horas, en su totalidad y en sus detalles el presupuesto nacional, batiendo el record de velocidad y de arrastre, que vale tanto como el de altura. El senado sintió celos é hizo la misma operación en sólo tres horas, sin enterarse siquiera de las cifras, pero teniendo buen cuidado de agregar unos millones al total. Con esto ya parecía imposible mejorar el record; pero los diputados se han dado maña para ello, aprobando las modificaciones de sus colegas á cierra ojos. De modo que en total han bastado 13 horas —número breve, pero fatídico,—para legalizar la situación económica. Cuando se recuerda que la vez anterior el vice tuvo que dar un portazo á las cámaras porque se dormían en la suerte del presupuesto, no puede menos de admirarse la diligencia con que han aprendido la lección los muchachos del Congreso.

El vice será lo que se quiera, pero conoce á su gente y sabe que para tenerla callada, no hay como cerrarle la boca con papa dulce. No se puede comer y hablar á la vez, y esta observación sencilla ha sido elevada por don José á la categoría de una máxima de buen desgobierno.

P B T.

Doctor Ricardo Lavalle



De Roque es defensor tan decidido
que, su nombre al trazar, con su silueta,
lo estoy viendo en Mahoma convertido
y estas palabras suenan en mi oído:
Roque es Roque y Lavalle su profeta.

El palomo de paz



Tengo el gusto de presentarme á ustedes, señores lectores del P B T. Soy el chico de esta casa. Me llaman Pepe, nací en Córdoba, y hace tiempo que escribo. Si con estas señas ustedes no me conocen en la calle, no alabaré su perspicacia.

Escribo, sí, pero no me contestan, ni me llevan el apunte. Acaso no gusta mi estilo porque soy figueroísta convencido.

El otro día me dijo el director:

—¿Te animás á escribir la política?

Yo le contesté:

—¿Qué más quiere el sapo, sino estar en la charca?

Y aquí estoy chapaleando y cantando el clo-clo.

No tengo miedo de hacer ningún barro, porque en política, todo el barro está ya hecho y es imposible hacer más, ni aun tan espeso.

El amasado por Ramos Mexía es de los más notables que pueden hacerse en materia de lodos y fangos. El barro era natural que lo hubiera, tratándose de subterráneos y de obras municipales. Donde hay municipio, hay barro. Vaya, sin equívocos.

Pero ¿á quién más que á Ramos Mexía se le ocurre poner de vuelta y media, ya que no de oro y azul al intendente en plena cámara? Y ¿por qué? Porque Güiráldez defendía sus intereses. Como si el intendente no pudiera tenerlos con el mismo derecho que el ministro.

Naturalmente, el intendente se ofendió, y más cuando leyó la versión oficial. Una ofensa puesta en taquigrafía duele mucho más que en caracteres comunes. Mediaron los amigos, hubo reto, tribunal de honor y todas las zarandajas correspondientes, y la sangre hubiera llegado al río, al mar y acaso al polo antártico, si don Pepe, mi paisano, no hubiera intervenido para pacificar á los contendientes. Llamó á los dos estancieros, al de la Intendencia y al de las Obras Públicas. Mexía, gemía; Güiráldez, rechinaba como carro de limpieza. Pero el doctor les dijo:—Pelillos á la mar y cuidadito con meter la pierna otra vez. —Y no hubo remedio, se abrazaron, se besaron, y el viejo les regaló unos sombreritos de paja.

Había que verle aquel día á don Pepe. Reventaba él solo de gozo, él que no acostumbra sino á reventar á los demás.

Porque tiene un corazón de oro y una asadura de papel-moneda. Nadie puede estar junto á él con cara larga. Le parece que le hacen burla y se enfada. ¿Lo dudan ustedes? Vaya otra prueba al canto.

Andaba Ortega con un enojo mayúsculo. Había montado un picazo tremendo, porque á su hijo el dotor se le había puesto en la cabeza ser gobernador de Mendoza. El bueno del cordobés no podía dormir pensando en esa rencilla del padre y del hijo, y quiso él hacer de Espíritu Santo. Llamó al viejo y le espetó este razonamiento:—Mirá, Rufino, dejate de corcovear y de poner trabas al muchacho para su gobierno. Vos no debés moverte del Campo de Mayo, ahora que empieza la primavera y empieza á brotar la hierba y á salir la langosta. No quiero historias. Por eso me gusta Falcón, porque con él no hay bochinches.

Ahora se ha largado á Tucumán el bueno de don Marco. Apuesto cualquier cosa á que cuando vuelva, le va á tirar de las orejas por haberse dejado proclamar candidato á la vice futura.

Es gana de promover conflictos. ¿Qué papelón hará ahora el pobre presidente con Benito y con el primo Olaechea? Hasta del Pino se va á resentir. Pero especialmente con Benito, que ha dado presupuesto, y subterráneos y ferrocarriles, y todo lo que le ha pedido, ¿Qué menos puede regalarle que esa vice, de que tiene tantas ganas como mancarrón de revolcarse? Y ¡el diablo de don Marco se pone á echar pelos en la leche y á alborotar los trapiches! Ese hombre está dejado de la mano de Dios y hasta del rabo del diablo. ¿Por qué no aguarda á otro período, ya que ha esperado tanto? Y aquí tienen ustedes otra vez á mi don Pepe metido en otro berengenal para hacer que se entiendan los candidatos, sobre la base de quedar todos iguales.

No hay que darle vuelta al queso. Donde quiera que hay conflicto, allí acude de don Pepe con su ramito de olivo. Parece el pichón que á Noé se le escapó del arca y volvió luego á la querencia. Yo creo que en vez de primer magistrado, deberían llamarle el Primer Juez de Paz.

Es un gusto tener un presidente tan bonachón. Será capaz de sacrificar al de Marina, para que se hagan los barcos en Alemania, como quiere el de Guerra.

¿Se acuerdan ustedes del famoso motín militar de febrero? Las gentes han dado en decir que tuvo miedo. Eso es confundir retreta con serenata y canguelo con prudencia. Lo que tenía entonces y tiene siempre es un amor á la paz, que nunca será bastante ponderado.

Otra prueba de su amor: el indulto á Llames. Los muchachos de los clubs se alborotaron, y llevaba camino de no hacer carrera de ellos ni Ganghi ni Naón. A Benito se le demandaban las libretas; á Lavaile le ponían las peras á cuarto y acaso á dos níqueles por rabo; para que se aquietasen les largó á Barrabás, es decir, indultó á Llames. ¿Qué les importará á los jovencitos inexpertos que salen protestando en papel color de rosa? No ven que todo esto no es más que holocausto en el ara de la tranquilidad.

En dejándome hacer lo que quiero, tengo un genio como un cordero, dice el refrán, y por eso deja á Posse que haga lo que quiera, y á Iriondo, y á M. Bouvard, y á David Peña, y á todos los ángeles y serafines que forman su corte celestial.

Es inútil querer pelear. Ahora empieza á gambetear el de Salta. Pues ya está preparada la intervención encargada de ir este verano á ponerle en paz.

¿Saben ustedes lo que dirá el interventor al gobernador de Salta? Pues lo mismo que Cantón á Mardoqueo:

—¡Andá á bañate!

El Chico de la Casa.

Asado con cuero... del país



El último riñón

¿NO HAY QUIÉN DÉ MÁS?



Nunca trató el Congreso un presupuesto
con tal munificencia, ni tan presto.
¡Uff! Los legisladores,
á prodigar favores
llegaron de tal modo á acostumbrarse,
que han concluído entre sí por *subsidiarse*.
Los pesos que han votado
suman tanto, en verdad, que fuera osado
reproducir la inmensa
serie que ha poco publicó la prensa:

Mil para el templo de Calamuchita,
dos mil para una ermita,
tres para un peristilo
de severísimo estilo;
cuatro para el convento de San Rufo,
cinco para una imagen de Tartufo;
diez para un sacristán muy meritorio,
quince para el sostén de un oratorio;
veinte para el reloj de una capilla,
ídem para un altar de pacotilla
y para un bautisterio,
treinta para la cruz de un monasterio;



cincuenta para compra de misales
y de cirios pascuales,
ídem para una virgen milagrosa,
y cien para otra cosa.
Total: que, francamente, quien intente
calcular el total, pierde la cuenta,
porque el hecho es que á todos nos abruma
más que tan grande devoción, la *suma*.

Y esto es lo que en un bollo los piñones,
frente al pozo sin fin de las pensiones.
Pensión á Fulanita, porque es buena,
y á su prima carnal, porque es morena;
y pensión, porque es flaca, á Robustiana,
y á la gorda Beatriz por ser hermana
de una vieja nodriza,
amiga de una fámula de Urquiza;
y á la viuda de Alcoba,
porque vió á Avellaneda en la Recova
con botas sin tacones, y el sombrero
de "don Juan del Aujero";
y á Socorro y Remedios, por ser nietas
de un vendedor de masas y tabletas,
que "casi" envenenó con sus pasteles
á Rozas y sus fieles.

Pensión á doña Luz, porque su tía
llevó á Mitre una carta cierto día;
y á la parda Isabel, por ser ahijada
de un nieto de un liberto de Escalada;
y pensión á Milagros, por si acaso
desciende de un doméstico de Passo;
y pensión á Eduviges, cuya abuela
hubo de ser parienta de un Varela,
que resultó compadre
de un señor conocido de su madre...
Y pensión á Mamerta y á Isidora,
hijas solteras de una planchadora
que le planchó á Sarmiento
un gorro de dormir, en un momento;
y pensión á Cleofé, que fué vecina
de don Adolfo Alsina;
y á Tiburcia también, cuyo marido
siendo trompa en Pavón, no cayó herido,
pero estuvo en un tris, según contaba,
de perder el caballo que montaba...

Y, no sigo, lector, porque comprendo
que te estoy aburriendo.

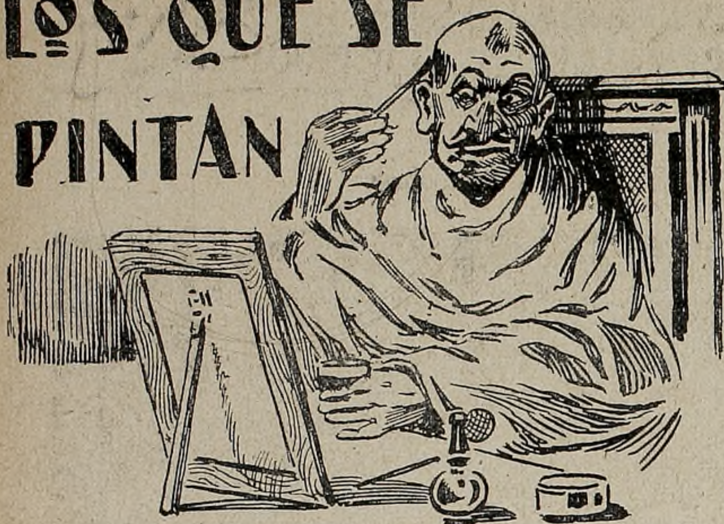
JULIO S. CANATA.





Quisieron alumbrar tanto,
que al fin quemaron al santo.

LOS QUE SE PINTAN



decadencia de su cuerpo envejecido y caduco, sin tener un solo indicio de la prístina virilidad de su ser; busca en el artificio y la mentira, no un restaurador ó, mejor dicho, un complemento de atractivos... aislados, sino el restablecimiento de aquello que lo distinguió en su juventud remota.

Nada repugna tanto al espíritu como el viejo... verde; el viejo que presume de fuerte y lozano. Y cuando este mísero espécimen de la chifladura *Juvenciana* da en enmendar la cartilla á la naturaleza, colocándose la máscara de una extemporánea mocedad, entonces es cuestión de desternillarse de risa.

Porque los pelos de la cara podrán teñirse; la carencia de carnes podrá reemplazarse con goma ó corcho (al igual de aquel desesperante tío Frasquito del libro *Pequeñeces*); pero las anquilosis ó las degeneraciones óseas; pero las arrugas y las esclerosis arteriales, esas no tienen compostura de ninguna especie.

Y el efecto producido por el contraste de una cara llena de pliegues y un cuerpo lleno de goteras y aquella endrina del mostacho ó aquellas sortijas de la cabellera ¿cuál ha de ser?

No necesito decirlo ni que me lo digan. El doctor Mechtnikoff y otros tales estudian la manera de prolongar la existencia mediante la higiene más rigurosa y la ingestión de preparados medicinales, cuyo busilis se les escapa *todavía*.

La tarea de esos cerebros es digna de respeto. Pues bien, nuestros estafermos, con sus retoques y composturas, nos quieren dar á entender lo mucho que se ríen de las investigaciones de la ciencia y lo adelantados que se consideran para prescindir de aquellos hipotéticos expedientes.

Si la vida es corta, cada vez más corta ¿quién tiene la culpa? Porque resulta indiscutible que en la actualidad se envejece precozmente. Las agitaciones, las angustias, los contratiempos de la existencia, precipitan la llegada de la senectud y echan á perder los mejores años de la edad viril. Además de que, ó mucho me equivoco, ó dedicamos harto tiempo á ciertos placeres de suyo agostadores y disolventes. Este es asunto que, ya puede caer en manos de un moralista, ya en las de un médico. Pero lo positivo es que el hombre decae rápidamente y no logra resarcirse de los derroches que hace con el estúpido recurso de marras... ni con ningún otro.

Es así cómo llegará (¿por qué no desearlo?) el doctor antes nombrado (y no repito su nombre por lo difícil que es escribirlo), llegará, decía, á encontrar la manera de hacernos vivir hasta el hartazgo; pero es segura una cosa: no podrá aplicar su elixir á los viudos propiamente dichos; esto es, á los hombres que, cuando menos, hayan alcanzado el medio siglo de existencia. Estos ya se habrán muerto ó serán refractarios á la aplicación de la maravillosa droga. En cambio, se topará con viejecitos de treinta ó cuarenta primaveras que, por razones de fisiología retrospectiva ó por otras, estarán cayendose á pedazos y pidiendo, no afeites y tintura, sino una cama en cualquier hospital.

No dirán las mujeres que todas las debilidades y flaquezas son privativas de su sexo. Antes al contrario, actualmente van siendo ellas las menos débiles, á juzgar por lo mucho y bien que demuestran su bendito genio en la contradanza separatista que todos conocemos, y no sé si todos deploramos.

Por lo pronto, ya hay entre ellas quien se pone camisa de pechera dura y corbata además; camisa que por cierto no parece resultarles de once varas, tanto es el garbo con que la llevan. También abundan las que desprecian el sombrero cargado de flores y plumas y se limitan á calarse un sencillo hongo de fieltro ó de paja, exactamente igual al usado por nosotros.

Justo me parece, después de todo, que entre los hombres haya quien trate de imitar á las señoritas maduras y á las viejas inconsolables, echando mano de tinturas y pinceles, que dan apariencia de juventud y lozanía. Y en esto sí que no veo habilidad ninguna en mis semejantes, pues por mucho que se esmeren en sacar punta á su engañifa, siempre dejan un resquicio por donde el embuste asoma provocando á risa.

Infiero de ello que el arte de pintarse lo posee la mujer en grado superlativo, toda vez que en ella encontramos, mal ó bien, un no sé qué agradable ó atractivo, de suyo inofensivo y delicioso. Además, se sabe de buena tinta cuál es la intención de ella al emplear esos recursos de la química moderna. Si la mujer se debate contra los estragos de la edad ó de la falta de belleza... natural, es por complacer al hombre, que la tolera tanto más cuanto menos fea aparezca.

En cambio, la manía de teñirse el bigote ó de ponerse peluca, tan padecida hogaño por sujetos que no sé si pertenecen al sexo masculino, se me antoja no sólo ridícula, sino lamentable; ya sea porque es bien conocido el que emplea semejantes arbitrios, ó porque acusa una carencia de sensatez indigna de... sí, de la edad, más que madura, á que han llegado.

Una señorita ilumina su rostro con el rosicler de la pinturería, y, en finiquito, encontramos que todo en ella armoniza con los colores artificiales de su semblante. Su mirada es vivaz; el cabello opulento brilla en haces compactos artísticamente peinados; la frescura de sus labios modula poemas á gusto del consumidor; la edad, en fin, triunfa de todo lo deleznable que se haya adorado y respira salud, fortaleza y donaire.

El hombre, por el contrario, echa mano del oro ó del azabache para reparar la

PATER.

El día de los niños pobres



Señora Ana Zumarán de Cárcano y la señora Teodelina Lezica de Uriburu haciendo la colecta



La señora Láinez y la señora Elisa Uriburu de Castells recorriendo su sección



La comisión de colecta formada por las señoras Llavallol de Acosta, Maderna de Frederking y Lastra de Terrero.



Alumnos dei Patronato formados ante las gradas del teatro Colón




Familias entrando en el Colón



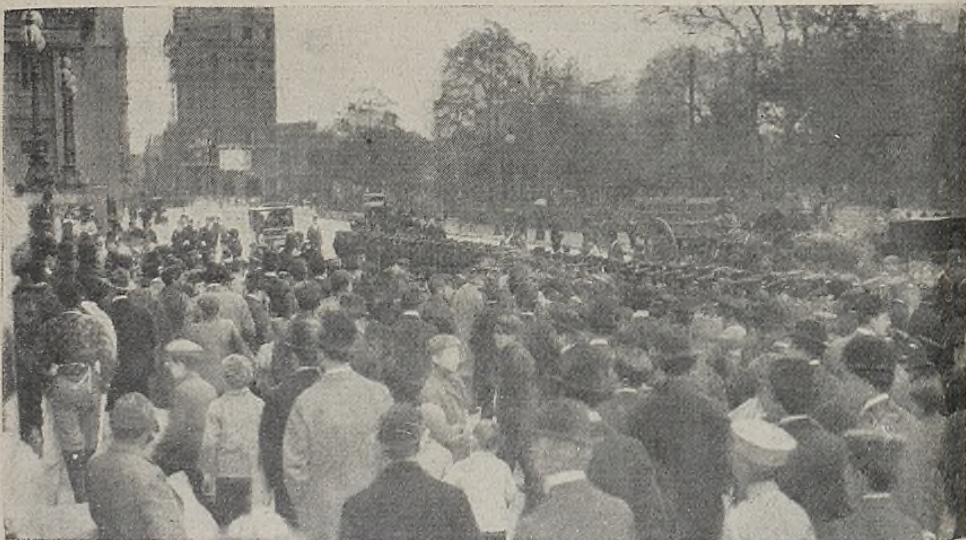
El auxiliar señor Juan M. Valiente, que recibió una medalla del Patronato por haber salvado un niño en un incendio.



Niños entregando sus alcancías á la comisión colectora, en el vestíbulo del teatro Colón.



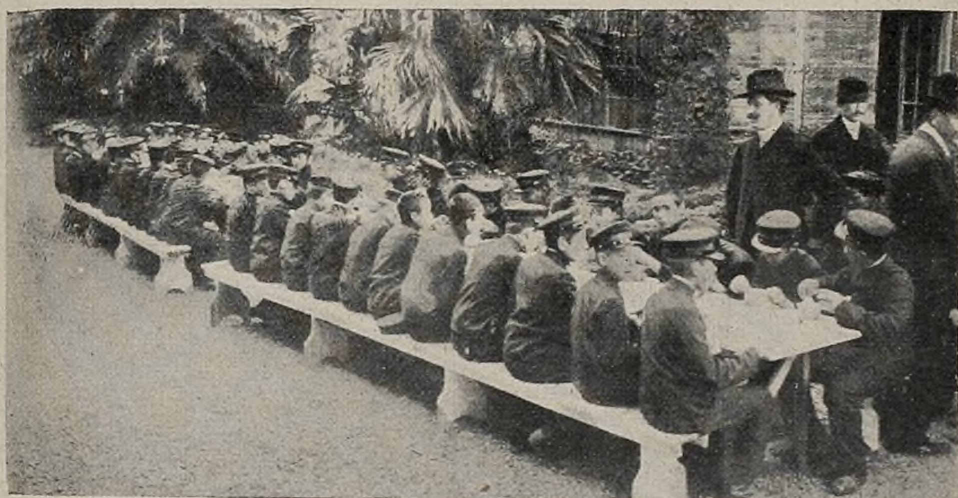
El cabo señor Remigio Gómez, premiado por el Patronato con una medalla por el salvamento de un niño.



Público presenciando la entrada de comisiones en el teatro



Niñas del Patronato obsequiadas por la señora Llavallol de Rodríguez Larreta con una copa de leche en el palacio Miró



Niños del Patronato de la Infancia esperando el lunch en el jardín del palacio Miró



Reparto de bombones á los niños del Patronato en los jardines del palacio Miró



El niño de 3 años Juan María Monguillot, que el día de los niños pobres entregó á la administración de "P B T" cincuenta pesos, para habilitar á niños vendedores de la revista.



Niñas del Colegio de la Merced que asistieron á la fiesta



Monseñor Espinosa saliendo de la Basílica después de la ceremonia

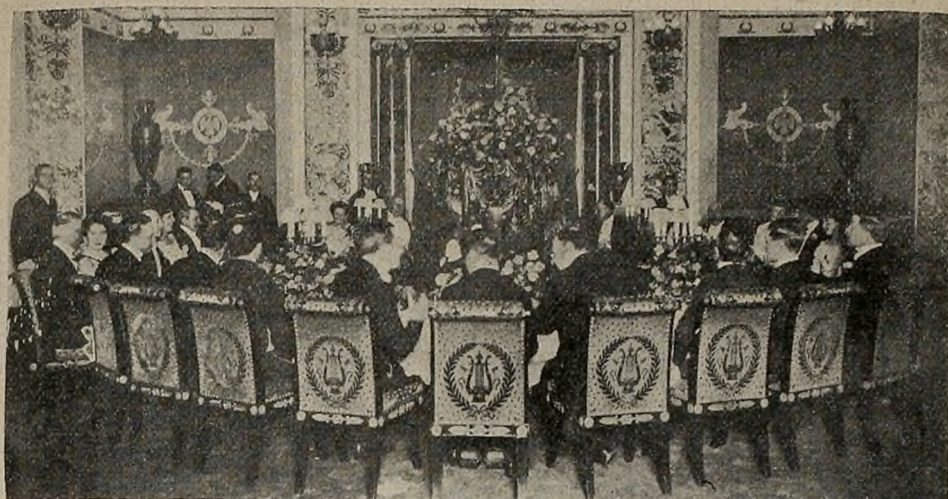


El público que asistió á los solemnes cultos con motivo del Breve pontificio, confiriendo á la iglesia de Santo Domingo el título de Basílica menor de Nuestra Señora del Rosario.

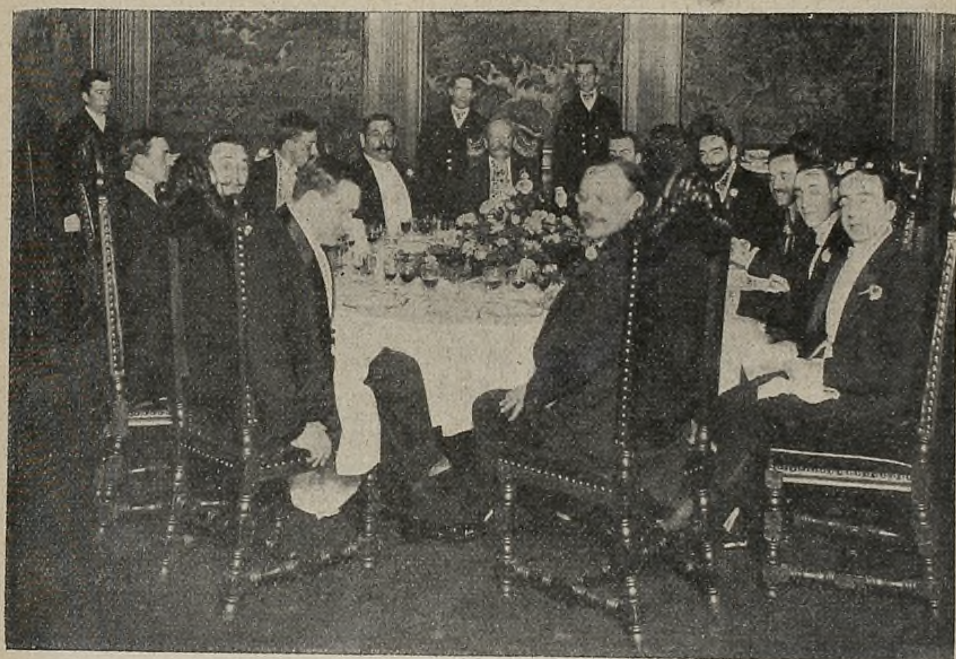




Familias en el atrio del templo después del Tedéum



Comida que ofreció el ministro de Alemania señor Waldthausen á sus colegas del cuerpo diplomático, despidiéndose de ellos



Comida con que el ministro alemán señor de Waldthausen obsequió al secretario de la legación, príncipe Herman de Hatzfeld Trachemberg, que regresa á su patria



Cena en la fiesta organizada en obsequio del ministro barón de Waldthausen, en el Club Germania, con motivo de su viaje á Europa



Frente de la capilla de San Miguel y sitio donde se habían instalado los fuegos artificiales



Carteles que habían de figurar en la fiesta y restos de los aparatos de fuegos artificiales destruídos por la explosión súbita de la pieza "Volcán".



Restos de la pieza "Volcán" y sombrero que llevaba Natalio Lagomarsino, muerto á consecuencia del accidente.



Natalio Lagomarsino, que resultó con el cráneo fracturado, de resultas de la explosión.



La niña María Cuallano que resultó con heridas graves en la cabeza y su madre la señora Antonia Cuallano con graves heridas en el brazo derecho.


Srta. María Luisa Lobato


Srta. Carolina Levingston


Sr. Martín Jáuregui


Sr. Felipe Velázquez


Sr. Carlos Rus


Sr. Juan F. de la Canal


Dr. Nicanor Quenón


Sr. Sebastián Arrieta

El ministro norteamericano en la Facultad de Derecho


El enviado extraordinario y ministro plenipotenciario de los Estados Unidos Mr. Carlos H. Sherrill, leyendo su conferencia sobre el tema: "Panamericanismo de Clay, Sarmiento y Root", en el salón de actos de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales.



Cabeza de la procesión en la calle Bomplat



Congregación de las Hijas de María



El clero precediendo á las andas



La imagen de la Virgen del Rosario llevada en andas



Concurrentes á la fiesta religiosa



El jurado que adjudicó y repartió los premios en el concurso de belleza infantil, organizado por la sociedad "Maggiore Pietro Tosselli" en el salón del Príncipe Jorge



Adolfo J. Isolabella, medalla de oro



María Angélica Pizzi, medalla de oro



Dinorah Soro Camblón, medalla de oro



Clelia Carmen Lara, medalla de oro



Sildita Marfino, medalla de oro



Julia Bianchi Viscardi, medalla de oro



María Luisa Mazzini, medalla de oro



Elena Andredich, medalla de oro



Emilia Moen, medalla de oro



Oscar Alfredo, Juan Alberto y Zulema Magurno, medalla de oro



Elisa Moen, medalla de oro



Comisión de fiestas de la Asociación Española, autoridades é invitados, inaugurando las romerías y la kermesse á beneficio de la Escuela de Huérfanos de la localidad



Gaitas y chistus en el baile popular



La rueda de la fortuna



Familias en el lunch con que obsequió á los concurrentes la Asociación Española de S. M., en la Boca del Riachuelo



Banquete ofrecido al doctor Rafael Altamira por el cuerpo docente de las universidades de Buenos Aires y La Plata



Almuerzo ofrecido en el Club Progreso al doctor Altamira por el doctor César Calzada, asistiendo los ex alumnos de la Universidad de Oviedo residentes en Buenos Aires

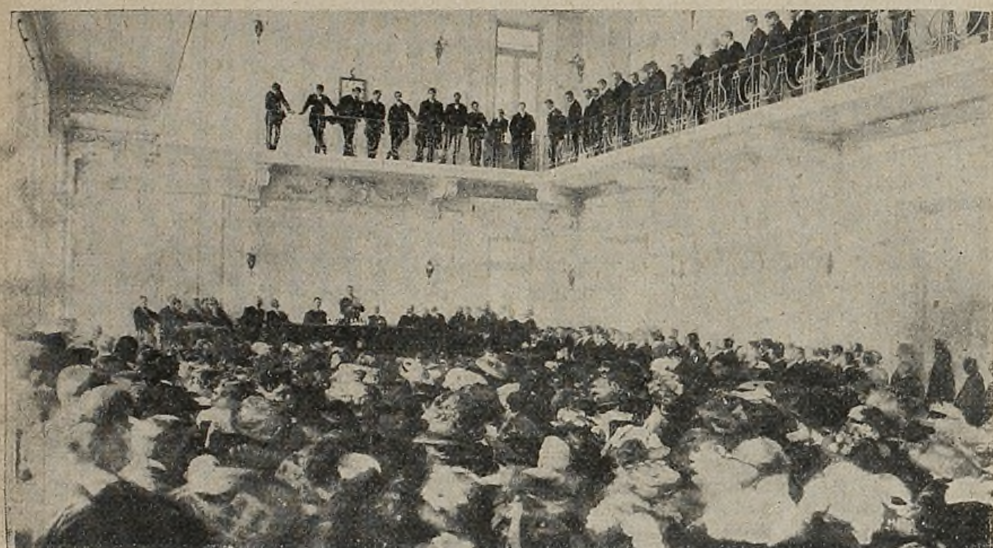
Asociación de Reporters



Junta celebrada por los reporters y cronistas parlamentarios en la redacción de "La Argentina", para protestar contra la expulsión de dos cronistas de la Cámara de Diputados.



El presidente de la Universidad de La Plata doctor Joaquín V. González, leyendo el discurso en el acto de conferir al profesor señor Rafael Altamira el título de doctor "honoris causa".



El salón de actos del Colegio Nacional, donde se verificó la ceremonia de conferir el grado de doctor honorario al profesor Altamira



El cuerpo de profesores de la Facultad de Agronomía y Veterinaria de Santa Catalina, acompañando al profesor Altamira



Procesión de la Virgen del Rosario alrededor de la plaza 25 de Mayo



El sepelio del señor Ernesto Kuenzler, subgerente del Banco Español, entrando en el cementerio



El señor Tallón, pastor de la iglesia metodista, leyendo la oración fúnebre.

DE MERCEDES (Corrientes)



Los 20 alumnos con el director señor M. T. Seites y el profesor señor Mannecín, que formaban la delegación vencedora en el Campeonato Nacional de Tiro de Colegios



Viendo lavar la arena que sirve para filtrar el agua

La revolución del Paraguay



El jefe (colorado) señor José Dolores Samaniego, herido en una pierna.



Sr. Francisco Ortiz, uno de los jefes, gravemente herido.



El juez de paz de Pedro Juan Caballero, que se plegó á los revolucionarios.



El alférez León (colorado)



Local de la jefatura política de Pedro Juan Caballero

Sangriento conflicto entre los estudiantes y la policía



Estudiantes de medicina en el Largo de San Francisco, en el momento del conflicto



Piquete de policía dispersando al pueblo en el Largo de San Francisco



José de Araujo Guimaraes, de 17 años, estudiante de medicina, muerto



Francisco Ribeiro Junqueira, de 19 años, estudiante de medicina, muerto



Joaquín Matías dos Santos



José de Lima Leal



Augusto Barbosa dos Santos



Ferencio Antonio dos Santos

Agentes de policía que promovieron los desórdenes



Estudiantes y pueblo frente al palacio del gobierno, pidiendo justicia al presidente de la república



Salida de los féretros de los estudiantes, de la Facultad de Medicina



Aspecto que presentaba la manifestación durante el entierro de los dos estudiantes



Llegando al cementerio de San Juan Bautista

Las fiestas patrias



El cuerpo diplomático saliendo de la catedral después del Tedéum, el 18 de septiembre último



Recepción en la Municipalidad de Santiago, la noche del 18



El presidente don Pedro Montt, saliendo de la Moneda para ir á presenciar la parada militar



Concurrencia presenciando la parada militar del 19 de septiembre



Romería á la tumba de Balmaceda. La concurrencia llegando al cementerio



Tumba de don José Manuel Balmaceda



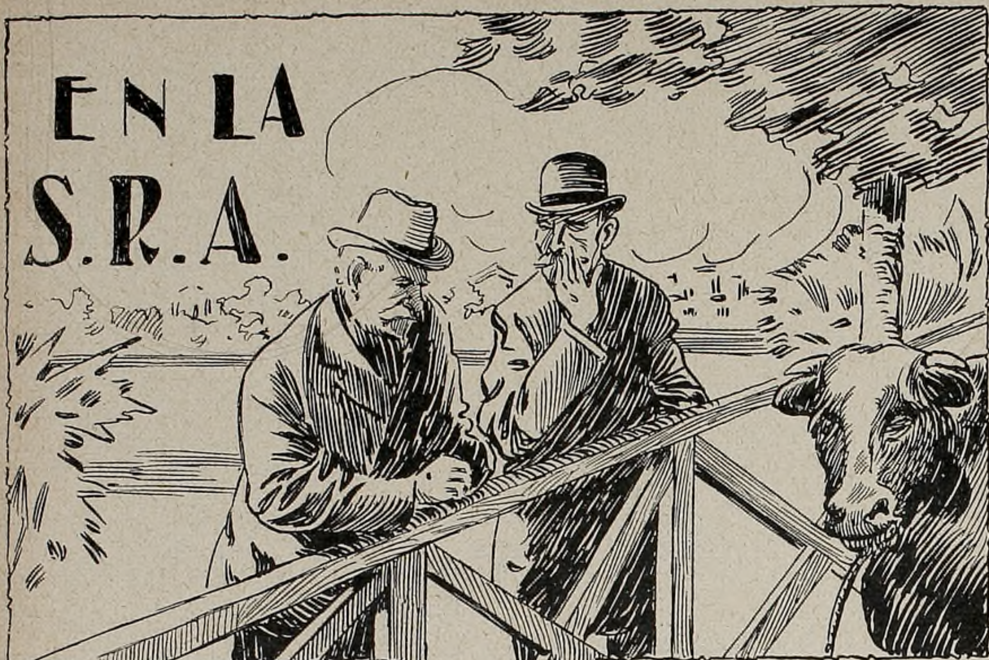
El presidente y los ministros llegando á las tribunas del Club Hípico, para presenciar las carreras, el 20 de septiembre

El "Pensión Hotel"



Con las pensiones votadas
á costa de la nación

las más *agraciadas* son
las que son más *agraciadas*.



—Vamos á ver, don Zenón,
qué encontramos por aquí...
—No es lo de la exposición
lo que me preocupa á mí.

Este brillante exponente
de riqueza, el patriotismo
sé que halaga, don Clemente;
pero ¿dónde está el civismo?

Pocos son los ciudadanos
que, conscientes y altaneros,
luchan por principios sanos...
—Mire, mire ¡qué carneros!

—Sí, ya sé. Esos ejemplares
los tenemos á montones
no sólo en estos lugares,
allí donde haya elecciones.

—Llaga es esa, don Zenón,
que no hay quien la cauterice.
—Y ¿por qué hablar de reacción?
—Vaya á preguntarle al vice.

De tal modo esto se ha puesto
que uno casi desespera.
Crece y crece el presupuesto...
—Mire ¡qué vaca lechera!

Un animal superior
que quizá no tenga *bis*,
pero la vaca mejor
que aquí existe es el país.

De proverbial mansedumbre,
siempre la ubre poderosa
suele entregar por costumbre,
á toda boca ambiciosa.

Y, en mil sitios diferentes,
puede verse á caballeros
con la teta entre los dientes...
—Mire, mire ¡qué terneros!

Linda hacienda, don Zenón;
de buena clase y cuidada...
—En toda "repartición"
abunda la ternerada.

—Esto es valioso, realmente;
representa capitales...
—Se gastarán fácilmente
en armamentos navales.

Y veremos con fruición,
nuestros "Dreadnoughts" nave-
[gar...
—Mire, mire, don Zenón,
¡qué máquinas de esquilar!

Con su manejo se gana
en perfección y presteza...
—Se saca hoy día la lana
con mucha delicadeza.

Y, ahora que habla de sacar,
¿no sabe si algo se dice
sobre quién podrá llegar
á sacarse, al fin, la vice?

Hay algunos pretendientes
que se las echan de bravos
y lindos é inteligentes...
—Mire, don Zenón, ¡qué pavos!

—¡Magníficos, la verdad!
Ya asados los imagino...
—Eso es una gran crueldad...
—¿Y qué quiere? Es su destino.

Venga, venga por aquí.
—No puedo más, don Clemente.
¿Qué piensa mostrarme ahí?
—Un sarnífugo excelente.

—¿Sarnífugo? Me ha embro-
[mado.
Y diga, en hora tan crítica
¿no habría alguno apropiado
para la sarna política?

DARDO.

La nueva "Viuda Alegre"



Como es millonaria, muchos pretendientes
con la viuda quiérense casar;
pero más audaces y más impacientes
á ésta la pretenden ¡antes de enviudar!

CATALINA I DE NORTE AMÉRICA



La dulce vanidad es cosmopolita. Las demagogias no han podido abolirla; las flaquezas humanas son deformidades morales que no tienen compostura posible. Las repúblicas, lo mismo que las monarquías, gustan de lo preeminente y de lo nobiliario; por encima de las ideas radicales políticas está el prurito de la personal figuración; hasta entre los que practican el ravacholismo se advierte un inmodesto anhelo de relieve. La absoluta modestia es una romántica utopía, nada más.

Esto viene á cuento, á propósito de cierta noticia telegráfica que ha circulado por el planeta; la siguiente:

"El genealogista norteamericano míster Richardson, que se encuentra actualmente en Inglaterra, donde estudia la genealogía de las antiguas familias nativas de los Estados de la Unión que son de origen inglés, asegura haber descubierto que los Elkins de Norte América descienden nada menos que de Carlomagno."

Y he aquí por dónde la prensa neoyorquina, henchida de dulce vanidad, viene á deducir que la multimillonaria miss Catalina Elkins, por su ascendencia augusta, es sobradamente digna de casarse con Luis de Saboya, duque de los Abruzos.

¡Pues ahí es nada! La que suponíamos plebeyísima Catalina—princesa del acero ó de cualquier otro metal—nos resulta casi carlomagna de repente; es decir, que si no tiene la miss sangre azul del todo, la tiene por lo menos tirando á anilina...

Como se ve, el romántico asunto de ese decantado noviazgo, varía ya de color. El genealogista míster Richardson, con su descubrimiento, ha satisfecho la vanidad neoyorquina. El duque Luis es ya un poroto comparado con la señorita Elkins. El carlomagnismo es más de pro que el saboyismo.

Resultaba intolerablemente duro y molesto, que un principillo cualquiera no contrajese nupcias con una archimillonaria. ¡Qué humillación para la ensoberbecida dignidad del dinero!

Hubiera sido muy sensible que, como represalia motivada por el despecho, el duque de los Abruzos, durante su viaje por las regiones alpinas se hubiese desquitado de sus desamores con la norteamericana, entreteniendo el rato "afilando" con alguna foca sensible y enamoradiza, para aliviar en lo posible el dolor de su alma principesca, martirizada por la inclemencia de las desigualdades sociales.

El duque de los Abruzos, hombre de regia dignidad en todo, por algo buscó en el estudio "el cursi lenitivo del olvido". Tenía que manifestarse superior, digno de su estirpe y de su raza, y no dejarse vencer por una pasioncilla, que hubiese sido un borrón en las páginas doradas del Gotha.

Se hubiera contentado con amar en silencio á su ex Catalina, sin exteriorizar la más insignificante sensación, como los menores de edad, que esconden en el pudoroso seno del misterio el atrevimiento de su querer.

Todo, menos caer en el menospreciativo extremo de enojar al rey de Italia. Porque en realidad, al lado de un monarca, Cupido no vale un mal poroto.

***

Sin embargo ¡tan feliz como hubiese sido Luis de Saboya, puesto que al parecer todavía ama á la ex plebeya Elkins, de haber sabido con tiempo que su desairada miss es un augusto retoño, traspapelado, de Carlomagno, el emperador de eterna memoria!

¡Pobre príncipe, que busca en el seno de la ciencia un posible lenitivo á su dolor de amores! En lo alto del pico del Himalaya habrá dicho Luis de Saboya:

—¡Malhaya Cupido, que me condujo aquí!

Y hasta se habrá figurado ver en los témpanos escrito el dulce nombre de Catalina...

***

Míster Richardson ha hecho un bien idílico: estaba enferma la vanidad de un pueblo y estaba enfermo un corazón real; en lo sucesivo ya no habrán de estarlo, gracias á él.

Donde menos se piensa no sólo salta la liebre, sino que salta Carlomagno; en este juego de amor, saltó y vino el rey.

Por arte mágico de birlibirloque, Catalina se desemplebeyeció. El desemplebeyizador que había de desemplebeyizarla, ¡vive Dios, qué buen desemplebeyizador nos resultó!

***

Himeneo, espera; espera, feliz é impaciente, que el romántico duque de los Abruzos, triunfante ya de su excursión al Himalaya, regrese definitivamente de junto á las polleras glaciales de las montañas de hielo; porque ahora le espera el tibio contacto de la deliciosa pollera nupcial.



Y será preciso que los nobilísimos enamorados nombren algo así como cronista de su reinado de amor á Mr. Richardson, á quien habrán debido tan suprema felicidad, encontrada entre viejos pergaminos.

Esto si Víctor Manuel III considera, como nosotros, que el carlomagnismo sajón es digno todavía de emparentar con el saboyismo...

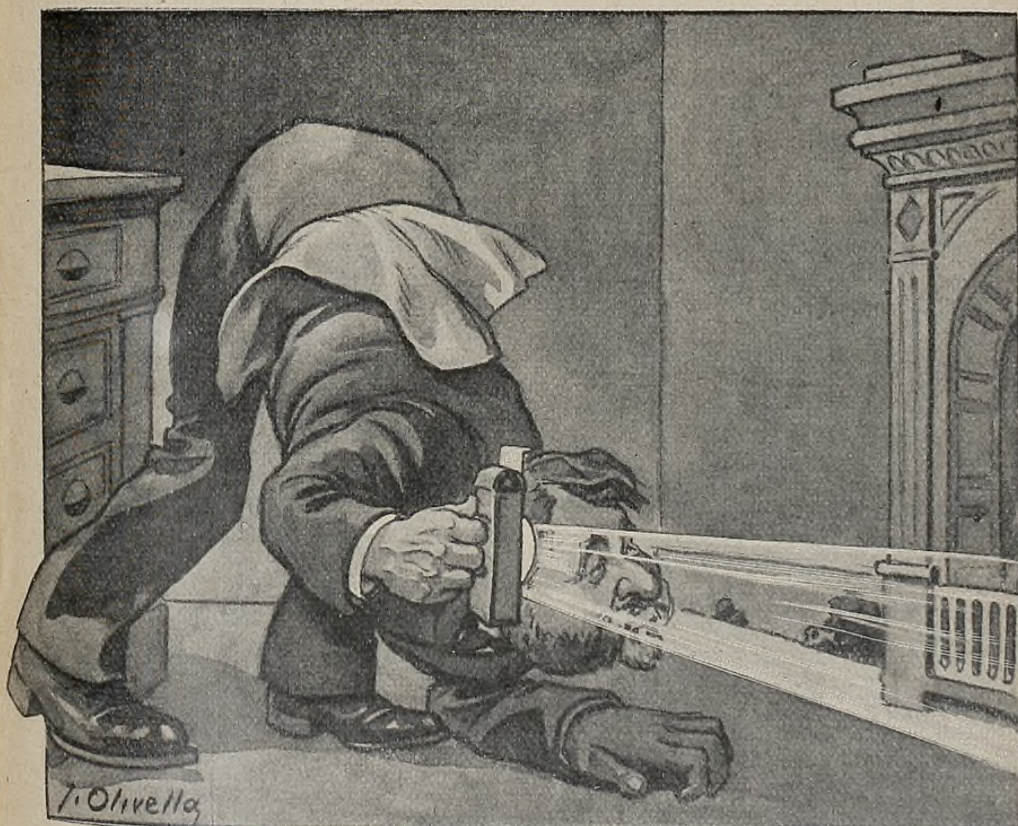
Francisco de la Escalera.

Toma y daca



A cambio de ese papel
un buen postre ha conquistado
pero no está aún probado
quién coronará el pastel.

La del humo



—¡Es al ñudo! Con tantas grietas en esta casa, cualquiera encuentra 200.000 pesos evaporados.



Añoranzas de un soldado viejo

El sargento Serapio Chirino es el protagonista principal de este recuerdo. Veterano, bravo y, en fin, *criollazo* de su época. Le oí hace poco esta incidencia que reseño:

—Allá en mis tiempos...—decía,—¡entonces sí, mi amigo conscrito Rivero! ¡Había é ver cómo nos prendíamos con el enemigo é la patria! Meta y meta. Nada de andar con mañas, ni con frío, ni con calor, ni diciendo que se tenía hambre; menos que menos, acordarse del sueldo. ¿Pa qué?

Aura, amigo, no es como *antes*. Todo está cambiao. ¡Hasta en la forma é llevar los bigotes!

Antes ¿sabe?—como oí que lían en un librito que diz que se llama *Guerra al malón*—los militares, desde general hasta el último soldao llevaban el bigote con las puntas pa abajo y la visera el kepís requintada pa arriba, con barbijo y retranca; y aura al revés; aquellos van pa arriba y la otra pa abajo.

Antes ¿sabe?—joven Rivero—lo hacían pitar del fuerte, como que la ración era en naco. ¿A que no sabe lo que es naco, bah?

El conscripto Rivero, abrumado por la pregunta, abriendo desmesuradamente sus ojos verde-claros, estiró el cuello, se paró en su estatura de jirafa—1m.98 centímetros—y después de un momento, balbuceó:

—Naco... naco... pero vea pues, naco es... no me acuerdo ¿sabe?

—¡Qué se va acordar, conscrito, de lo que nunca ha sabío! Bueno. Y como aura se raciona en cigarrillos, no necesita aprenderlo tampoco. Pero en la indireta que le he largao, de fijo que, adivinanza... adivinador... ¿Qué me dice?

—¡Ah, *ho!* Naco es tabaco de ese que se lleva en la chupa.

—¿No ve? ¡Ni así! Con cara vuelta y ni con eso.

Vamos á ver. Otra preguntita pa probarlo como militar. ¿Cuál es el primer artículo del manual pa los cabos y sargentos? ¿A que no sabe?

—Todavía no estoy bien enterado; pero vea, *ho*. (Conste que el conscripto era salteño ó tucumano). Yo conozco al senador N., al diputado Z., al comisario L., á la sirvienta de la patrona de la casa donde vivo, que antes estaba en casa de mi *mama;* me acuerdo de que en la guardia nacional...

—¡Atajen que se va con soga! ¡Miren con lo que sale! Con el senador, con el diputao, con la guardia nacional, con la sirvienta de su mama... ¡Qué coraje!

No hay que hacer. Vea, Rivero. Voy á contarle los sucesos de aquellos lindos tiempos de cuando yo era joven y servía á la patria, y usted no había nacío siquiera...

Entonces, ¿sabe? — déme un cigarrillo — el varón que entraba enganchao ó que lo destinaban por *bueno,* era capaz de cruzarse la Pampa y el Chaco y todo, de punta á punta. Usted le daba un caballo, un sable, la carabina, 50 *confites* en la canana; si el oficial era buen gaucho y le firmaba un valecito pa proveerse de algún artículo pa apagar la sed en la travesía, y el milico, desafiando al pampero, á la lluvia, al frío y á todas esas calamidades que usted no conoce tuavía, ¿sabe?, llegaba donde lo habían mandao. La orden se daba pa cumplirse...

Como le iba diciendo—convide con otro cigarrillo pa echar humito—aquellos eran otros tiempos...

—¿Y agora?—objetó Rivero.

—¿Agora? Pero si ni hablar había sabío. *Aura,* se dice. Bueno. Aura no es así, precisamente. Me parece que me esplico, ¿no?

—Siga, sargento Chirino, siga el cuento.

—¿Cuento? Habían estar aquí los generales y los coroneles y comandantes que se han hecho charque en aquellos tiempos, pa probarle la verdad. Usted no sabe, joven, ¡no sabe!

—¿Y peleaban entonces?

—¡La pregunta! Todos los días casi, conscrito, veo que usted no sabe nada, pues, de la historia é la patria, ni de la ordenanza, ni del código militar. ¡Ni cuadrarse sabe!

Por eso, yo, que me he ganao estas jinetas, siempre en el potro, aguantando de lo que viniera y listo pa las de á pie, le aconsejo como buen soldao viejo que pa catarse las simpatías de sus superiores debe andar sin roturas, manchas, ni mal remiendo y ni faltarle ningún botón. Ser disciplinao también. Cuando lo llamen: ¡conscrito Rivero!, usted contesta: ¡Ordene, mi cabo!, si es el cabo; si soy yo: ¡ordene, mi sargento! Además, no se dice *ho,* sino hombre, ¿oye?

—Sí, mi... sargento.

—Eso es. Por esta leccioncita, déme otro cigarrillo y présteme dos pesos. Con otra más, lo dejo como *pistola é bolsillo* pa cuando vaya al cuartel. Así somos, buenos istrutores los soldaos viejos... Adiós, mi conscrito y que le vaya lindo... ¡No se olvide de lo que le he enseñao!

Antonio PRADO.





—Es insostenible esta situación. Siempre riñendo con tu marido. Vale más que le dejes y te vengas á vivir con tus padres.

—¿Irme de casa y dejarle que haga su santa voluntad? Eso nunca. Prefiero que me maltrate.



—Te presento á Fulánez, el hombre que lleva escritas más tonterías en este mundo.

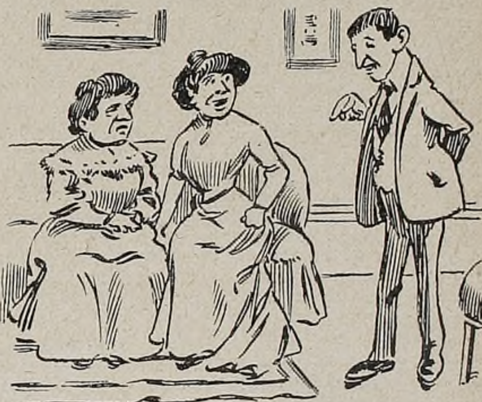
—¿El señor es periodista?

—No: taquígrafo del congreso.



—¿En qué se diferencian el rayo y la luz eléctrica?

—En que el rayo es gratuito y la luz eléctrica cuesta un sentido.



—No hagan ustedes caso de los médicos. Son muy torpes. Hace tres años estuve yo gravemente enfermo, y el doctor pronosticó que, ó me moriría ó me quedaría tonto. ¡Y ya ven ustedes, todavía estoy vivo!

—¡Ese doctor era un sabio!



—Necesito un vestido muy elegante.

—Voy á enseñarle á usted el modelo del día.

—No me sirve. Deseo ver el modelo de noche, pues quiero un vestido para ir al teatro.



—Déme comunicación con el 327, Avenida. *(Pausa)*. ¿No me ha oído? *(Otra pausa)*.

¡Señorita, me paso la vida en el teléfono!

La telefonista, imperturbable:

—¡Yo también!

VENGAN LIGAS!



Decididamente, la benéfica, agradable y entretenida moda de las "Ligas" parece haber pasado á la historia.

Por lo menos, ya no se oye hablar, como antes, á cada paso, de la Liga contra la trata de blancas, de la Liga contra los aficionados á echar flores y requiebros y de una porción de Ligas construídas para combatir los infinitos males y lacerias que afligen á la humanidad doliente.

Y, en realidad, es una lástima, porque, sin duda alguna, á más de las Ligas ya creadas, no hubieran tardado en aparecer otras que nos están haciendo muchísima falta.

¡Qué beneficio no hubiera reportado, por ejemplo, una Liga contra el sarampión literario, que tantos estragos hace, sobre todo en esta época del año, en los jóvenes de temperamento vehemente y alma soñadora!

Y tal vez se hubiera constituído también la Liga que más necesitamos los que acostumbramos oficiar, por vocación ó por vicio, en el profanado templo de Talía, la Liga contra los "arregladores" de obras teatrales, que han invadido la escena nacional, causando mucho más daño que cualquiera de las peores plagas conocidas.

Yo no lo puedo remediar, pero siempre he sido entusiásticamente aficionado á las "ligas".

Sin duda por una simple razón filológica, pues encuentro no sé qué encanto especial al pronunciar ese vocablo dulce y voluptuoso.

¡Ligas!...

Tratando de descubrir la causa de esta profunda simpatía, he llegado á la conclusión de que tal vez se deba á que no podemos pronunciar esa palabra, sin que, por una deliciosa asociación de ideas, se nos venga á la mente la visión de una pierna admirablemente torneada, con media de seda y de una pureza de líneas como no hubiera soñado el mismísimo Fidias, que, según parece, se pintaba solo para esas cosas.

Pero dejemos las piernas torneadas y sigamos adelante.

Es de todo punto indispensable reaccionar contra ese desmayo momentáneo, pues, hoy más que nunca, conviene favorecer la formación de Ligas que traten de preservarnos de los peligros que nos asedian, endulzando en lo posible las amarguras de la existencia.

Imagínese cuántos disgustos nos hubiéramos evitado, si hubiese existido, verbigracia, una Liga contra la trata de gobernadores.

La moral cívica habría ganado indudablemente y se habrían evitado no pocos contubernios políticos, que han sido piedra de escándalo en estos tiempos de reacción institucional.

Igualmente sería de gran utilidad en estos momentos una Liga de protección á la futura vicepresidencia, que está siendo víctima de la persecución de una "punta" de afiladores, de cuyas malévolas asechanzas convendría salvaguardiarla.

Con la constitución inmediata de esas y otras Ligas, cuya urgente necesidad salta á la vista, y la institución de premios destinados á favorecer el desarrollo de todos los sentimientos elevados, de la virtud, del altruísmo, del valor, etc., etc., entraríamos en una era brillante de regeneración, obteniendo en brevísimo plazo maravillosos resultados.

Los padres de la patria concurrirían con más asiduidad á cumplir con sus deberes legislativos, dando ejemplo altísimo de tesón y laboriosidad.

Los hombres de estado, en lugar de tratar de echarse mutuamente la zancadilla, irían acordes en todos aquellos puntos de interés para los destinos de la República.

Y los poderes provinciales afrontarían con denuedo las extralimitaciones del poder federal, resistiéndolas con altivez y gallardía.

Pero uno de los premios proyectados debería destinarse á recompensar los esfuerzos que se hicieran por enriquecer los conocimientos que poseemos de las regiones antárticas, y el vice debería ser el primero en instituirlo.

Porque hasta ahora ha disfrutado el placer de cerrar el congreso, de intervenir en las provincias que ha querido, de hacer en todo y sin restricciones, su santísima voluntad, aunque lo de "santísima" choque á muchos de mis lectores; pero no ha disfrutado aún la satisfacción que tuvo hace poco Taft, á cuya disposición puso el polo norte el celebrado explorador Peary.

¡Qué mayor gloria para el vice que poder decir dentro de poco: Taft tiene á su disposición el polo norte, pero yo tengo el polo sur! Estamos á mano.

Sin embargo, estoy seguro de que nada ha de hacer por que tal cosa suceda. Y, en su modestia, ha de exclamar seguramente: ¿Para qué quiero yo el polo sur? Con una senaduría tengo bastante.

BISTURI.

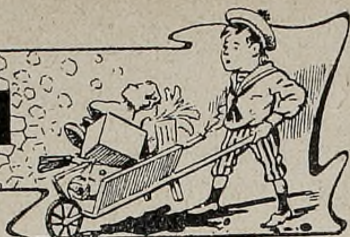




General Rufino Ortega

Jefe de la primera región militar

CHUCHERIAS



"Tucumán.—Llegó el ministro Avellaneda. Le esperaba en la estación el gobernador doctor Frías Silva, quien le acompañó hasta su alojamiento. La recepción fué afectuosa por parte de la familia, pero fría en cuanto á la escasa concurrencia de público.—*Z.*"

Si esperaba en la estación
Frías, no encuentro razón,
por más que fuese afectuosa,
para que la recepción
resultase *calurosa.*
Con la noticia, nos queda
la duda de si lo habrán
silbado, pues dice Zeda
que el señor Avellaneda
con *Silva* entró en Tucumán.

***

"Los padrinos de los señores Güiráldez y Ramos Mexía, encargados de tramitar el duelo por la cuestión del subterráneo, declararon que las palabras del ministro no tenían absolutamente nada de ofensivas y que no procedía una reparación por las armas."

Los padrinos, con juicio más sereno,
comprendieron que no era conveniente,
por mor del *subterráneo,* frente á frente
dirimir la cuestión *sobre el terreno.*

***

"Los legisladores platenses resolvieron aumentar sus dietas, elevándolas á la cantidad de 1.000 pesos mensuales."

En tarea tan ingrata
no todo ha de ser honores,
y la dieta es muy sensata.
¡Háganse cargo, señores,
de que son legisladores
de *La Plata!*

***

"En el programa que se ha trazado el doctor Figueroa Alcorta para después de la terminación de su mandato, figura el ser ministro argentino en París."

Verá, durante su estancia,
si á Francia el viaje efectúa,
cómo sigue y se acentúa
la despoblación de Francia.

***

"Londres.—En los círculos oficiales se considera como indudable que la Cámara de los Lores aprobará el presupuesto, tal como lo presente el gabinete, sin mayor discusión."

También nuestros senadores,
sin discusiones mayores,
derramaron los tesoros
nacionales, como lores,
quiero decir, como loros.

***

"Monteros.—La cantidad de caña que se cultiva es notable.—La vecina villa de Concepción debe su situación próspera á su ingenio."

No tan sólo Concepción,
sino muchas que no son
concepciones, es sabido
que á su *ingenio* le han debido
su próspera situación.

***

"El barrio de la Alta Córdoba protesta de la falta de agua y se dispone á celebrar una reunión á fin de obtener la provisión de ese elemento."

Tal vez de la reunión
saldrá el agua gota á gota,
de igual manera que brota
la luz de la discusión.

***

"Bahía Blanca.—Los cerealistas y barraqueros han protestado contra la notificación de la Municipalidad, por la cual deben abonar con multa una patente especial por cada balanza de peso específico que tengan en sus casas para uso privado."

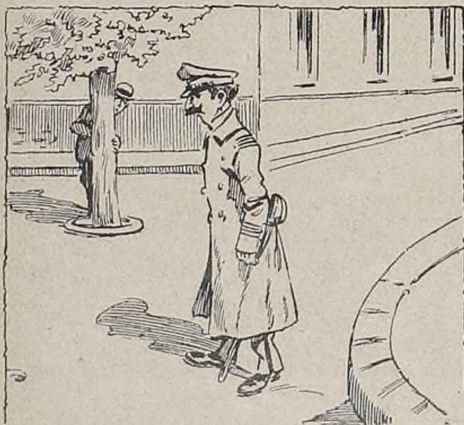
Me parece que no van
á entenderse, pues confieso
que son razones de *peso*
las que ambas partes darán.

***

"Se proyecta construir un puente en Santa Lucía (Corrientes) sobre el río del mismo nombre, para unir aquel departamento con el de Levalle."

La falta que les hacía
ese puente es evidente,
y el ser en *Santa Lucía,*
resulta una garantía
para los *ojos* del puente.

TENIA RAZON



—¡Demonio! ¡El capitán, y yo vestido de paisano!... Me esconderé detrás de este árbol.



—¿Cómo es que te ví ayer vestido de paisano?

—Porque el árbol no era bastante grueso, mi capitán.

VALOR DE LA PROPIEDAD

Casas y Terrenos en la capital

UBICACIONES	Cuartel	Extensión	PRECIO	Intermediarios Vendedores	ESCRIBANOS
Pinzón, Hernandarias y Patricios.......T	275	324 mts.	8.208	B. Barros y Cía.	A. V. Ramella.
Córdoba 310-13.....E	302	88 mts. 76	40.000	B. Barros y Cía.	P. Gilabert.
España 581........E	314	143 mts. 75	12.200	B. Barros y Cía.	Judicial.
España 579........E	314	140 mts.	12.500	B. Barros y Cía.	Judicial.
Pinzón 1315.......E	315	140 mts. 70	11.500	B. Barros y Cía.	Judicial.
Pinzón 1311.......E	315	143 mts.	11.000	B. Barros y Cía.	Judicial.
Patagones 1875....E	518	8.66×43.30	17.000	C.Zanardini y Cía.	J. R. Lozano.
Garay 2421........E	648	8.66×31.43	21.700	Enrique Blanco	V. R. Rotta.
Jujuy 212-14.......E	689	8.75×15.89	28 000	Bacigaluppi y Rua	R. Cedrés.
S. Juan 3081-83-85..E	740	8.66×34.64	32.000	C.Zanardini y Cía.	C. Rivarola.
Coronel Díaz 372...E	776	13×13	39.500	R. Patrón y Cía.	A. R. Spinosa.
Loria 1342-44......E	788	8.66×48.49	22.700	C.Zanardini y Cía.	J. Aranda.
Liniers 1312.......E	788	7.79×20	8 950	Francisco Abalos	G. Cummins.
Soler, Bulnes y Vidt.T	825	15.58×53.70	27.775	J. E. Campos	V. Rodríguez.
Bustam. y Cabrera.T	826	16.60×12.75	9.000	—	A. L. Beruti.
Bulnes 937........E	876	8.66×38.97	23.600	Roque Ferreiro	J. M. González.
San Juan 4184.....E	935	9.52×18.18	17.000	V. S. Lobato y Cía.	E. Castañeda.
Yatay 412.........E	1032	8.66×21.63	7.500	C. Olmi y Cía.	E. J. Poggi.
Asamb. y Beauchef.T	1041	15.60×22.55	11.160	—	C. Rivarola.
Albarracín y Balbastro ....T	1042	15.60×20.30	4.160	—	C. Rivarola.
J. M. Moreno, Santander y A. Díaz.....T	1094	17.32×42.13	8.000	—	C. Rivarola.
3 de Febrero, Estados y Leones.........T	1125	8.66×23.64	3.378	—	R. M. Wright.
3 de Febrero, Estados y Leones.........T	1125	17.32×23	6.476	—	R. M. Wright.
Humboldt, Rivera y Castillo ....T	1184	8.66×34.86	4.209	—	V. R. Rotta.
Vera 2399.........T	1186	25.98×21.60	9.000	—	F. C. Sívori.
Monte Dinero, Cayena y Paramaribo.....T	1468	8.66×36.12	7.100	—	R. Vigliano.
Boyacá y Páez.....T	1530	6.54×17.32	7.710	—	T. V. Blanco.
Gavilán, Tramway y Páez ....T	1589	10.39×28.60	4.030	—	T. V. Blanco.
Páez 2784.........E	1704	8.66×34.64	5.500	Tomás F. Blanco	M. A. Díaz.
Oliden, Sayos y Strangford ....T	1724	33.60×55.49	6.960	—	D. Beccar.
Jonte, Zamudio y Caracas ....T	1754	8×42.53	3.000	—	D. M. Piñero.
Condarco y Monte Dinero ....T	1757	20.61×34.18	4.000	—	M. Echenagucia.
Cuenca 837.........E	1760	8.66×35.50	8.400	C.Zanardini y Cía.	P. Medina.
Cuenca 229.........E	1762	8.66×17.32	5.100	Blanco y Kelly	P. Astudillo.
Bauness y Blanco Encalada ....T	1902	26.84×26.80	6.000	—	M. Vadell.
Saráchaga, Fonseca y Carrasco ....T	2019	15.58×27.23	5.830	—	R. Martín.
Yerbal, Cervantes y Calderón ....T	2066	8.66×58.11	3.222	—	J. P. Hughes.
Provincias Unidas, Larrazábal y Pieres..T	2162	17.32×35	4.270	—	P. Medina.
Tandil y Jachal....T	2165	20.51×34.14	3.648	—	R. Vigliano.
Tequendama y Bahía Blanca ....T	2252	17.32×17.32	3.000	—	D. P. Rocca.
Pareja, Gualeguaychú y Sanabria........T	2282	17.32×38.86	6.732	—	E. Igartúa.

Estos datos son *rigurosamente exactos*, puesto que no haremos referencia alguna á transacciones que no se hayan formalizado cumplidamente.

La administración ruega á los señores rematadores y corredores remitan los jueves de cada semana los datos referentes á las propiedades en cuya venta hayan intervenido y que hayan sido escrituradas, designando al escribano respectivo.

Los mapas ajustados á nuestra subdivisión pueden adquirirse en la casa del señor Pablo Ludwig, Balcarce 188.

Designamos con la letra T las ventas de terrenos sin edificio y con la E cuando sobre ellos existe edificación.

NOTA.—Habiéndose alterado el orden de numeración de los *cuarteles*, prevenimos que los indicados en los números 223 al 233 de la revista, no concuerdan con el plano que acaba de ponerse en circulación. Tenemos á disposición de los que deseen, las listas de rectificación ; que serán de gran utilidad para los que coleccionen las páginas de esta sección. Los cuarteles designados desde el número 234 de P B T en adelante, están de perfecto acuerdo con el mapa.

AGUA NUPCIAL

Del Químico-Farmacéutico SILVIO BOARI

LA REINA DE LAS AGUAS PARA EL CUTIS

Sin rival en el mundo para destruir las pecas, paños, granos, barros, manchas de viruela, puntos negros, etc., etc., de la cara.

Certificado de la distinguida soprano Hariclée Darclée, que actuó en la última temporada del Teatro Colón, y que comprueba una vez más la bondad del AGUA NUPCIAL.



BUENOS AIRES



Egregi Signori Conti e Cia.

Avendo come speciale principio di mai usare applicazioni di abbellimento facciale per la vita privata ho usato in teatro la loro Agua Nupcial che ho trovata assai buona per le ottime sue qualità: innocua, anzi tutto, eccellentemente raccomandabile onde dare alla pelle bellezza, freschezza e bianchezza naturale.

Prego di farmene un altro invio.

Distinti saluti

Hariclée Darclée

Buenos Ayres 12 Agosto 909.

TRADUCCION

Distinguidos señores Conti y Cía.

Como tengo por especial principio no usar aplicaciones de embellecimiento facial en la vida privada, he usado en el teatro la excepcional AGUA NUPCIAL que considero muy buena por sus óptimas cualidades; innocua ante todo, excelentemente recomendable para dar al cutis hermosura, frescura y blancura natural.

Le ruego que me haga otro envío. Sírvase aceptar la expresión de mi más distinguida consideración.

HARICLEE DARCLEE.

Buenos Aires, 12 de agosto de 1909.

DEPOSITOS. — En Buenos Aires: Droguería Alemana, Piedras 170; en Rosario de Santa Fe: Droguería del Aguila, San Martín 848; en Gualeguay (Entre Ríos): Farmacia Mugica, de R. Ferrer y Cía.; en Montevideo: Surraco y Ferrua.

EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS



PARA LA NIÑA Y LA MUJER

Trajes de tarde



Fig. 1



Fig. 2

Fig. 1.—De satín liberty malva con túnica adornada de perlas y banda de encaje de oro.

Fig. 2.—Traje de "Salomé Silk" con broderies de perlas y rubíes formando aplicaciones, y cinturón largo. Escote y mangas de tul dorado.



CONSULTORIO FEMENINO



Mercedina, Mercedes (San Luis).—Muy bien, amiga mía, estimo sus bondades, pero le suplico que no me ponga entre las estampas de los Evangelios. Mi alma no vive en un circulito cerrado, llevo mi tirso y asciendo por una espiral. Las confidencias llegan á mí siempre á tiempo. Las que confían de verdad en mí, el verdadero y el seudónimo para la respuesta. Distinguida, generosa, dulce é introspectiva.

Galana, Asunción.—Confiar el éxito de una pretensión amorosa al juego epistolar, es abandonar el prestigio de los sentimientos más bellos á la habilidad de un ajedrecista amatorio que le importa más dar jaquemate que ser amado.

Cielbleu, Buenos Aires.—Me complazco en recordarle para su problema lo de Musset en *Rolla:*

"O femme! Etrange objet de joie et [de suplice!
Mystérieux autel ou, dans le sacrifice,
on entend tour à tour blasfemer et prier."

Flor de la Pampa, Buenos Aires.—¡Qué cierta es aquella idea mía que hace dos años me valió burlas!: *Unicamente es puro el amor al desconocido.* "¡Paradojal, pedante, afectado, falso!" — me zumbaron. — No obstante, yo tengo la comprobación de exactitud de aquella idea al recibir cartas como la de usted. De su cartita, escrita de intento, dice la grafología lo mismo que de *La Sainte Folle* en el núm. 228, menos lo de la desconfianza y la mentira.

Roxana, La Plata.—Mi querida gobernadorcita, el primero de sus defectos es llamarme "respetable señorita". Las que como usted me llaman así, son las culpables de que yo me vaya haciendo más digna de respeto que de cariño. Idealidad, gentileza, firmeza, curiosidad, disposiciones para el arte, un poco farsante al estilo antiguo, unilateralismo y espíritu rectilíneo; lindo tipo, en fin, para heroína de novela triguesca.

Reina Saba, Buenos Aires.—Su escritura acusa el alma de una mujer superior, no al estilo de las imaginadas por los literatos pedantes y partidarios de la despreocupación de reglas morales, sino en el sentido hondo de la vida. Ternura inagotable que llora fácilmente. Alegría desbordante en un reir fácil de rebotar de perlas en lámina de oro: Sensibilísima. Talento natural y lógica precientífica. Valiente, con valentía de niño. Condicionalmente sensual. La vida entera, alegre y triste, palpita en su pecho. Terriblemente coqueta, que quiere decir inocentemente coqueta. Ama á su amante con amor de gata cariciosa y caprichosa y con alma de santa dispuesta al sacrificio. Ama á su hija con la adoración avarienta que adora la niña mendiga á la muñeca maravillosa que le regaló la princesa. Sociable, expansiva, infantil siempre. Comer bombones, comprar en las tiendas y cambiar de sitio es su ideal, después de realizado ese otro que vive de ser tan amada por el que fué amado por tantas. Si sabe Vd. serle nueva todos los días, es Vd. el ideal del hombre cansado de la vida. La envidio. Que Dios le conserve tanta gracia y que haga de su nenita una segunda edición del prodigio de su vida y del portento de su alma.

Angélica, Buenos Aires.—Eres tan imaginativa como yo, queridita; y ésto, que es bueno, también es malo, pues impide que nos demos cuenta de *lo que vive en nuestra vida.* Me parece bien lo del "novio eterno"; yo á mi vez lo tengo, pero ¡ay! ¡porque soy feílla! y ese ensueño es la única y humilde protesta de mi resignación. Se dió cuenta por fin de la jugada. No lo creas, así como los sensuales no se suicidan, los imaginativos no se aman, tú no lo amas, pura fantasía de tu mente que el tiempo disolverá. Cuando se forja el pensamiento un tipo ideal es cuando más lejos se está del peligro del amor. En cuanto á lo que me dices del matrimonio, te diré en secreto que el *amor puro* es el de algunos personajes de las novelas de Teófilo Gautier, enamorados de las Magdalenas de lienzos y de madonas de tapiz, pero que el *amor perfecto* nada tiene de puro como nada tiene de grosero; es una idealidad sensualizada, una sensualidad idealizada, la idealidad y la sensualidad abrazadas y confundidas en los latidos del corazón que ama con *amor perfecto* del que en busca del alma abraza el cuerpo porque no hay otro camino para llegar á ella. No jueges más á enamorar, que eso agosta el alma y atrofia el corazón. Así, soy tu amiguita que retribuye tus cariños.

Alex, Montevideo.—La grafología habla más claramente de la escritura inconsciente ó descuidada que de la dibujadita con cuidado y esmero. Buen carácter de letra no quiere decir precisamente lo mejor de un carácter. Así, la de usted acusa disciplina, abulia, idealidad y simulación.

Telma Teresa, Buenos Aires.—Exactamente igual que la anterior.

Miraflores, Flores.—¿Flores? Me gusta ese barrio. La grafología dice que eres un espíritu rutinario, excesivamente equilibrado... ¿Sabes el caso del pollino de Buridán?... Buen gusto, voluntad firme, imaginación, el alma de papel de lija, inteligente y algo parlanchina, aficionada á escribir cartas para el canasto. Recibido el abrazo sin inconvenientes, á usanza de escenario. ¿Se habrá dicho por ti aquello de que el peor enemigo de una mujer es otra mujer?... *Rien, absolument rien? Dans ce cas tout, absolument tout!*

Sinforosa, Buenos Aires.—¡Ay! ¡No volverá el lindo vencejo!

Getrudez, Buenos Aires.—Vigorizaciones eléctricas y buena nutrición.

Moraima, Asunción. — *Elianta* es la protagonista de un libro de la Rachilde, que tú no debes leer. Me adolora la amargura de tu carta. No razones el amor. El amor es una de las tres cosas que no debemos razonar. Yo bien sé que todos los de vida poco intensa se dan á ese morboso análisis que tanto atrofia las potencias vitales. Intensifica tu vida. Los grandes ideales no son los que se tienen en el pensamiento, sino los que se tienen en el deseo, en la ambición de *vivir cosas*. Los verdaderos ideales son algo desdibujados, como las cumbres ansiadas que entrevelan las nubes. No queremos escalar las cimas porque sabemos como son, sino porque son cimas. Yo te quiero siempre; no te olvido.

Maravilla, Buenos Aires.—Me ha impresionado fuertemente su carta, niña amada; porque en ella me habla como de cosa lejana y perdida en las nébulas de un ensueño, de algo que yo me encuentro todos los días al levantarme... ¡Qué terribles son los horizontes desiertos!... Aquí, en la mar plana y tranquila, un náufrago lucha con la muerte, que como bala de cañón tira de sus pies, mientras su mirada enloquecida busca un punto de esperanza en la curva perfecta del beso que da el cielo al mar... Y un poco más allá, tras el horizonte sensible, un velero gallardo navega gentil con canciones de amor á bordo y calor de corazones y alegrías de aventura... ¡Terrible, morir sin esperanza de esperanza!... Pero usted no morirá, niña; el bajel virará, y el capitán de ideal que usted sueña la hará capitana de ese barco pirata de la dicha.

Una predestinada, Buenos Aires.—Sí, querida niña; como la buena amiga que han encontrado en mí todas las sinceras.

Nena Triste, Tristán Suárez.—Sí, fué débil y correspondió á un saludo indigno. El jeroglífico delata una audaz esperanza de amor criminal. Los propósitos de usted son inmejorables; ponga su voluntad al servicio de ellos. Soy de usted afectísima.

Alicia Beatriz Fernández.—La atenderé con placer. No se olvide del seudónimo.

Inocencia Cándida Kruger.—¡Ay, sí, hijita, mucha correspondencia! Eres sensual, imaginativa; sentido cómico; hiperbólica, fina, maliciante, sutil; poco de fiar.

Ruth, la Mohabita, Ayacucho.—¿Yo? No he dicho jamás que mis juramentos son inquebrantables. Si algo he dicho de mis juramentos (lo que no recuerdo), habrá sido únicamente, que son verdaderos... en el momento que juro. Los mejores elementos de estudio para conocerlos son sus actos inconscientes. Sorprende á un hombre en plena inconsciencia, y si sabes mirar y ver, pronto te será conocido. Pero no te molestes tanto y atente á la fatalidad del corazón. El hombre es para nosotras un libro que no aprenderemos sino con los ojos cerrados. Amatividad, impresionabilidad, preponderancia afectiva, expansiva, poder de asimilación. Te los devuelvo todos, más los réditos, ya que tomas en cuenta el tiempo.

Julia, Buenos Aires.—A los 15 años una no se da cuenta de eso ni de nada, porque somos más espectáculo que espectadoras. La recibiré con placer.

Violeta, Montevideo.—Sin vacilar. No se entregue sin amor. *Para toda la vida*; escriba usted esta frase y contémplela con el espanto que le diera una maldición formidable del cielo.

NOEMIA DE LIS.

Más sombreros

¿Os parece que demos otro "golpecito" á los sombreros de las señoras? Por muchos golpes que les demos, el asunto no se agotará, pues las damas se han empeñado en hacernos creer que los sombreros, cuanto más grandes, son más artísticos, y concluirán por convencernos. Yo, por mi parte, ya estoy convencido, y ahora, cuando veo por casualidad un *canotier* de dimensiones razonables ó una capotita de alas reducidas, me parecen pobres y raquíticos. En cambio, no me asusto cuando contemplo una *pamela* del diámetro de un paraguas, y hasta me parece muy elegante y muy *chic*. ¡Oh! muy *chic* sobre todo.



Días pasados ví en un teatro de Berlín á tres tiples que cantaban unos cuplés cubriéndose con un solo sombrero. El público reía locamente, y las mujeres eran las primeras en aplaudir... tomando, de paso, la medida del sombrerito en cuestión para comprar uno igual. Ahora, al llegar á París, observo que los sombreros de señora han variado un tanto la moda, y los modelos para la próxima temporada no tienen el mismo tamaño... son mucho más grandes.

Creo que no debemos protestar ya, sino resignarnos y esperar á ver en lo que para esto. Se han intentado mil recursos para obligar á las mujeres á "comprimirse" un poco en lo que á los sombreos se refiere. Primero se las invitó á descubrirse en los teatros; luego, en vista de que no respondían á la invitación cortés, obligóselas á destocarse. Hubo empresario de teatro que apeló á cien atrevidas ingeniosidades para conseguir que las señoras dejaran el sombrero en casa. Todo fué inútil. Ahora se asegura que en América—en América tenía que ser—las autoridades han prohibido la venta de sombreros de tamaño exagerado, disponiendo cuál ha de ser el máximum que se consiente.





También estas disposiciones serán letra muerta, y los sombreros á lo *Vedova allegra* triunfarán en Chicago como en París, en Madrid como en San Petersburgo. ¡Qué quieren ustedes! Las mujeres se encuentran muy bonitas con esos armatostes, y no podemos negar que hay algunas á las que les sientan muy bien.



Además, las mujeres no acatarán nunca una ley que las prive de un adorno cualquiera, de un pingo ó de un lazo, si con estos aditamentos creen ellas que están más lindas. Recientemente, el prefecto de policía de Sofía hizo un viaje á París, y asustado del lujo creciente de las *toilettes* femeninas, cuando regresó á la capital de Bulgaria lanzó un bando prohibiendo que las damas vistieran trajes de exagerada elegancia, y avisando, al propio tiempo, que daba orden á la policía para que en el acto detuvieran á cuantas señoras contraviniesen á lo dispuesto. No creáis que esto es infundio... ¡Es rigurosamente histórico! Y si alguien lo duda puede preguntar á dos ó tres señoras, esposas de diplomáticos extranjeros residentes en Sofía, que se vieron conducidas á la cárcel por los esbirros del antiestético prefecto búlgaro.

Las consecuencias son fáciles de suponer. Hubo las correspondientes reclamaciones diplomáticas, y el prefecto se vió precisado á derogar las disposiciones del bando, dejando á las damas en

(*Sigue en la pág. 107*).

libertad para que se vistan como les dé la realísima gana. "Vean ustedes por dónde Bulgaria se civiliza gracias á nosotras", exclamarán las elegantes de Sofía.

Ya pueden todas las autoridades de la tierra prohibir los sombreros á lo *Vedova allegra*... ¡Sombreros vamos á tener para rato, si Dios no lo remedia iluminando á algún modisto con una nueva idea que haga cambiar radicalmente la moda!

Los berlineses, gente muy cachazuda y de buen humor, en vez de protestar contra el tamaño de los nuevos sombreros, se limitan á reirse de ellos. Ahora mismo hay un fotógrafo en Berlín, al que se le ha ocurrido tomar unos cuantos chismes inverisímiles y adornarlos con cintas, lazos y flores... ¡Y ahí tienen ustedes los resultados! Una banasta, un cesto de papeles, una bandeja de mimbres pueden convertirse en otros tantos sombreros primorosos á lo *Vedova allegra*.





Las asas substituyen perfectamente las cintas *Directoire* y los adornos los cubren y dsimulan tan bien, que nadie diría que no son nuevos y atrevidos modelos que acaban de salir de las manos de madame Samson ó de madame Lewis.

Ya en otra crónica decía yo que las mujeres concluirían por imitar las caricaturas. Preparémonos ahora á ver á alguna original elegante salir á la calle con una banasta auténtica en la cabeza...

Banasta por banasta...

José Juan CADENAS.



La Cocina

Queso de chancho.—La cabeza de cerdo bien limpia, se cuece con un poco de la panceta y con un atado de porros, perejil, apio, orégano y tomillo y una ó dos hojas de laurel, sal y pimienta en grano; se espuma muy bien, y cuando esté cocida la carne de modo que se separe con facilidad de los huesos, se saca, se corta aquélla con tocino en cuadraditos iguales, se mezcla bien y se pone en una forma de piedra ó enlozada; entretanto se deja consumir el caldo, se le añade éste, jugo de limón y se cuela bien; se echa sobre la carne, se deja enfriar y al día siguiente se saca la grasa, que aparece fría en la superficie; se saca de la budinera. Para servir este fiambre se cortan tajadas de grosor regular, se arreglan bien en una fuente y se rocían con vinagre.

Saltado de cerdo á la casera. — Se corta un trozo de cadera y babilla, mezclado con un poco de la pella muy fino; se salta á fuego vivo, y se va echando en un sotuar; en este saltado, como se hace en varias porciones, se añade á cada una un poco de cebolla, un diente de ajo y unos tomates, todo cortado en filetes, echando primero la cebolla y el ajo, y después el tomate; cuando todo está listo, se sazona con un poco de sal y pimienta molida; al servirlo, se le ponen unos crostones de pan frito y un poco de perejil por encima, rociándolo con vino blanco; éste también se puede echar al momento de saltarlo.

Salsa de Champignons. — Se tuesta un poco de manteca con harina, y después se le agrega chuño desleído en un poco de leche hirviendo y los champignons enteros ó cortados en pedacitos y se dejan cocer un ratito.

Filetes de lenguado á la dominicana.—Sáquense los filetes de los lenguados, que se sazonarán bien y se extenderá en su superficie una capa de relleno de albondiguillas que tenga manteca de cangrejos. Se saltarán con manteca de vaca en un plato de saltar. Una vez saltados, se pondrán con un papel untado de manteca entre dos placas y con peso encima, para prensarlos. Se sacarán y panarán con pan rallado y huevo batido y se pondrán á asar á la parrilla al momento de servirlos. Colóquense en corona sobre la fuente, y en medio una salsa tártara.

Zapallitos fritos.—Una vez limpios, se cortan en rebanadas no muy gruesas, se polvorean con sal molida y se colocan en un cedazo, para que de ese modo suelten el agua que tengan. Momentos antes de servirlos se ponen en un paño, se pasan por harina y huevo batido y se fríen poco á poco en manteca de cerdo muy caliente. Se enjugarán una vez fritos en un paño, á fin de que no tengan mucha manteca, y se colocarán en un montón sobre una servilleta doblada.

El sexo y las plantas

La mayor parte de las flores gozan del privilegio de no necesitar una pareja para tener descendencia. Un pensamiento, por ejemplo, está completo, desde este punto de vista, puesto que reune ambos sexos en sí mismo. Pero esta ley tiene sus excepciones; hay especies vegetales en que los sexos están separados, y en este caso, es muy interesante conocer quiénes son ellas y quiénes ellos.

Miremos, por ejemplo, una rama de un avellano en flor; de ella penden aquí y allá unas como espigas tiernas ó diminutas guirnaldas, "amentos", como los llaman los botánicos. Estas son colonias de flores masculinas, los representantes del sexo fuerte entre los avellanos, y están formadas por una serie de minúsculas florecitas compuestas sólo de estambres cargados de polen y dispuestas en espiral alrededor de un eje flexible ¿Y las hembras? No están muy lejos; en la misma rama se ven unas como yemas ó botones, que difieren, sin embargo, de las yemas verdaderas por un pincelillo rojo que sale de su ápice. Estas son las flores femeninas; con su pincelillo recogen el polen que el aire hace caer de los machos; estos últimos se marchitan y se desprenden, cumplida ya su misión, y lo que parecía una insignificante yema se hincha, se desarrolla y se transforma, al llegar el otoño, en una avellana.



Flores machos y hembras del avellano

Lo mismo ocurre con los nogales, las encinas y los castaños. En estos últimos, la pareja floral es muy singular. Los machos forman amentos muy largos, flexibles como plumas; las hembras, situadas junto al pie del amento masculino, forman grupos de dos ó tres, son redondas y están cubiertas de una funda espinosa, como un pequeño erizo. Dentro de esta misma envoltura se forman los frutos, y cuando están maduros, la cubierta se abre y las castañas caen al suelo.



Flores de begonia



Flores machos y hembras de castaño

Las coníferas, ó sean los pinos, abetos, cedros, etc., tienen también dos géneros de flores: las masculinas, dispuestas en amentos, y las femeninas, formadas por escamillas superpuestas, bajo las cuales se ocultan las semillas. A estas flores hembras dáseles, por la forma que muchas de ellas tienen, el nombre de conos, de donde se deriva el de coníferas ó plantas portadoras de conos. En el pino, la separación de sexos va algo más allá; nunca se encuentran los dos juntos; al extremo de una ramita habrá flores machos, y al extremo de la siguiente flores hembras, pero unas y otras no se reunen jamás en el mismo punto del árbol. Esta independencia es más acentuada aún en el sauce. En estos árboles, cada uno tiene flores de un solo sexo; más todavía, es corriente encontrar grupos de sauces compuestos exclusivamente de árboles masculinos ó de árboles femeninos. Los machos se conocen



Flores masculinas de sauce



Flores femeninas de sauce

(Sigue en la pág. 111).

por sus flores dispuestas en amentos dorados, cuya forma recuerda la de una diminuta palma, ó más bien la de un abanico de pluma de aquellos que usaban nuestras tatarabuelas para ir al sarao. La flor del sauce hembra se acerca por su aspecto á los amentos masculinos de otros árboles y es de un color entre verdoso y plateado. También se observa esta división de sexos en los álamos, siendo, como en los sauces, constante, es decir, que el árbol que da flores masculinas un año, seguirá dándolas toda su vida. Lo más singular es que, cuando no están en flor, no es posible distinguir el sexo de uno de estos árboles; nadie puede decir qué clase de flores llevará un árbol dado, ni hasta ahora se sabe qué fuerza ni qué leyes determinan el sexo.

Otra rareza de estos vegetales, es que las flores femeninas son más tempranas que las masculinas, fenómeno que se observa también en aquellos que, como el avellano, presentan unas y otras en la misma rama. De aquí que el polen que viene á fecundar la florescencia femenina de un árbol no proceda casi nunca de las flores machos del mismo, que aun no están desarrolladas, sino de un árbol distinto, desde el cual trae el viento aquel fertilizador polvillo. Véase por donde, en el mundo de las plantas, es un hecho lo del cruce de sangres. Bien—se dirá,—y las flores femeninas del primer árbol, del primer sauce, por ejemplo, que florece en una estación, ¿qué flores machos las fertilizan? Sencillamente, las de un árbol de especie distinta, aunque parecida, que florezca más temprano. Esta es la explicación de que sean tan frecuentes los híbridos en el reino vegetal.

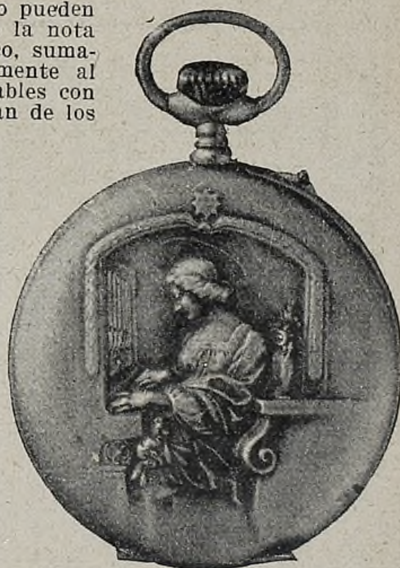


Flores de ambos sexos del pino. (Abajo aparecen dos flores hembras en detalle).

Suele creerse que las flores de sexos separados no son nunca tan hermosas, ni tienen tan lindos y vivos colores como aquellas que reunen ambos géneros; así sucede, en efecto, en la mayoría de los casos, pero no siempre. A las flores del pino ó del sauce apenas nos atrevemos á llamarlas flores; en cambio, las de la begonia figuran entre las más admiradas, y sin embargo, también existe en ellas la separación de sexos.

En cada grupo de tres flores de begonia, la del centro es siempre macho, y se reconoce por sus estambres amarillos; las de los lados son las hembras con pistilos verdes y un pequeño depósito de simientes detrás de los pétalos.

Como se ve, no puede ser más interesante el estudio del sexo de las plantas y de la fuerza y las leyes que lo determinan. A este curioso estudio se dedican con encarnizamiento numerosos botánicos, sin que, hasta ahora, hayan hecho grandes adelantos en ese sentido.





EL GRAN "DULCEPHONE"

La última perfección en máquinas parlantes.
UNICO APARATO DE FABRICACION INGLESA EN LA REPUBLICA.

Púas "DULCEPHONE"

del mejor acero inglés
EN VENTA EN LOS MEJORES NEGOCIOS DEL RAMO

Unicos introductores:

JACUBOFF Hnos.

1264 BUEN ORDEN 1274
BUENOS AIRES
Cooperativa Telefónica, 252 (Sud)



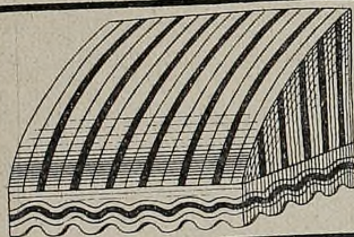
A 50.000 Tarros llega la venta anual de

Ingrediente Hormiguicida ARGENTINO

Lo que se explica por su calidad **Unica** de verdadero resultado.

Pídase Ingrediente **Argentino** en todas las buenas Ferreterías y en casa de

W. TIELEN, Corrientes 462.



TOLDOS Y CORTINAS

Para patios y calle. Gran surtido en lonas de fantasía.
Pidan precios y muestras.

- A. ARGENTO -

San Juan 1661. — Unión Telef. 1261 B. O.

HERNIAS (Quebraduras). Se reducen completamente (garantido) con el compresivo-reductor Dorat, autorizado por el Consejo de Higiene y patentado por el Gobierno Nacional; antes de comprar un inservible braguero en otra casa, visíteme ó escríbame y le daré ó enviaré GRATIS. GRATIS certificados ó informaciones; pidan folletos GRATIS á Dorat, 1067, Calle SUIPACHA, 1067, Buenos Aires.

Obesidad y vientre caído

Señoras y hombres, no arruinen su estómago con drogas para adelgazar; empleen la cómoda faja LEONARD; todos los médicos la recetan; catálogos, indicaciones y certificados gratis á quien los solicite á Haincuberro y Cía., Suipacha 1067, fajistas de los hospitales.



HERMOSO PECHO

DESARROLLO, BELLEZA y FIRMEZA de los SENOS en dos meses por las **PILULES ORIENTALES**, benéficas para la salud, aprobadas por las Sumidades médicas de París. Fama universal. Frasco con instrucciones en Paris: fr. 6.35.
J. RATIE, pharmacien, 5, Passage Verdeau, Paris.
BUENOS-AIRES: **MOINE y SOULIGNAC**, Calle Rivadavia, 735, Farmacia **FRANCO-INGLESA**, Calle Cuyo, 581. etc.

AGUA MINERAL PURGANTE SIN RIVAL

RUBINAT-LLORACH

Hugo Korn y Cía. - Sucesores de Rothos & Korn.



El sifón del tío Nicolás

En la pequeña aldea de Hall, entre Audenarde y Bruselas, vivía el tío Nicolás, el tabernero, en cuya casa se hallaba la mejor cerveza rubia y la ginebra más fina del país.

Todos los meses iba el tío Nicolás á Bruselas para renovar sus provisiones.

Un día muy caluroso, hace ya algunos años, entró en una taberna de la capital, de la calle del Grillo-que-canta-en-la-ceniza. Pidió un chope, encendió su pipa de porcelana, y se puso á saborear la infusión de lúpulo leyendo los periódicos.

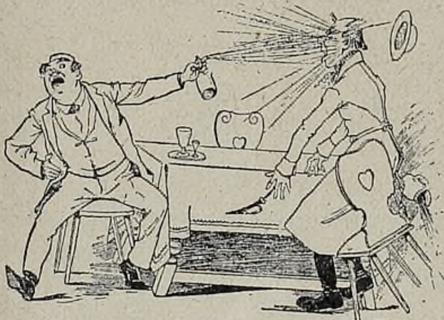


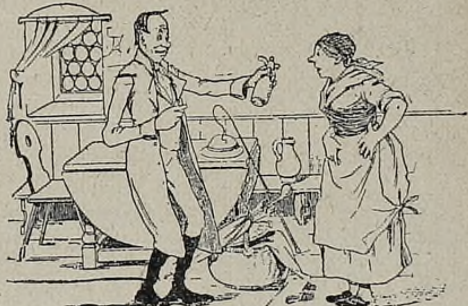
Luego pidió otro chope, y otro, y otro...

—¡Caramba!—dijo de pronto una voz á su lado.—Parece que le gusta á usted la cerveza. ¿Es usted flamenco?

—Sí, señor—contestó cortésmente el tío Nicolás.

—Pues yo—continuó el otro con pronunciado acento gascón—soy de Burdeos y prefiero una botella de vino blanco y un sifón...





—¿Un sifón?... ¿Y qué es eso?...

El gascón, que era un viajante de comercio muy bromista, gritó:

—¡Cómo!... ¿No lo sabe usted?... Pues un sifón es agua gaseosa. Mire usted.

—¿Y cómo se hace salir el agua de esta botella?

—Acérquese y se lo voy á enseñar... Mire usted: para que salga el agua se aprieta aquí, así...

Y mientras el tío Nicolás se acercaba para examinar el aparato, el otro oprimió maliciosamente la válvula y el chorro, saliendo de pronto, fué á dar en la cara del buen tabernero.



Cuando éste volvió en sí de su sorpresa, el viajante había desaparecido. Por otra parte, el tío Nicolás no pensó en enfadarse; tenía su idea. ¡Sí, su idea! ¡Y poco que se reía de antemano pensando en lo que iba á hacer!

Compró un sifón y emprendió el viaje de regreso á Hall.

Apenas llegado á su casa, llamó á su mujer, la excelente Brígida, que estaba en la cocina lavando los platos, la besó en las mejillas y sacando el sifón del canasto le dijo con aire importante:

—¿Conoces esto, Brígida?

—No—contestó la buena mujer dando vueltas alrededor de aquel objeto.

—Es un sifón, una nueva invención para poner agua gaseosa.

—¿Y por dónde sale el agua gaseosa?

—Acércate y mira.

Y el bueno del tío Nicolás, que se reía ya pensando en la cara de miedo que iba á poner su mujer cuando recibiera el chorro de líquido en el rostro, oprimió la válvula y... ¡paf!... el agua de Seltz fué, por segunda vez, á la cara de Nicolás y entrándole por la boca le salió por la nariz en forma de violento estornudo. El tabernero se había equivocado de lado.

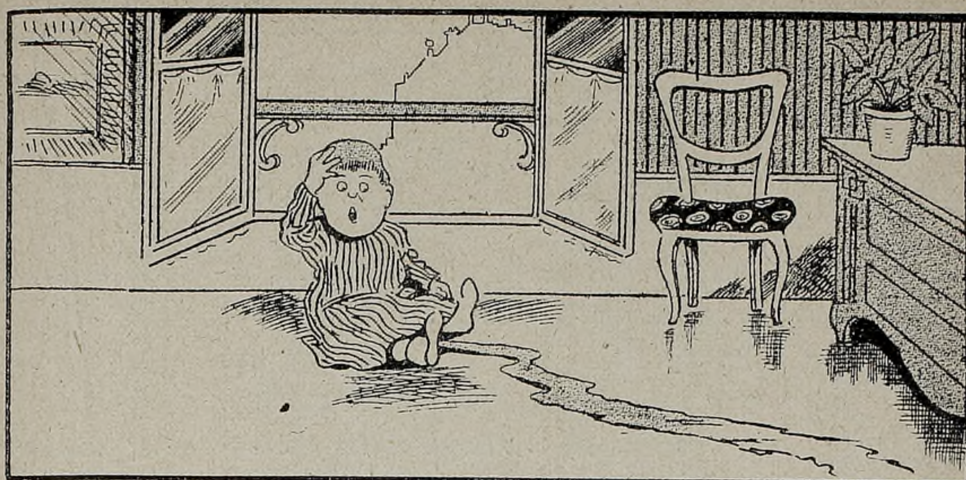
Pasada la sorpresa del primer momento, Brígida se puso á reir á carcajadas, y hasta el tío Nicolás, después de secarse cuidadosamente, se echó á reir también, ni más ni menos que si no le hubiera salido el tiro por la culata.

—¡Esta sí que es buena!... Pero por una vez...

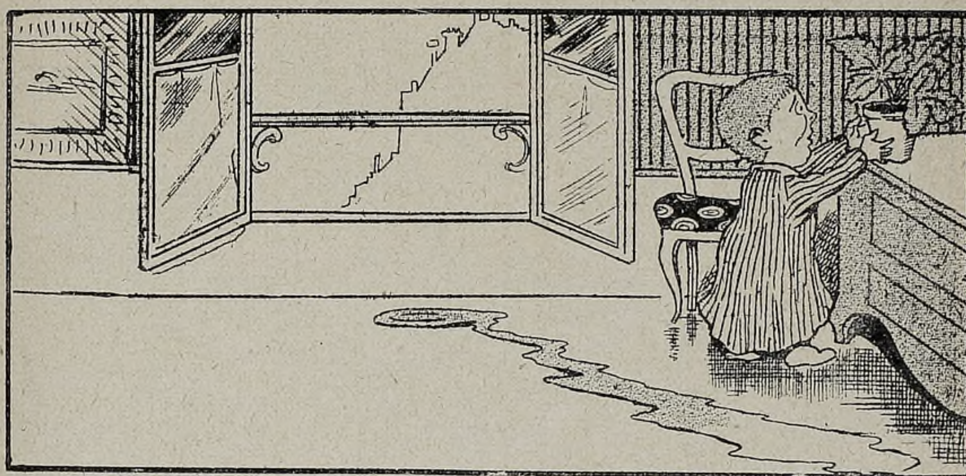
—¿Por una vez, qué?—dijo Brígida.

—Que por una vez puede pasar; pero si no doy con el modo de echar el chorro hacia afuera, se lo devuelvo al que me lo vendió para que me lo cambie por otro en buen estado.

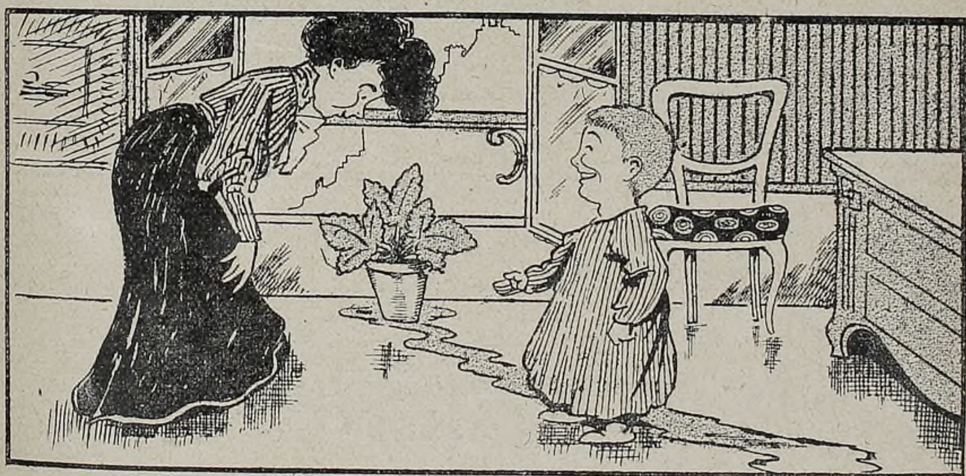
JUAN CASTINE.



—¡Oh, oh, cuánto me va á retar mamá!



Para que no "rechongue", voy á "hacher" esto.



Mamita, he puesto la "macheta" en la ventana, porque vos "dechís" que le gusta la luz.

—Muy bien hecho, jardinerito; pero no debías haberla regado ahí.

La fotografía al servicio de la policía

de investigaciones criminales

La placa fotográfica, más sensible que el ojo humano, es una gran ayuda para las investigaciones criminales. Ha ocurrido que al revelar la fotografía de una señora, se han encontrado la cara y el cuello sembrados de pequeñas manchas obscuras. Después de algunos días, la señora se enfermó de viruela; esto indica que cuando las manchas no eran aun visibles para el ojo humano, estaban ya suficientemente coloreadas para la sensibilidad de la placa.

De esa misma manera puede el empleado de investigaciones descubrir ciertas señales: rojo, marrón y de otros colores en la piel humana y en objetos de diferentes clases. Persiguiendo al criminal, se encuentra á la ciencia moderna lo

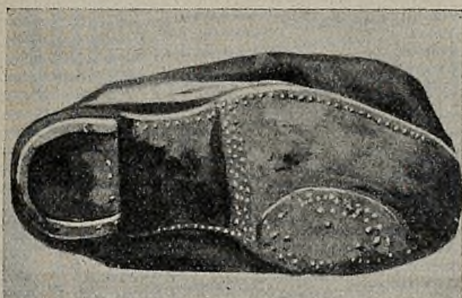


Empleado criminalista disfrazado de dama

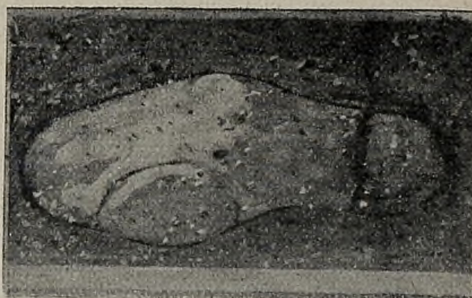
presidente, y hasta en su semblante se observa que esperaba la señal convenida. Ningún testigo había observado nada de esto.

La sección correspondiente de la exposición internacional de Dresde hace ver al público los beneficios de la fotografía al servicio de la policía criminalista, y llama sobremanera la atención. Ha causado extrañeza que la policía secreta revele al público los procedimientos de que se vale para descubrir tantos secretos.

El hecho sólo de ver el excelente aparato fotográfico criminalista en público da miedo. La gran mayoría ve aquí los medios de que se vale la ciencia para descubrir los más ocultos rasgos del criminal, pudiéndolos conservar. Puede dudarse de que cual-



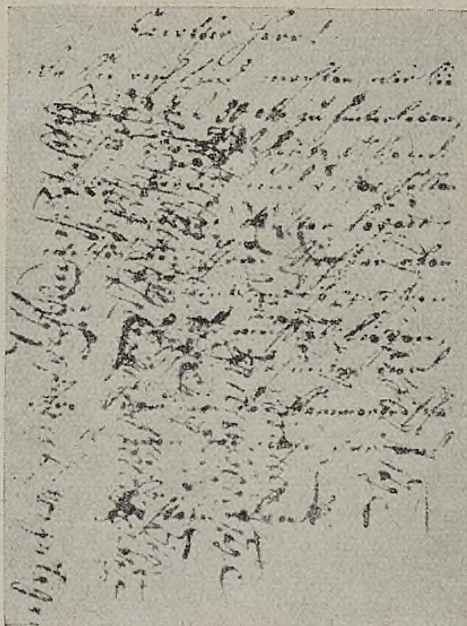
El botín del sospechoso encontrado en su casa.



El rastro del botín encontrado en el lugar del hecho.

mismo que Némesis.

Otra tarea principal de la fotografía al servicio del criminalista es la reproducción objetiva y duradera de los hechos. El testimonio puede observar los acontecimientos de una manera incompleta, equivocarse al apreciarlos y repetirlos mal. La placa fotográfica, en cambio, es la observadora más objetiva y su mente nunca se olvida. El asesino Czolgozc, que dió muerte al presidente Mac Kinley en la exposición de Búffalo, fué tomado por una cámara cinematográfica inmediatamente antes del atentado, y allí se pueden ver sus diferentes situaciones, cuando se abría paso hacia el



Papel secante con la impresión de la carta de un "cuentero"

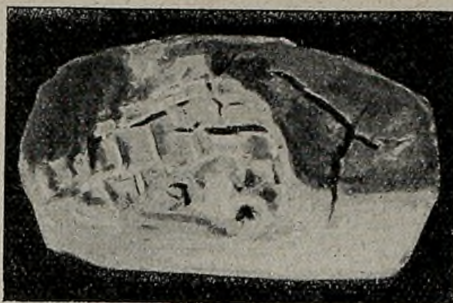
quiera obtenga resultados positivos; pero que los obtenga la autoridad policial en los varios hechos criminales, es una verdad innegable.

La sección científica organizada por el jefe de policía, señor Koetting, en Dresde, presenta una vista general de todos los detalles de la fotografía criminal y se pueden dedicar horas enteras á esta sección, tan curiosa como importante.

Relativamente hay muy poco extranjero en esa sección. Después de Rusia y Wáshington, viene Francia, haciéndose ver que en París el señor Alfonso Bertillón ha introducido una modificación importante. En la sección de París, inte-

(Sigue en la pág. 119).

resa especialmente el mapa de Francia, que divide toda la república en 12 secciones de brigada, provistas cada una de ellas de los aparatos más completos y perfeccionados en lo que se refiere á la técnica criminal. Esto se designa con el nombre de Policía Volante. En Alemania ya se ha proyectado una organización parecida. La sección correspondiente á Viena también llama



Huellas de los dientes de un ladrón en un trozo de queso

poco tiempo, los diarios han dicho que una joven ha estado ocupada como mucamo durante años enteros.

La penitenciaría de Berlín ha expuesto una serie de vistas muy interesantes de todos sus locales de servicio y una serie de fotografías para identificación de objetos é individuos. En lo que se refiere al servicio interno hay muchos álbumes giratorios

Dönhoffplatz 2 III Dresden, 1. Mai 05.

Mein lieber Krebs!

Ich bitte Dich in Kürze um eine Auskunft, gestern erzählte ein Herr am Rundtisch, dass jetzt auf photographischem Wege ganz unglaubliche Fälschungen vorkommen; er behauptete sogar, dass es thöricht sei, überhaupt noch etwas Schriftliches aus der Hand zu geben. Sollte das wirklich so schlimm sein? Du als Kriminalist und erfahrener Amateur musst doch bessere Auskunft geben können.

Schreib mir davon gelegentlich etwas, ich als Schriftsteller und einfacher Journalist bin doch davon sehr interessiert. Auf Wiedersehen

Dein Zander.

[redacted]

[redacted] Krebs!

[redacted] bitte Dich in Kürze um [redacted] Auskunft, ge[redacted]stern [redacted] dass [redacted] auf photographischem Wege ganz unglaubliche Fälschungen [redacted]vorkommen; [redacted] behauptete sogar, [redacted] es [redacted] sei, überhaupt [redacted] etwas [redacted]Schriftliches aus [redacted] Hand [redacted] Sollte [redacted] wirkl[redacted] so schlimm sein? Du als Kriminalist [redacted] erfahrener Ama[redacted] doch bessere Auskunft ge[redacted]

Schreib [redacted] da[redacted] gelegentlich etwas, [redacted] als [redacted] einfacher Journalist [redacted] doch davon sehr int[redacted]essiert. Auf Wiederse[redacted]

Dein [redacted]

Reproducción fotográfica de una carta falsificada

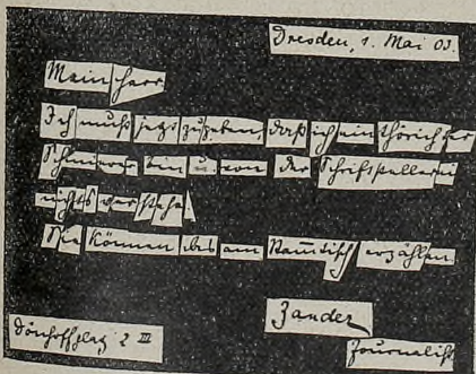
El original de la carta

Las palabras y letras apropiadas para la falsificación recortadas en el original

la atención del público de la exposición, especialmente el pabellón de las vistas panorámicas y cámaras estereoscópicas, que con su luz artificial reproducen de una manera perfectamente clara, tanto, que en adelante se usará este sistema en las salas de los tribunales. Presentamos dos fotografías de Vagantín, vestido de mujer, en una, y en la otra de hombre. Hay casos en que las mujeres se ponen traje masculino por serles más fácil mendigar y pedir trabajo. Hace aún muy

con los grupos de patrullas especiales de la policía criminal. Aquí se ven empleados de investigación disfrazados de mensajeros, trabajadores, mujeres, etc., listos para salir en sus pesquisas. Uno de nuestros grabados representa dos ladrones vestidos de músicos.

Muy instructivas son también las vistas que ha expuesto la escuela de gendarmes. Una colección completa de ellas detalla el hecho y explica la causa de la condena, reproduciéndose todas las prue-



Dresden, 1. Mai 05.
Mein Herr
Ich muss jetzt zugeben, dass ich ein thörichter Schwindler bin und von der Schriftstellerei nichts verstehe.
Sie können das am Rundtisch erzählen.
Zander
Journalist
Dönhoffplatz 2 III

Los recortes juntados para formar un nuevo texto

Dresden 1. Mai 05.

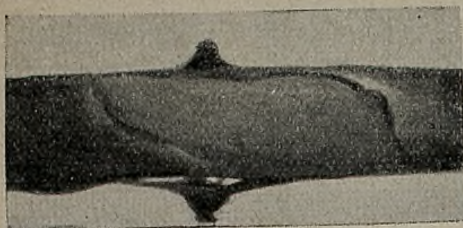
Mein Herr

Ich muss jetzt zugeben, dass ich ein thörichter Schwindler bin und von der Schriftstellerei nichts verstehe.

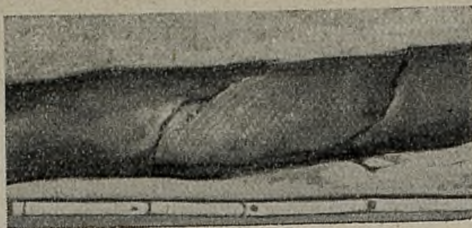
Sie können das am Rundtisch erzählen.

Dönhoffplatz 2 III Zander Journalist

La falsificación terminada



Un neumático de bicicleta encontrado en la habitación del presunto autor



Señales de la rueda de la bicicleta en el sitio del delito

bas por medio de la fotografía. En otros grabados se ve que el botín del sospechoso, corresponde exactamente á la marca encontrada en el sitio del crimen, resaltando especialmente la señal del re-





Letras de un papel quemado reproducidas por medios químicos

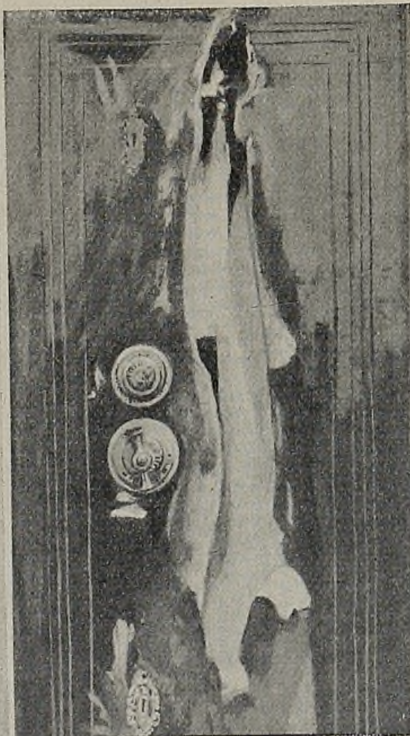
miendo de la suela, los tacos con clavos, etc. En otros se nota que la presencia del delincuente ha sido descubierta por la huella de la bicicleta, en la cual se notan los defectos de las gomas, y en otro se puede ver que el culpable fué encontrado por las marcas de sus dientes en un pedazo de queso, al cual le había dado un mordisco que fué analizado por dentistas especialistas.

La policía hamburguesa expone gran cantidad de vistas interesantes. Otra fotografía representa la parte anterior de una caja de hierro que hace muy poco tiempo fué volada por un oficial herrero en Hamburgo.

La jefatura de policía de Dresde es la que más ha contribuído á esta exposición, y ello se explica por la ubicación de la misma. El salón principal nos hace ver un modelo de taller para el servicio de reconocimiento policial, compuesto de todos los aparatos



Vagantín en traje femenino



Una caja de hierro forzada



Vagantín en traje masculino

fotográficos que exigen las necesidades policiales; en la sección de fotografía de documentos hay combinaciones especiales de luz para encontrar raspaduras y otras falsificaciones; en lo que se refiere á la mera fotografía (para reproducir cabello, manchas de sangre, etc.) para impresiones digitales sin color, es



Ladrones peligrosos disfrazados de músicos callejeros

esta sección muy rica. Por lo expuesto en Dresde, hay empleados de policía que se disfrazan de mendigos mancos y de mujer para facilitar sus investigaciones. Se ve allí una copia fotográfica de papel secante, encontrada en casa del delincuente, y finalmente, otro grabado reproduce la carta original, de donde los delincuentes obtuvieron el material para falsificar, recortando las palabras que les convenía, un documento apropiado para sus fines.

Además de la policía, los laboratorios han concurrido á enriquecer esta exposición; por ejemplo, el profesor R. A. Reiss, de Lausanne (falsificación de documentos): el conocido químico judicial



Empleado criminalista disfrazado de mercachifle manco

doctor Jeserich, con una serie de trabajos de la especialidad; el químico judicial doctor Popp, de Francfort, que ilustra la falsificación del conocido telegrama de París en el proceso del asesinato Hau, muy interesante; y finalmente, el químico en la sección judicial doctor Loock, de Dusseldorf, quien presenta una buena colección.

Nuevo progreso de la cirugía

Se ha realizado en Francia una atrevida operación en el campo de la cirugía.

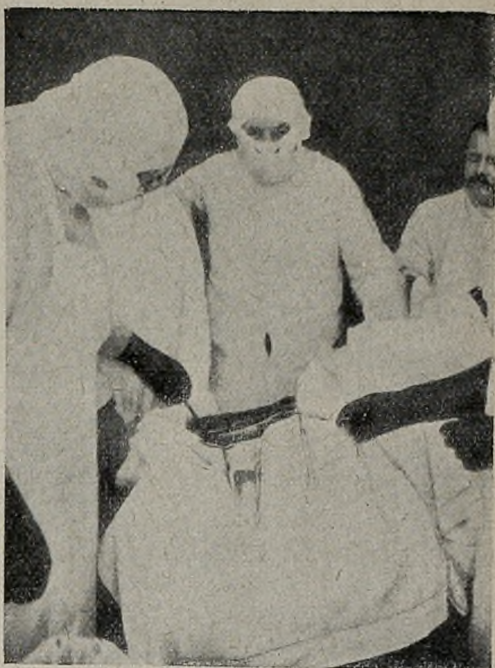
El 9 de agosto pasado, el célebre operador doctor Doyen injertó una vena de carnero en la pierna de un hombre, injerto que presentaba las mayores dificultades porque, habiendo sufrido ya el sujeto otra operación, tenía las venas atacadas de endo-flebitis obliterante, y la presencia de tejidos fibrosos cicatriciales hacía las investigaciones casi imposibles.

Era el caso de un enfermo atacado de aneurisma arterial de la pierna, que el eminente cirujano había tratado por un procedimiento nuevo: la ligadura incompleta de las arterias.

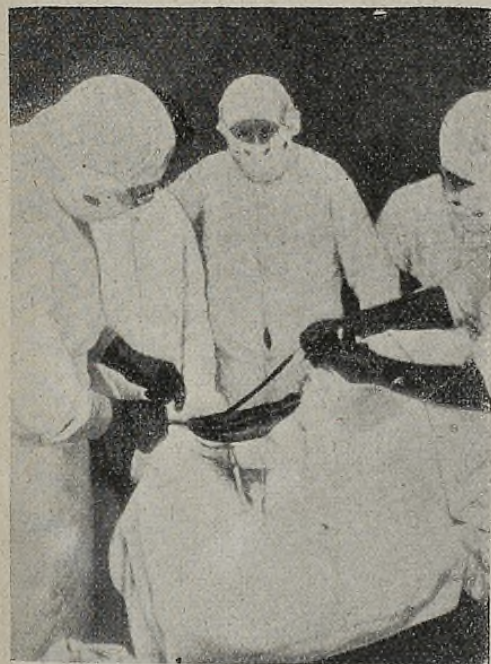
No obstante haber tenido el tratamiento éxito satisfactorio, un edema persistente demostraba la insuficiencia de la circulación venosa profunda, debida á la obliteración completa de la vena poplítea.

Entonces, el doctor Doyen pensó en reconstituir esa vena por la transplantación de una vena sacada de un animal. Se llevó un carnero á la clínica y, una vez hecha aséptica la región cervical, el doctor Doyen le extrajo entre dos ligaduras toda la yugular externa que en seguida se sumergió en una solución salada isotónica.

Durante ese tiempo, había sido anestesiado el enfermo.



Descubrimiento de la vena yugular externa del carnero



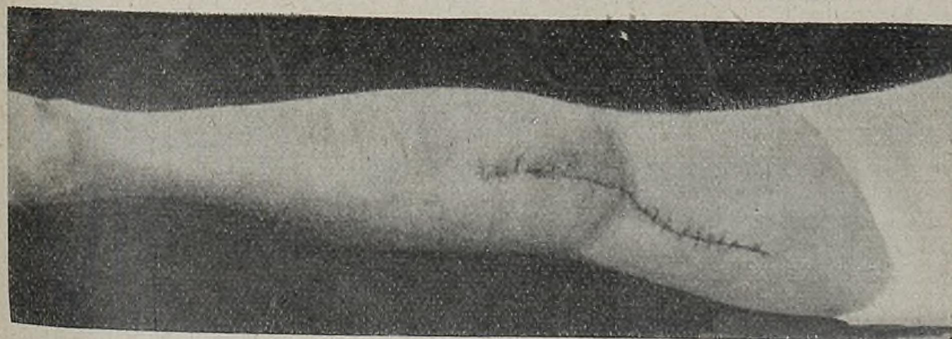
La sección de la vena del carnero después de la ligadura en las dos extremidades

El cirujano hizo en la pierna una incisión de diez centímetros, á fin de descubrir las venas tibio-peronianas y practicó seguidamente una incisión femural posterior para ir á buscar, cerca del canal de Hunter, la extremidad superior de la vena poplítea.

Se abrió entonces la vena del carnero y se vació la sangre que contenía. Medía 25 centímetros. Pasáronse tres asas de hilo en cada extremo. La vena tibio-peroniana del enfermo fué cortada al través y se practicó una anastomosis término-terminal por invaginación de la vena tibio-peroniana en la vena del carnero, que fué suturada á la túnica externa de la primera.

Con unas largas pinzas curvas, el doctor Doyen atravesó los tejidos del hueco poplíteo y agarró la extremidad superior de la vena del carnero, que fué así puesta en contacto con la vena poplítea. Esta última se cortó longitudinalmente y se suturó á la extremidad de la vena yugular. Habiéndose reunido las dos llagas y drenado cada una con dos tubos de drenaje, se hizo un vendaje ligero. El resultado fué inmediato: la circulación profunda se restableció y la pierna disminuyó de volumen. A los 23 días, el enfermo se encontraba en perfecto estado.

Puede decirse, por consiguiente, que la cuestión del injerto de órganos vivos se halla desde ahora resuelta.



Aspecto de la pierna del operado, veinte días después de la operación

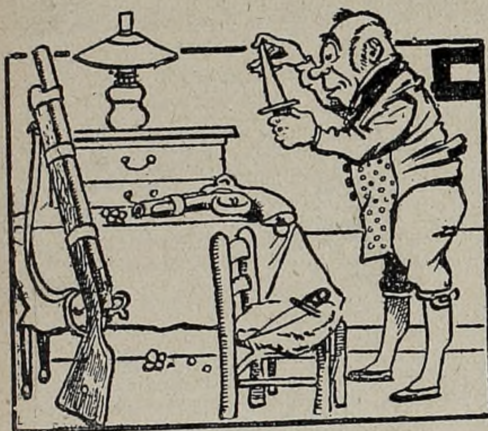
Los bandidos espectros



Por el año 1835 antes de nuestra era vicepresidencial, había dos jóvenes que no tenían más que un tío y un violín. Esos eran los únicos que les tocaban en el mundo; pero como el violín era de fabricación nueva, no podían sacar de él plata, por lo que recurrieron al tío, que era viejo.



Este, con la ilusión de los setenta años por los pesos, se negó á dar subsidios, porque no todo el mundo es Cámara argentina, y los sobrinos entonces combinaron con el mucamo de su pariente un plan financiero, estratégico, como todos los planes de finanzas.



Por consejo de los jóvenes, el sirviente descargó los fusiles y pistolas de la casa y embotó los puñales.



A la siguiente noche (de invierno, como es de rigor en estos casos) abrióse la puerta y se le aparecieron al tío dos enmascarados.



Grande fué su terror. Las máscaras, que hacen reir en carnaval, horrorizan en el resto del año. "¡Queremos veinte mil pesos!", dijeron los disfrazados sin más embromar. "Somos los espectros de unos bandidos famosos".



El mucamo, fingiendo susto, presenta una pistola á su patrón.

"Mátelos" dice, "son ladrones", afirmación que casi siempre que se hace es verdad.

El patrón dispara (el arma) y parte el tiro ¡pin!



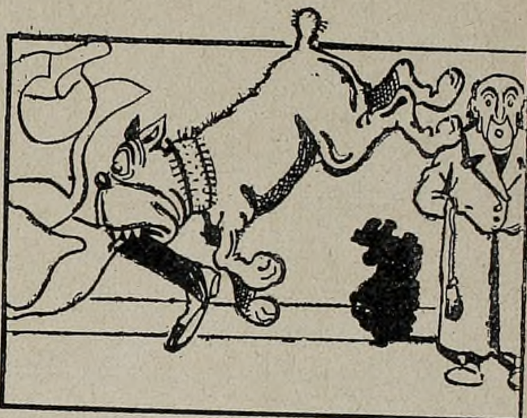
Pero los enmascarados lanzan una carcajada y avanzan un paso.
"¡Somos espectros!", repiten. "Las balas no pueden nada contra nosotros". Y es cierto; nada pueden los proyectiles contra los espectros de los muertos, ni tampoco contra los acorazados, esos otros espectros de los contribuyentes.



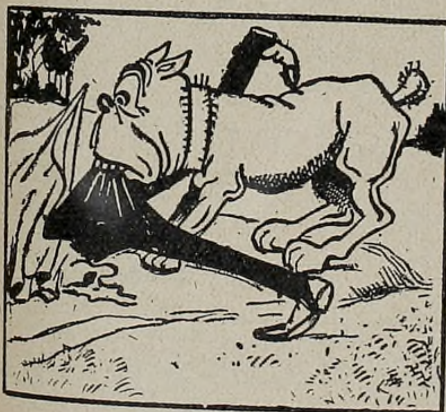
En tal situación, adelántase el mucamo y clava un puñal en la capa de uno de los espectros necesitados de recursos.
Los máscaras del otro mundo vuelven á reirse.



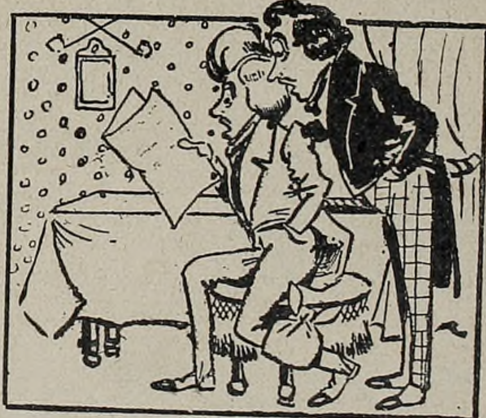
"¡Queremos oro!", exclaman con furor. Parecían partidarios de la nueva moneda. "¡Oro!", gritan.



En el mismo momento, se aparece Oro, el perro de la casa, y á este quiero y al otro también...



...les hizo los honores del bife. Los puso de mordiscos como boleto de tranvía con combinación.



Y la consecuencia de todo fué que el tío les comunicó que no les daba ni un cobre, quedándose sabiamente con los pesos, dorada ilusión de los setenta años.

ARTES É INDUSTRIAS

Fabricación de las telas impresas

El museo Galliera consagra en este momento una notable exposición á la industria, tanto antigua como moderna, de los papeles y las telas impresas y estampadas.

Se entiende por telas impresas aquellas cuya coloración ó dibujo son obtenidos, no por el tejido, sino por la impresión superficial de colores, sea á la mano, sea mecánicamente. Los más antiguos de esos tejidos vienen de la India, de la Persia y del Egipto; y desde la antigüedad Herodoto señala telas pintadas.

Cuando, al principio del siglo XVII se anudaron las relaciones marítimas con las Indias Orientales y se generalizaron el nombre de tela de Jouy las telas pintadas de toda procedencia.

Las fábricas francesas no empleaban al principio otro procedimiento que el tradicional de los orientales. Se extendía la tela sobre una mesa; después el obrero apoyaba con la mano un bloque de madera grabada, destinado á dar el contorno del dibujo, que imprimía con un golpe de martillo. Las obreras "pinceladoras" extendían en seguida al pincel los diversos colores en el interior del trazado. Más tarde se imprimieron algunos de los colores por medio de otras planchas y se tuvieron indianas de una, dos, tres, cuatro "manos".



Tela impresa de Jouy.—"La Caza", por Horacio Vernet

en Europa las telas de esas regiones, los industriales se apresuraron á imitarlas. Los holandeses fueron los primeros en acometer esa fabricación; después se hizo en Alemania y en Francia, notablemente en Marsella, Montpellier, Aviñón, Ruan y Chatelierault.

Colbert, sin embargo, cediendo á las reclamaciones de los fabricantes de paños y de sederías, que temían la concurrencia de esos tejidos nuevos, prohibió en 1676 la fabricación y la venta de las telas pintadas. Pero, á pesar de las disposiciones más severas, prohibiendo á las mujeres llevar vestidos de indiana y aunque se ordenaba echar á la hoguera las telas confiscadas, seguían circulando clandestinamente y eran cada vez más buscadas por los elegantes. Las prohibiciones acabaron por ser levantadas en 1759.

La más célebre de las fábricas francesas de ese tiempo fué la de Jouy, pero hubo otras en diversos puntos de Francia. En 1789 había más de ciento; sin embargo, las producciones de Jouy tenían tal renombre que se confunden á menudo bajo

Hacia 1780 Oberkampf introdujo la impresión en talla dulce. Los dibujos estaban grabados sobre planchas de cobre de más de un metro de longitud, como si se hubiera tratado de tirar estampas, pero con tallas más profundas, corregidas á buril. Por este medio se obtenían siempre motivos en un solo color. En fin, en 1797 el cilindro grabado vino á reemplazar á la plancha plana, y una de esas nuevas máquinas pudo imprimir 5.000 metros al día y hacer el trabajo de 40 operarios, lo que representaba un gran adelanto.

Pero el empleo del procedimiento mecánico acabó por perjudicar al carácter artístico de las producciones. La necesidad de producir á bajo precio para sostener la concurrencia extranjera, imponía sucesivas simplificaciones de la fabricación; ya no era posible dar las obras acabadas de antes y la fábrica de Jouy cerró sus puertas en 1843.

El mejor período de la tela pintada había sido aquel en que el color se aplicaba á la mano, y las piezas de esa época son las que mejor se conservan toda-

(Sigue en la pág. 129).

vía. Oberkampf tuvo el talento de buscar por colaboradores á dibujantes hábiles que llevaron mucha variedad, arte y buen gusto á sus modelos. Uno de los más célebres fué Juan Bautista Huet, cuyos dibujos se distinguen por una gracia extremada y un vivo sentimiento de la naturaleza.

Las composiciones reproducidas sobre las telas presentan mucha variedad de géneros. Tan pronto se trata de argumentos campestres ó alegóricos, de escenas de países lejanos ó de alegorías políticas. Según las épocas, se representó á *Luis XVI restaurador de la libertad, La Federación en el campo de Marte* ó las *Batallas de Napoleón*. Algunas de estas composiciones son verdaderos cuadros de actualidad. Se copió *La Caza*, de Horacio Vernet, y aparecieron igualmente fábulas de La Fontaine, escenas de Pablo y Virginia y monumentos de París.

Hoy estas antiguas telas han vuelto á adquirir fama y el museo Galliera ha tenido gran éxito.



Tela impresa en Jouy.—Composición alegórica de principios del reinado de Luis XVI

ANECDÓTICAS

La mejor parte.—Luis XIV decía á María Ana Victoria de Baviera, refiriéndose á la gran duquesa de Toscana:

—Nunca me dijísteis que teníais una hermana tan hermosa.

—Es verdad, señor—contestó María,—tengo una hermana que se ha llevado toda la hermosura de la familia y me ha dejado toda la felicidad.

Contestación prudente.—El reinado de Cristina de Suecia se cita por su bondad y por su prudencia, que conservaron la paz del reino.

Cristina no quiso casarse nunca, y á las repetidas instancias que le hicieron los Estados, contestó:

—Prefiero designar un buen príncipe, un sucesor que sea capaz de gobernar con gloria... No me obliguéis á casarme, pues lo mismo podría nacer de mí un Nerón que un Augusto.

El primer vestido.—Una dama del gran mundo, que había oído hablar mucho de Talleyrand, entró en deseos de conocerle y se lo hizo presentar en su casa, donde le recibió ataviada con uno de aquellos transparentes trajes Directorio que ahora vuelven á estar de moda.

El abate se desconcertó un poco al principio de la visita, pero supo reponerse gracias á su talento.

Al día siguiente recibió la dama una enorme caja de cartón con esta etiqueta: *Vestido para la señora*. Creyendo que se lo enviaba su modista, y deseosa de admirar á las amigas que la acompañaban de visita, abrió la caja y, en efecto, se admiraron todas.

¡La caja contenía una hoja de parra!

Cuadro de historia.—El célebre pintor Horacio Vernet se hallaba en la corte de Rusia, y un día que, de sobremesa, tomó la conversación un giro político muy interesante, le dijo el emperador:

—Mi querido Horacio; como tienes ideas tan liberales, seguramente no querrás pintarme el cuadro que te pensaba encargar... Una victoria de los rusos sobre los polacos...

—¿Por qué no, señor?—repuso Vernet.—¿No he pintado ya muchas veces á Cristo en la cruz?

Obra en dos tomos.—El rey de Prusia tenía un ayudante de campo, el coronel Malachowski, que andaba mal de fortuna y vivía con gran estrechez, y el monarca para auxiliarlo le envió una cartera en forma de libro en que había colocado 500 táleros, unos 2.000 francos.

Algún tiempo después encontró al oficial y le dijo:

—¿Qué tal os ha parecido la obra que os he enviado?

—Señor—le contestó,—tan interesante que aguardo el segundo volumen.

El rey sonrió al escuchar esta salida, y el día del santo de su ayudante le envió otra cartera exactamente igual á la anterior con un epígrafe que decía:

Tomo II y último.

Todos iguales.—La princesa Victoria, hija de Luis XV, jugaba siendo niña con su doncella, y una tarde le agarró la mano, y después de contar los dedos, exclamó sorprendida:

—¿Cómo? ¿Tú también tienes cinco dedos igual que yo?

Y volvió á contarlos para asegurarse.

Las grandes actrices de París y su opinión sobre la QUINA LAROCHE.



L'effet du "Quina Laroche" est épatant! Il donne à tout l'organisme une jeunesse éternelle. Eve Lavallière

"El efecto de la **QUINA LAROCHE** es extraordinario, pues ¡comunica á todo el organismo juventud eterna!"

EVA LAVALLIERE.

LAVALLIERE (Eva)
Extracto del Album artístico de la Quina-Laroche

Es la más parisiense acaso de las artistas y una napolitana que nació en Niza. Debutó en Variétés con Oreste de la *Belle Hélène* y hasta estos últimos años jamás había dejado el teatro, en el cual juntamente con Brasseur obtuvo á cada creación los éxitos más grandes.

El papel de María Avoine en *Le Vieux Marcheur* fué para ella ocasión de revelar al gran público su talento tan original y sólido.

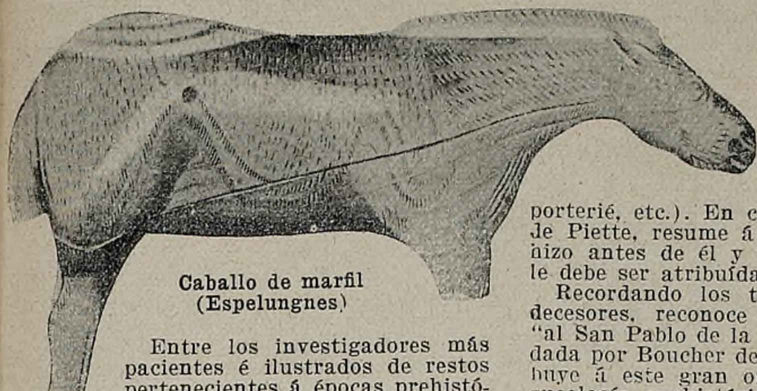
Su fantasía unida á su gracia peregrina y al encanto atrevido de su silueta han hecho de ella, que ya se llamaba antes Eva, para que todos los hombres la amasen, La Lavallière para que la amaran todos los reyes.

Sus principales papeles fueron en *La Bella Elena, Petit Faust, El Viejo Verde, Education de Prince, Le Nouveau Feu, Les Deux Ecoles, Le Bonheur des Dames, Miquette y su madre y Le Roy.*

La Lavallière ha querido últimamente mostrar un nuevo aspecto de su talento al hacer un papel todo lleno de emoción en el *Oiseau Blessé* de Capus en la Renaissance.

Modestísima como es, recientemente refería la Lavallière á uno de sus admiradores que, en parte, debía sus éxitos del teatro al uso que constantemente hacía de la Quina Laroche, el célebre tónico que siempre la ha procurado la salud, el vigor y la alegría, cosas todas ellas con las que ha podido sostener con éxito todos los papeles por ella creados.

Envío gratuito del Album artístico escribiendo á la **QUINA LAROCHE**, Moreno 828, Buenos Aires.

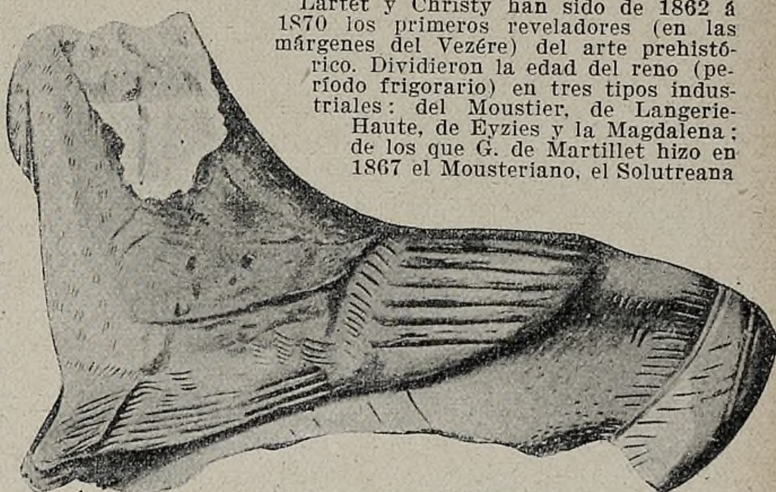

Caballo de marfil
(Espelungnes)

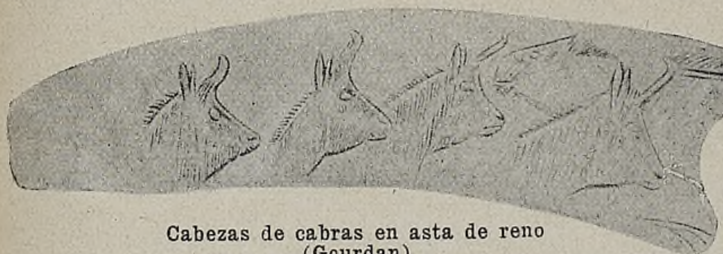
Entre los investigadores más pacientes é ilustrados de restos pertenecientes á épocas prehistóricas, ha figurado en Francia Eduardo Piette, fallecido hace algún tiempo y que durante largos años realizó una serie de trabajos del mayor interés. La piedad de su familia permite al público apreciar en notables publicaciones póstumas los detalles de esas infatigables investigaciones, prolongadas durante 35 años.

Desde 1871 á 1906, setenta notas, artículos y memorias han consignado la vasta labor de Piette en la prehistoria y la antropología. La muerte ha interrumpido la condensación y síntesis de la obra, pero el autor ha querido que el texto fuese publicado tal como lo dejó, con el álbum de planchas, por los cuidados de su yerno M H. Fischer (maestro adjunto de conferencias en la Sorbona), quien prepara la continuación con el concurso de MM. Boule y el abate Breuil. El álbum, por lo menos, estaba completo, habiendo sido ejecutado á medida que se realizaban las investigaciones. Es un verdadero museo portátil que reproduce también, á título comparativo, buen número de objetos hallados por otros investigadores (MM. Mascavéze, Maurette, Laraux, L. Nelli, Ladeporterié, etc.). En cuanto á la redacción de Piette, resume á maravilla lo que se hizo antes de él y precisa la parte que le debe ser atribuída.

Recordando los trabajos de sus predecesores, reconoce en G. de Mortillet "al San Pablo de la ciencia nueva" (fundada por Boucher de Perthes); pero atribuye á este gran organizador de la arqueología prehistórica algunos *lapsus* ó pequeños errores que sus demasiado ardientes discípulos hacen mal en no confesar.

Lartet y Christy han sido de 1862 á 1870 los primeros reveladores (en las márgenes del Vezére) del arte prehistórico. Dividieron la edad del reno (período frigorario) en tres tipos industriales: del Moustier, de Langerie-Haute, de Eyzies y la Magdalena; de los que G. de Martillet hizo en 1867 el Mousteriano, el Solutreana y el Magdaleniano. La clasificación originaria zoológica de Lartet en edades del elefante antiguo, el gran oso, el mamut, el reno y el auroch ha sido desechada, porque algunos de estos animales fueron coetáneos. Sólo puede sostenerse que hay verdaderamente una edad del elefante antiguo y otra del reno. En cuanto á los famosos eolitos y al hombre terciario, Piette no parece admitirlos y sólo hace la siguiente alusión: "En los primeros tiempos pleistocenos, los hombres se han servido de esos pequeños fragmentos de pedernal, disgregados y


Esfinge sobre asta de reno (Mas d'Azil)


Cabezas de cabras en asta de reno
(Gourdan)


Cervatillo grabado en hueso (Lorthet)

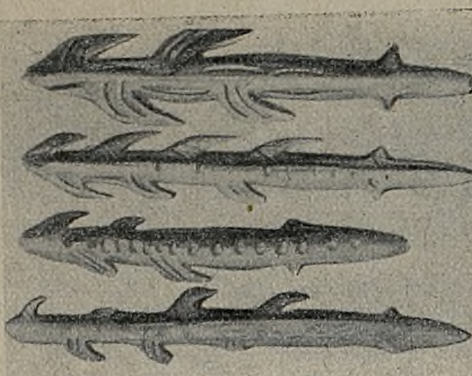

Ciervo grabado en asta de reno
(Mas d'Azil)

pulidos bajo la acción de las fuerzas naturales y que se hallan en gran abundancia entre los sedimentos de esas épocas remotas". Los sílex de Hienay no fueron, según él, tallados i n t e ncionalmente, como ninguno de los del período terciario.

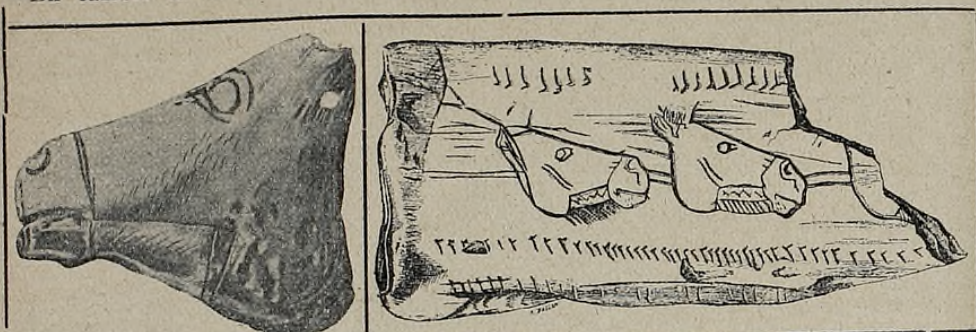
Para el estudio de los antiguos glaciares, los alemanes están mejor situados que los franceses—entre los de Escandinavia al norte y los de Italia al sur.—En cambio la exploración de los sedimentos de las cavernas es mucho más fácil y fecunda en Francia que en Alemania.

Véanse las principales grutas donde Piette ha formado sus inestimables colecciones:

Gourdan (Alto Garon, 1871); Lorthet (Altos Pirineos, año 1875); Arudy (Bajos Pirineos, 1873); Mas d'Azil (Ariege, desde 1885); Brassempony, gruta del Papa, Landas (1894-1897). La fauna más antigua es el ma-



Arpones de asta de reno (Lorthet)



Caballo encabestrado, sobre hueso (Mas d'Azil)

Caballos encabestrados (Mas d'Azil)

Animales y bastones grabados (Gourdan)

Grabados con signos (Gourdan)

mut; marfiles labrados, sílex de tipo mousteriano, comienzo de la edad glíptica ó ebúrnea, con esculturas solamente (*anteriores*, por consiguiente, al grabado).

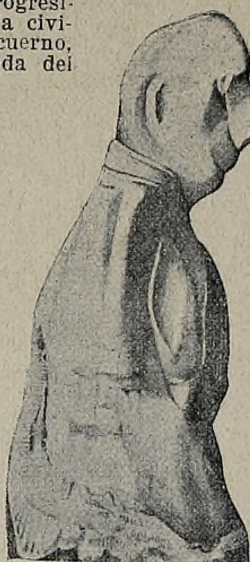


Salmón sobre asta de reno (Lorthet)

La edad glíptica ó del grabado fué, según Piette, la de las bellas artes. "El hombre de las cavernas, lejos de ser entonces un salvaje, fué un ser progresivo, que echó los cimientos de la civilización. Cinceló el hueso, el cuerno, el marfil y la piedra con ayuda del



Dibujo de M. Formant



Estatua de diente de caballo



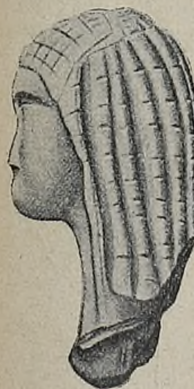
Dibujo del abate Breuil

sílex, esculpió esos cuerpos y los cubrió de grabados.

Los tiempos *equidianos* comprenden dos subdivisiones, que son: la época llamada *elefantina* ó eburneana y la época *hipiqueana*, en que se esculpía el asta de reno en bajorrelieve ó en contornos recortados.

Los tiempos *cervidianos* comprenden otros dos: la época *rengiferiana* (en que se grabó en astas de reno) y la época *elafiana*, en que, á falta de reno, se grabó sobre asta de ciervo y también encima de piedra y hueso. El arte eburneano creó verdaderas estatuitas porque la materia se prestaba; el arte elafiano, por el contrario, hizo bajorrelieves, porque el asta de reno era aplastada y esponjosa; después se fijó en el grabado. Luego vinieron períodos de decadencia durante los cuales desaparecieron por completo estos vestigios de arte primitivo.





Cabezas de mujer, de marfil (Brassempony).

A la mayor parte de las aserciones, opiniones é hipótesis de Piette, muy mesuradas, reflexivas y fundadas, se puede subscribir sin reservas, por ejemplo, á las siguientes:

El cuidado y las preocupaciones del arte en los tiempos glípticos, en que las poblaciones galas profesaban el culto de lo bello.

El hombre glíptico semidomesticó al caballo, inventando y aplicándole el cabestro, y le educó por su carne. El reno fué domesticado más tarde; sucedió al caballo cuando el enfriamiento del suelo y la capa de nieve impidió á este animal sustentarse. A su vez el reno desapareció en un período de calor que determinó grandes lluvias. El hombre glíptico era cazador y pescador y comerciaba con países lejanos por intermedio de tribus nómadas; se ha encontrado una mandíbula de foca en Raymonden (Dordoña), muy lejos del mar. Los artistas representaban, sobre todo, los objetos que les eran familiares, y por consiguiente los animales que habían logrado domesticar ó les servían de alimento. Los vástagos largos eran, probablemente, bastones de mando. Además de representar animales y tipos humanos (bastante mal hechos) se inventaron entonces adornos, como la voluta, los círculos de relieve central, las líneas de puntos y acaso también la estructura. Conviene tener en cuenta que la reproducción de objetos prehistóricos (dibujos, figuras en relieve que la fotografía no siempre puede registrar) se presta á muchas discordancias y errores. Véanse como prueba los dos dibujos de la misma cabeza de rinoceronte: en el de M. Formant la cabeza, que es un calco, es de una exactitud perfecta; pero el cuerno anterior debería estar colocado posteriormente sobre la protuberancia nasal. Así lo ha representado el abate Breuil; mas dando otros rasgos á la cabeza. A menudo la imaginación añade la línea ó las líneas necesarias para dar á la silueta reproducida el aspecto de la forma *supuesta*.

Una última proposición de Piette, aunque muy atrevida, debe retener vivamente la atención cuando se examina la admirable y extraordinaria cabeza de mujer en marfil hallada en la caverna del Papa en Brassempony.



Bastón ó cabestro (Gourdan)



Inscripción de Rochebertrer.

BUFACH Insecticida Infalible



—Dió Vd. en el blanco, pues está comprobado que no hay mejor insecticida que el BUFACH

En venta en todas las Droguerías, Almacenes y Ferreterías.

La fuerza de gravedad y la salud

Para que no se descomponga la máquina humana

La salud y las enfermedades del organismo humano dependen mucho de la fuerza de gravedad, según el descubrimiento del doctor Banning, eminente médico de Chicago.

El cuerpo es una máquina, y si se desnivela, la fuerza de gravedad deja de ejercer su influencia debidamente, y todo el organismo se trastorna.

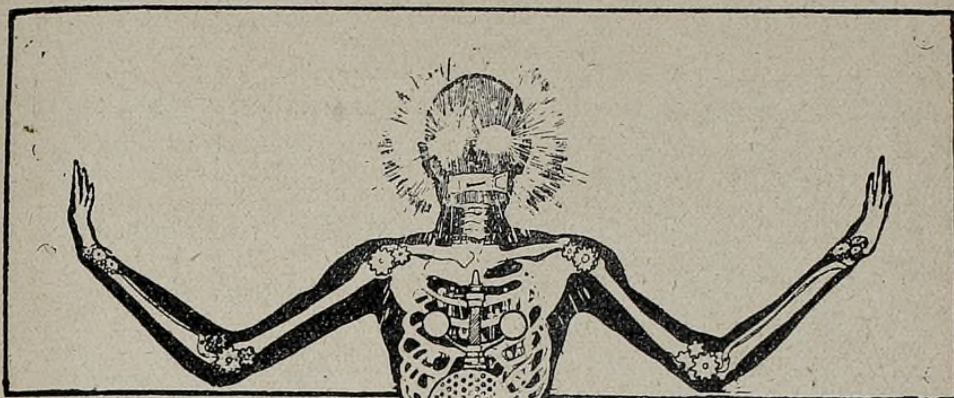
¿Tiene usted dolor de estómago? Es que su caldera no está bien nivelada. ¿Le duele la cabeza? El regulador se halla fuera del nivel. Lo mismo que una máquina delicada tiene que conservar determinada posición y hallarse en equilibrio para funcionar, así debe el cuerpo estar equilibrado. El centro de gravedad debe caer entre las dos plantas de los pies, ó de lo contrario, uno se enferma.

El tratamiento del doctor Banning consiste en obligar al paciente á recobrar su equilibrio normal por medios mecánicos, y para conseguirlo ha ideado una especie de abrazaderas de muy poco peso, que conservan el cuerpo en perfecto estado de equilibrio con la espina dorsal derecha y los brazos contrapesados convenientemente.

El inventor del sistema dice que no lo ha lanzado á la publicidad, hasta después de muchos años de ensayos.

Nuestro cuerpo tiene gran semejanza con una máquina. El estómago es la caldera y el alimento el combustible; los pulmones, las cámaras de aire; las piernas y los brazos, son los émbolos; la espina dorsal, el soporte central; las glándulas que lubrifican las coyunturas, equivalen á los engrasadores, y la boca es la puerta del horno.

Darwin, primeramente, y otros hombres de ciencia después, han dicho que muchas de nuestras enfermedades se deben al hecho de haber cambiado el hombre la posición horizontal que, cual los monos, adoptaban para andar sus antepasados, y haber tomado como posición normal la vertical, con lo que se ha producido un violento cambio del primitivo centro de gravedad.



Por andar derecho el hombre moderno, todo lo que su cuerpo contiene, incluso muchas substancias extrañas nocivas, que generalmente se encuentran dentro de su organismo, gravitan con todo su peso sobre los pies y sobre las extremidades inferiores. Cuando el hombre andaba á gatas, este peso se distribuía por los cuatro puntos de apoyo, y por toda la pared baja del abdomen, como ocurre en los animales.

Las quebraduras son más frecuentes y más graves en el hombre que en los animales, porque la posición vertical ejerce gran presión sobre las vísceras hacia la parte baja del abdomen.

El animal que anda en cuatro patas conserva de un modo más estable el centro de gravedad, lo cual es importantísimo, en opinión del doctor Banning. En cambio, el andar en dos pies ofrece la enorme ventaja de dejar libres las manos y permitir el completo desarrollo del pecho.

Convencido de la importancia del centro de gravedad, el referido doctor sólo se limita á recomendar su sistema.

Hacia el polo sud, por E. H. Shackleton

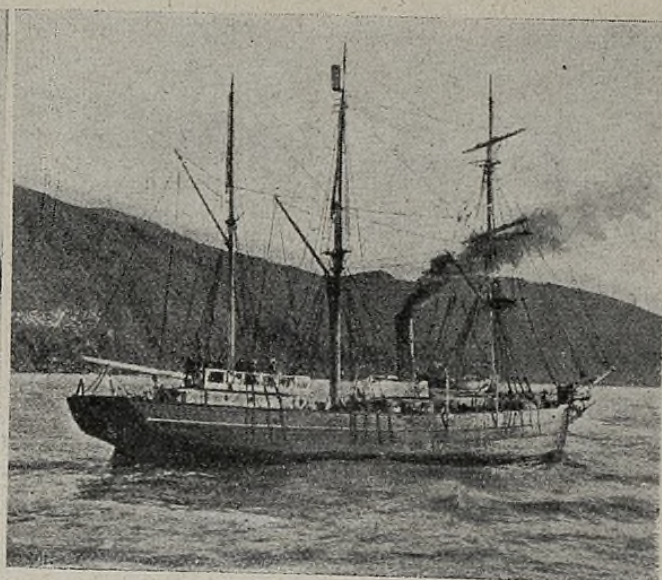
ANTECEDENTES. — El viaje de Mr. Ernesto H. Shackleton será siempre uno de los episodios más conmovedores y más fecundos en resultados, de la lucha perseguida desde hace tantos años para realizar la conquista de los polos. A costa de un admirable esfuerzo, el valiente marino inglés ha llegado á 178 kilómetros del polo sud. Jamás se había logrado antes acercarse tanto á cualquiera de los extremos del eje de rotación de la tierra. Pero esta empresa no es solamente un prodigio de resistencia y valor; las observaciones, muy numerosas y completas, recogidas en el curso de la expedición por especialistas, traen una nueva luz sobre muchos problemas científicos de la más alta importancia. Para que nuestros lectores se den idea del teatro de las hazañas de Mr. E. H. Shackleton y de sus valerosos compañeros, creemos útil presentarles un rápido resumen de las tentativas hechas precedentemente en esta dirección y de las condiciones de la lucha en esa parte del Mar Glacial Antártico.



Mr. Ernest H. Shackleton



R. Shackleton, á bordo del "Nimrod", el día de su salida de Cowes (6 de agosto de 1907).



El "Nimrod"

En 1841, á la cabeza de dos navíos, el *Erebus* y el *Terror*, que algunos años después, con Franklin, debía adquirir tan lúgubre renombre, Sir James Ross descubría en el sudoeste de la Nueva Zelandia la Tierra Victoria. Prosiguiendo su ruta hacia el sud, vió pronto cerrado el camino por una enorme barrera de hielos unida á esta costa. Sobre cientos de millas hacia el este, esa muralla se extendía sin interrupción alguna. Ross le dió por ello el nombre sugestivo de "Gran Barrera de Hielo". ¿Qué era esta gran barrera? ¿Un colosal amontonamiento de masas heladas ó el frente de un enorme glaciar?

Sólo al cabo de sesenta años hubo datos fijos á este respecto. En 1902 una expedición inglesa mandada por el capitán Scott y de que formaba parte Shackleton, se



La "Gran Barrera de Hielo", vista por primera vez por Ross en 1841. — Esta cordillera flotante va retrocediendo lentamente hacia el sud. Se extiende por más de 700 kilómetros de longitud y mide unos 30 metros de altura en el punto en que esta fotografía fué tomada desde el "Nimrod".

(Sigue en la pág. 139).

EL REGALO DE ANTONIO



Pensaba un día, verdaderamente melancólico, Antonio, el ilustre general romano que vivía hacía un año aprisionado por los encantos de Cleopatra, la seductora reina del Egipto, en qué objeto nuevo, simpático, novedoso, atrayente, encontraría para deponer á los pies de su regia querida, que le proporcionara una de sus divinas sonrisas, una de sus voluptuosas caricias.

¿Joyas? ¡Qué podía impresionar ni menos conmover á la poseedora de las mayores riquezas del universo; á la que por sólo recibirle había equipado un trirreme mitológico todo incrustado en oro, con remos de plata, velas de púrpura y grupos de ninfas y de amores en cuyo centro resplandecía su belleza de diosa!

A la que distribuía en sus opulentos banquetes sus vasos de oro y pedrería entre sus comensales; á la que ponderándole un día las enormes perlas de sus aros, se desprendió una de ellas, fundiéndola en vinagre y tragándosela de un sorbo.

Una mujer de Etiopía á su servicio, adivinando sus preocupaciones, se animó á hablarle, diciéndole:

—Comprendo tu abstracción y abatimiento ¡oh, gran guerrero! y yo puedo tal vez ayudarte á vencerlos.

—¡Tú!—dijo Antonio con triste sonrisa.

—Sí, yo. Espera esta noche, que uno de mis hijos te traerá algo que no ha soñado nuestra reina y que ante su influencia redoblará el fuego amoroso con que te distingue.

—Hazlo y toda mi fortuna...

—Un don tan solo quiero de ti en cambio.

—¡Concedido!

—Pon en libertad á mi marido, rey destronado de Etiopía, que gime en cadenas entre los rehenes de tus victorias.

—¡Concedido! — repitió el amartelado general,—pero esta noche...

—¡Espera!

A la noche, un pequeño esclavo negro traía al general una bandeja tapada con un rico paño.

El perfume tan solo que exhalaba el plato aquel, habló elocuentemente á los sentidos de Antonio.

—¡Llévaselo en mi nombre á la reina Cleopatra!—dijo.

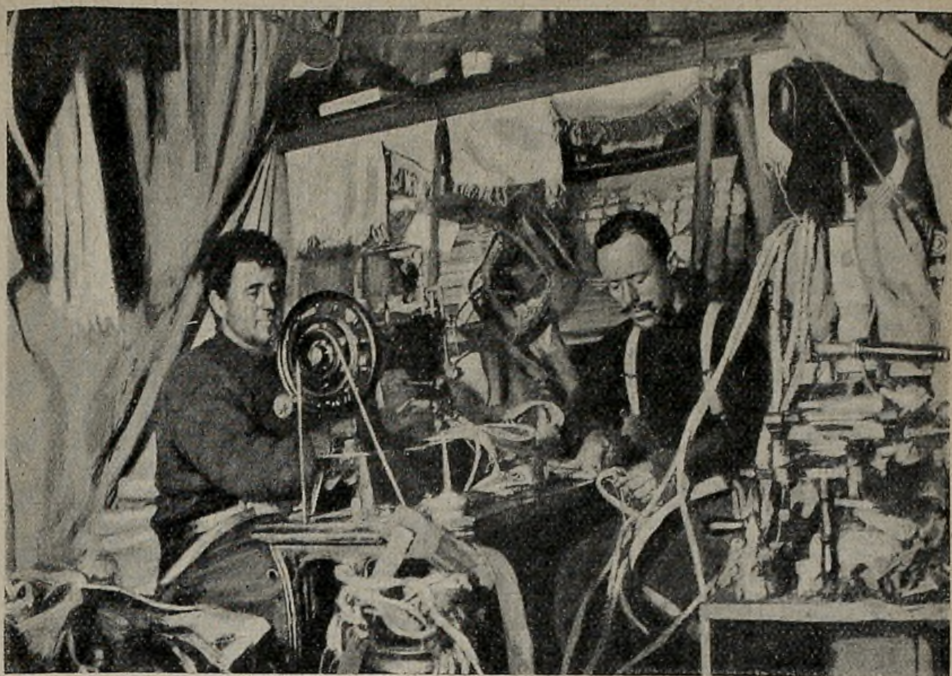
Momentos después, el pequeño etíope se arrodillaba ante los pies de la soberana.

Aquella descubrió el plato y sin poderse contener exclamó:

—¡Jabón Reuter! ¿De dónde ha podido el magnífico Antonio sacar tan estupenda maravilla?

El Jabón Reuter era mi sueño; habría dado la mitad de mi imperio con las pirámides inclusive por un solo pan de este maravilloso jabón, que encierra la juventud, la belleza, el deleite.

¡Que venga Antonio! ¡Que venga! ¡... si es posible que lo traiga á Reuter!



Imprenta en la barraca del cabo Royds, donde se imprimía el "Aurora Australis"

establecía en la Tierra Victoria y reconocía que la "Gran Barrera" es un glaciar flotante en la superficie del mar, en una gran parte de su extensión. Su anchura pasa de 300 kilómetros y su longitud excede de 700. Es el mayor glaciar hoy conocido y, según toda verosimilitud, recubre un brazo de mar cuyas dimensiones pueden ser comparadas, sin temor de exagerar, á las del Báltico, al sud del golfo de Finlandia.

(Continuará).

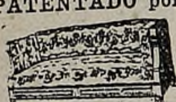
ALTA NOVEDAD



Máquina automática para hacer medias y calcetines sin costura y otros trabajos de fantasía en hilo, seda, algodón, lana, etc. Cualquier persona por poco inteligente que sea puede ganarse de 5 á 6 $ diarios trabajando descansadamente en su propia casa. El manejo es fácil y se aprende por medio de un librito. Pidan informes y folletos al único concesionario: J. P. NIGRI, Cangallo 1180, Buenos Aires.

SOFÁ - CAMA
y GUARDARROPA

PATENTADO por el S. G. de la Nación



Cama hecha sofá



Sofá hecho cama

El GRAN MUEBLE, indispensable para toda casa, por solo $ 65; sin guardarropa, $ 38.50. Embalaje gratis. Remitir giros á FELIX DONARINI y Cía., Santa Fe 2161, Buenos Aires.

CAFES, TES Y CHOCOLATES



A LOS MANDARINES. — Rivadavia, 1992-96. Sucursales: Santa Fe 1886 y B. Irigoyen 1117.—P. ROBERTIE.



CURA INFALIBLE DE LOS MANCHONES (Pelada), SINIAS, etc. Método del químico Donnet, París. Informes y folletos gratis.—J. Bonjouanny, C. Pellegrini 1089. Tratamiento: $ 7; flete: $ 0.50.

Dr. Cantarell
Especialista

Curación garantida de todas las enfermedades de la piel, vicios de la sangre, impotencia, etc., con el específico de Oriente DERMIKAL. Lavalle 932, de 2 á 5. Para empleados de comercio de 8 á 9 p. m.

DENTISTAS



A. J. FRICK.—DENTISTA americano.—Garante operaciones sin dolor.—Belgrano 992, esquina B. Irigoyen.

FABRICA DE MEDALLAS Y SELLOS DE GOMA. — HORTA y Cía., Bartolomé Mitre 744.—Se sirve cualquier pedido del interior y repúblicas sudamericanas.—Pidan catálogos.

GRAMOFONOS Y DISCOS



Aparatos fotográficos y accesorios.—Taller de composturas en general.—Discos dobles pesos 1.80, sencillos 1 peso.

Cuyo 1169. — A. BALDUCCI.

LA CEMENTO ARGENTINA

Mosaicos, mayólicas, azulejos, baldosas de Marsella, cementos Portland, artículos de cemento armado.

Pidan precios y visiten su salón de venta.

Rincón 647, U. Telef. 1214 (Libertad).





PFAFF, máquina de coser y bordar. La más moderna, la más fina y la de mayor duración. Unica que hace una infinita variedad de vainillas y calados. Por 65 pesos entregaremos una máquina igual á la muestra. —Gratis enseñamos á bordar y vainillar á los compradores. Surtido completo de hilos y sedas para bordar; cuadernos de diseños, á $ 0.30 cada uno. Pidan catálogos al único agente: A. BORZINO, Santa Fe 2166, Buenos Aires.



Hecho con la máquina "Pfaff"

CAMAS DE BRONCE

sumamente baratas encontradas en la casa mejor surtida de Buenos Aires. Pedir precios á P. MARONI, Maipú 688.

MUEBLES



¡A 10 MESES DE PLAZO!
Juegos de dormitorio.
Comedor.
Sala.
Escritorio.
Muebles sueltos.
Pidan catálogos.

C. Pellegrini, 457. — SIGAL y BOMCHIL.

MUEBLES BUENOS Y BARATOS

Dormitorio	$ 85.—
Comedor, 8 piezas	$ 86.—
Sala, 9 piezas	$ 70.—

Cangallo 1118. — J. V. GUADAGNOLI. —Remito catálogo.

MUEBLERIA Y TAPICERIA

La casa mejor surtida.
La que más barato vende.
La que mejor atiende y da muebles garantidos.
1124, Cuyo, 1124.—L. SIGAL y Cía.

LA OPTICA ECONOMICA



Examen de la vista gratis. Especialidad en la ejecución de recetas de facultativos. Precios sumamente módicos.—A. GARBARINO, taller de composturas: 268, Esmeralda, 268.



Hasta fin de mes solamente vendo muebles de lo mejor á precios nunca vistos. No pierda tiempo y pida hoy mismo presupuesto y se convencerá, remito catálogo. Véanse algunos precios en otro aviso de esta misma página. Cangallo 1118.—J. V. GUADAGNOLI.

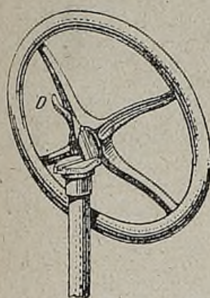
RARA ESPECIALIDAD

SUFFICIT
en la casa del mismo Pe. Sauveur
Santa Fé 3496

Para avisos en esta página, dirigirse al CENTRO DE PUBLICIDAD
Juan M. Gazzano, Cangallo 843

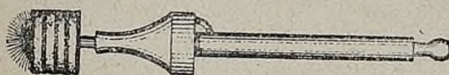
NUEVAS INVENCIONES

VOLANTE DE CHARNELA.—La manera cómo los constructores colocan el volante sobre los carruajes-automóviles, no es siempre muy práctica, si no para conducir, por lo menos para ocupar su sitio. El "chauffeur" se ve á menudo obligado á comprimirse el vientre entre el volante y el asiento, lo que no siempre es agradable. Para remediar este inconveniente, el constructor de los carruajes ingleses N. E. C. ha imaginado establecer volantes capaces de bascular alrededor de una charnela. El volante se levanta para dejar sitio al "chauffeur"; cuando éste lo ha ocupado se baja para hacerle recobrar su situación normal. En este momento un cerrojo penetra en una ranura que sirve al entrenamiento y queda bloqueado con la ayuda de un dedo D. Esta disposición es muy práctica.



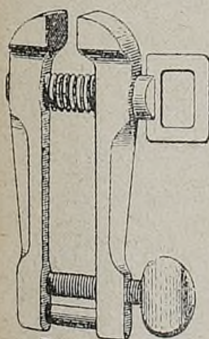
Volante de charnela

EL TURBO-LAVADOR.—Este pequeño aparato combina ingeniosamente la acción del agua y del cepillo para el lavado en general, y particularmente para el de los coches; además, evita á quien de él se sirve el trabajo de frotar con el cepillo, porque éste gira automáticamente con cierta rapidez, por el hecho mismo de la presión del agua. Está formado


El turbo-lavador

por un mango hueco, inflado en su extremidad. En esta especie de caja cilíndrica está encerrada una turbina cuyo eje lleva en su extremidad una brocha redonda de las llamadas "cabeza de lobo". Bajo la presión del agua la turbina hace girar la brocha, al mismo tiempo que el agua llega sobre las partes que han de ser lavadas. La basura y el polvo son así desprendidos fácilmente y arrastrados por el chorro de agua que rocía la brocha después de haberla hecho girar con rapidez.

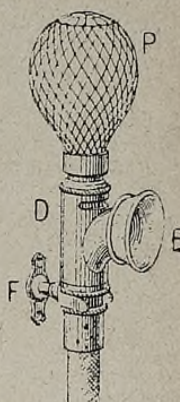
TORNO Á MANO.—La mayor parte de los útiles de este género tienen el inconveniente de no apretar paralelamente los objetos colocados entre sus mandíbulas. El modelo que representamos suprime ese inconveniente, á la vez que permite una presión muy rigurosa. Está provisto de dos tornillos: uno superior ordinario y otro inferior. Se aprieta primero á fondo el superior y luego el inferior, lo que hace la presión muy enérgica. Esta se apoya en la rama fija del torno y tiende á separar las dos ramas. La libre constituye, pues, un brazo de palanca, cuyo punto de apoyo está en la extremidad del tornillo inferior.


Torno á mano

TUBO ACÚSTICO. — Todas las casas de comercio usan el tubo acústico, lo que prueba que es práctico. Pero tiene el inconveniente de que obliga á soplar con mucha fuerza en la embocadura.

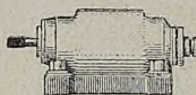
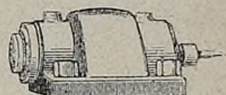
A fin de evitar en adelante la poco graciosa inflación de mejillas que acompaña al llamamiento, un inventor inglés ha imaginado servirse de una pera de caucho P que termina el tubo.

La embocadura E está fija por debajo, llevada por una duela D, movible alrededor del tubo. Para llamar se hace girar la embocadura de modo que cierre el orificio del tubo, y se oprime la pera de caucho. El silbido se hace oir en la otra extremidad del tubo y sirve de aviso. En seguida se vuelve á poner la embocadura en posición de conversación y se habla. Es muy sencillo y práctico; pero no se había pensado hasta hoy en ello.



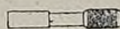
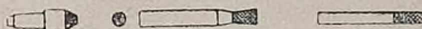
Tubo acústico perfeccionado

LIMAS ROTATIVAS. — Las herramientas de los talleres y los procedimientos de trabajo se transforman, en nuestra



El motor poniendo en acción la lima rotativa

época, con extraordinaria rapidez. Un ejemplo es la nueva lima rotativa, inspirada en las pequeñas muelas de esmeril y corindón, tan repartidas hoy para afinar las piezas de precisión.

La lima rotativa recibe formas diversas y se adapta á la extremidad de trompos de torno, movidos eléctricamente ó por correa. Esas limas giran á razón de 3.000 vueltas por minuto y permiten un ahorro del 50 por 100 en la duración y costo del trabajo.

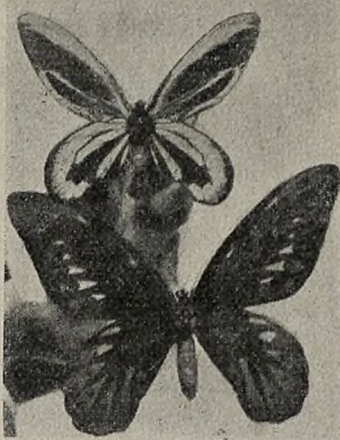




Algunos modelos de limas rotativas

Nuestra figura muestra diversas formas de esos útiles, construídos en Alemania.

LO RARO Y LO CURIOSO

LA MARIPOSA MAYOR DEL MUNDO.—Este insecto, cuyo nombre científico es Ornithoptera Alexandrae, fué descubierto en la Nueva Guinea Británica. El macho mide 20 centímetros de una punta á otra de las alas y la hembra 27. Descubrió la especie un naturalista, que vió una de estas mariposas en lo alto de un árbol y le hizo fuego. Por los fragmentos que quedaron, comprendió que se trataba de una especie desconocida. Luego, se organizó una expedición, en la que se cazaron los ejemplares del grabado.


La mariposa mayor del mundo, de 27 centímetros de una punta á otra de las alas.

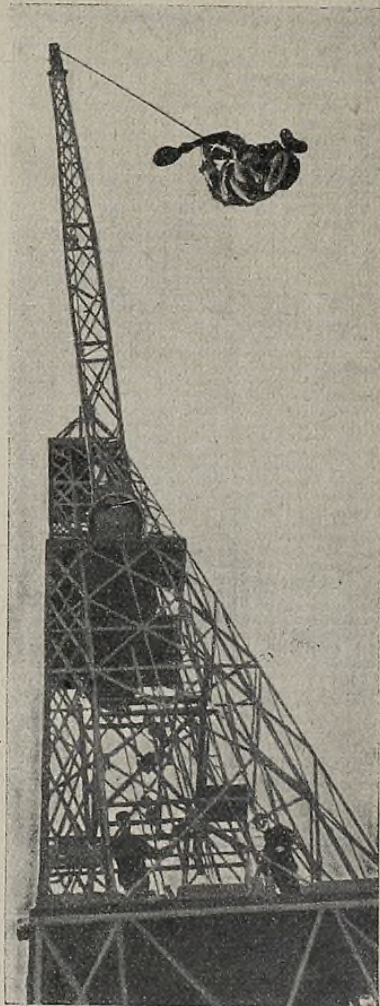
UN BARCO ASIÁTICO.—En los ríos, cerca de Bagdad, se usan barcos como el fotografiado para transportar paja. El barco es de mimbre, pero se cubre con pez y sirve perfectamente para el objeto á que se destina. Se guía con unos palos para que no se desvíe de la corriente.

CASA PARA 12.000 VECINOS.—Bueno sería contar ahora en Buenos Aires con dos ó tres edificios así para ir abaratando los alquileres. Esta construcción, llamada el "Hudson Terminal Building", se encuentra en Nueva York, en Church Street y West of Broadway, ocupa dos manzanas y tiene un frente de 120 metros.

EN CAMINO AL TRABAJO.—El hombre que vemos en la fotografía balanceándose en el aire, es simplemente un obrero que va á su trabajo. La grúa eléctrica lo lleva á la altura necesaria.

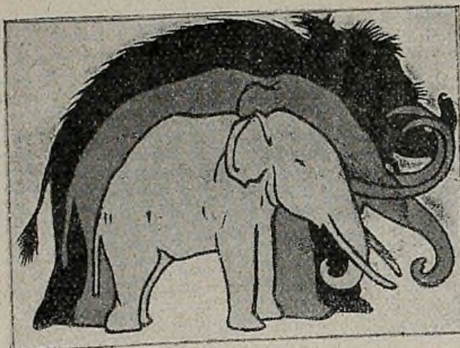

Un barco para transporte de paja, cerca de Bagdad


Casa para 12,000 personas


Obrero llevado á lo alto por una grúa eléctrica

Un monstruo africano espantoso

No lejos de la costa occidental de África hay un gran lago conocido geográficamente por el nombre de lago de Fernando Vaz, en cuyo fondo vive un monstruo de gigantescas proporciones y de gran ferocidad, que se ha visto y se ve con frecuencia. De la verdad del aserto son testigos muchos indígenas, y por si esto no bastase, lo atestiguan también las muchas muertes que ha ocasionado el misterioso animal, que entre la gente del país se denomina "njago gunda".



Dimensiones relativas del "njago" (en negro) el mamut y el elefante moderno

Es doble de grande que un elefante macho adulto de la especie ordinaria, tiene el color de la piel algo más obscuro, y sus movimientos son más vivos y rápidos. La trompa es de largo poco más que la mitad de la cabeza, y cerca de la base tiene á cada lado un agujero ovalado como si fueran unas fosas nasales. No se sabe de un modo cierto cuál es el objeto de esos agujeros, pero se cree que le sirven para aspirar el agua que luego arroja por la trompa.

Encima de cada ojo y oblicuamente á cada una de las referidas fosas tiene un enorme mechón de cerdas tiesas, en forma de abanico, de más de treinta centímetros de largo. A los lados de la trompa presenta una espesa fila de ellas, algo más cortas que las de la cara. Del borde superior y de la punta de las orejas le sale otro montón. Desde la prominencia frontal y á lo largo de la espina dorsal, se extiende otra fila de cerdas mucho más largas que las de la cabeza. Los indígenas le consideran como la principal causa de terror del lago. Sin la menor provocación, el monstruo ataca ferozmente á todo el que se le acerca. Algunas veces al acometer eriza aquellas cerdas negras y rígidas, saca la cabeza y la trompa por encima del agua, y lanzando un grito penetrante, se precipita como un rayo sobre desvalida presa. Al llegar á una distancia de ocho ó diez metros del objeto de su ataque, arroja por la trompa un espantoso chorro de agua con la fuerza de una manga. De este modo hace zozobrar instantáneamente una canoa, y aturde á los tripulantes. Sin detenerse un momento, prosigue furiosamente el ataque, descargando golpes de trompa, con la cual destroza todo lo que se pone á su alcance. Dícese que el chorro de agua es tan grueso como el brazo de un hombre y sale con fuerza suficiente para matar á una persona á cuatro ó cinco metros de distancia.

ENCICLOPEDIA ILUSTRADA

(CONTINUACIÓN)

GAVIOTA.—Ave palmípeda de pico fino y ligeramente encorvado, de alas algo más largas que la cola, que le dan una gran resistencia para el vuelo. Se encuentran á orillas de todos los mares, donde constantemente vuelan y nadan. Son sumamente voraces, y hacen un gran servicio devorando los cadáveres y restos de toda clase que flotan é infestan las aguas. Como se reunen en bandadas enormes, en un momento consumen un cadáver por grande que sea, sin perjuicio de comerse los peces vivos que encuentran á su alcance.


Gaviota ó goeland

Principalmente las playas del norte hormiguean de esta clase de aves. Depositan de 2 á 4 huevos en un agujero de la arena ó en el hueco de una roca. Los polluelos nacen cubiertos de un ligero plumón, y tardan algún tiempo en llenarse de plumas.


Genciana amarilla


Planta de geranio


Flores de geranio

Hay dos especies: las gaviotas propiamente dichas y las goelands, que son las de mayor tamaño. Una de las más notables es la goeland marina blanca con alas negras. Tiene 75 centímetros de largo por 1 m. 75 de envergadura. Vuela por mucho tiempo y con extraordinaria rapidez.


Planta de balsamina (geraniácea)

GENCIANA. — Planta montañosa, cuya altura puede ser de un metro. Todas sus partes tienen un gusto extraordinariamente amargo, principalmente la raíz. El polvo que se fabrica con esta raíz se emplea en medicina como tónico, febrífugo, vermífugo, etc.

GEODA.—Cavidad pedregosa completamente cerrada, cuyo interior está tapizado de cristales. Las geodas de sílice suelen encerrar cristales de cuarzo que presentan diversos colores violados y son perfectamente transparentes.


Gerbo

GERANIO. — Planta dicotiledónea dialipétala de corola y estambres fijos á un receptáculo común de ovario libre; plantas de flores regulares de cinco sépalos, cinco pétalos y diez estambres; pistilo de cinco carpelos y fruto que se abre á la madurez por separación de estos últimos. Son plantas ornamentales de esa familia el geranio, el pelargonium, la balsamina y la capuchina.

El geranio propiamente dicho es una planta de que se conocen numerosas especies. Unas se encuentran entre los pastos y otras se cultivan en los jardines donde sirven de adorno vistoso por la viveza y variedad de color de sus flores.

GERBO.—Mamífero roedor caracterizado por la excesiva longitud de sus patas posteriores, y larga cola terminada en una borla de pelo. Tiene las orejas muy largas y los ojos muy grandes. La longitud del cuerpo es de 0m.18, y la de la cola de 0m.26. El lomo es gris y el vientre blanco.

Habita en los desiertos del nordeste de Africa y vive en países tan desolados, donde parece imposible la vida. Las gentes del desierto estiman mucho su carne, y lo cazan con toda actividad, aprovechando sus pieles, que son apreciadas en el comercio. Hay bastantes roedores análogos al gerbo en las grandes llanuras del antiguo y del nuevo continente.

GERIFALTE.—Ave rapaz diurna, de gran tamaño, que habita sola las regiones del extremo norte. Es blanca y mide 0m.63 de largo por 1m.30 de envergadura. Vive y anida entre las rocas á orillas del mar.


Gerifalte

GERMANDREA.—Planta de la familia de las *labiadas*, entre cuyas especies hay hierbas y arbustos.

Cabellos jóvenes en cabezas viejas



—¡Lástima que las personas adultas no puedan conservar la belleza del cabello suave y brillante de los niños!—es la exclamación general que está permanentemente en los labios de las señoras.

—¡Lástima—decimos nosotros—que las que de tal cosa se quejan no hayan jamás tenido en cuenta que hay un medio soberano para conseguir ese fin, con razón y justicia ambicionado, porque no hay nada que contribuya á realzar la belleza humana, como una copiosa, suave y brillante cabellera!

Más aún: á las que por tal bien suspiran, no les sería nada difícil reconquistarlo ,si es que lo han perdido.

—¿De qué modo se realiza ese milagro? —se nos dirá.

—Usando constantemente la loción reconstituyente, única por su bondad y eficacia, reconocida por más de un siglo como un prodigio para mantener la integridad del cabello en su permanencia, vigor, profusión é higiene.

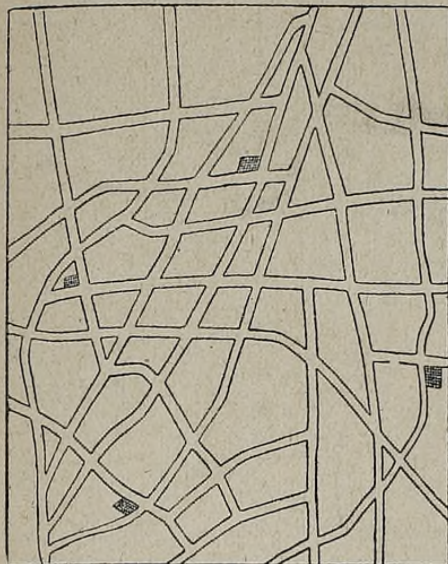
—¿Y qué es esa maravilla?

—El Tricófero de Barry, que aunque jamás se ha anunciado como un prodigio, porque quiere gozar del prestigio de las cosas serias y exentas de charlatanerías dulcamarescas, es el único que puede garantizar en el cabello permanencia, fortaleza, suavidad, higiene, estímulo en su multiplicación y crecimiento y, sobre todo, perfecta sedosidad y agradabilísimo perfume.

El Tricófero de Barry conserva su aspecto suave á los cabellos de las personas aun en avanzada edad.

ENTRETENIMIENTOS

La casa de Míster X***



Era Mr. X*** un empleado de comercio, el hombre de más regulares hábitos que pueda imaginarse. Estuvo empleado sucesivamente en las cuatro casas de comercio marcadas en el plano que precede. Siempre cuando salía de su casa para ir al escritorio, seguía la dirección tomada hasta la primera esquina; torcía á la derecha; volvía en la esquina siguiente á torcer para la derecha; tomaba después la primera calle á la izquierda, y luego otra vez la que encontraba también hacia la izquierda, y volviendo luego la primera esquina á la derecha, llegaba á la oficina. Para las cuatro casas le sirvió el mismo itinerario. ¿Dónde vivía Mr. X***?

Réclame frecuente



LOGOGRIFO COMPLICADO

```
18987238
2                                                    3
3                                                 7
4                                              6
5             1 8 7 2 8   9               4 6 2 3 8   9         8
6             8       5   6               8       9   3   6     1
7             3       9                   9       6   2     2   3
8             2       8                   8       2   3       1 4
98734789      6 8 4 3 4   8 6 4 5 8       4 3 9 9 8   8         8
```

Si ponen ustedes letras en donde yo he puesto números, verán.

En las líneas horizontales altas:

I. Región de Italia.—II. Un rumiante.—III. Una provincia española.

En las líneas verticales:

I. Nombre de varón.—II. Ciudad africana.—III. Montes africanos.—IV. Río de Francia.—V. Apellido.—VI. Población española.—VII. Idem.—VIII. Idem.

En el acento de la O: Río de Asia.

En la línea oblicua de la N: Población de España.

En las horizontales inferiores:

I. Apellido.—II. Regiones africanas.—III. Ducado italiano.—IV. Mueble.

SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL Núm. 253

Al *Jeroglífico:*

SOBRE TODO EL MUNDO

A la *Aféresis charadística:*

VE—NE—CI—A
NE—CI—A
CI—A
A

Al *Anagrama silábico:*

TERREMOTO

Al *Acertijo:*

EXIGENTE

Al *Logogrifo numérico:*

ESPINOSA

TEATRO VICTORIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á los primeros 224 lectores de P B T que reconstituyan la frase: *Los niños son la bendición de los hogares*, con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada una aparece.

TEATRO DE LA COMEDIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 140 solucionistas de cualquiera de los entretenimientos de esta página.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados en esta página, serán recompensados con un mes de subscripción gratuita á esta revista.

Tanto para optar á esta recompensa como á los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirlas antes del 16 del corriente.

Los sobres deben venir dirigidos al señor "Redactor encargado de la sección "Entretenimientos", y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones á los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los premios se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palcos sirven para todo el año 1909


TRINCHIERI
Estimula el Apetito
Facilita la Digestión
PODEROSO RECONSTITUYENTE
ESTIMULA EL APETITO
TRINCHIERI
FACILITA LA DIGESTION

Programa para la reunión del domingo 10 de Octubre de 1909

PREMIO "GAY HERMIT"

Distancia: 1.400 metros.—$ 4.000 á la 1a., 400 á la 2a. y 100 á la 3a.

STUD	CABALLO		STUD	CABALLO	
12 de Octubre	1 Athalia	57	Palermo Chico	8 Servina	57
Bastión	2 Pale Ale	57	Platense	9 Fatimita	57
Atucha	3 New York	57	Petite Ecurie	10 Medora	57
Clermont	4 Filadelfia	57	Lagrange	11 Roxana	57
La Morada	5 Abt's Pet	57	Id.	12 Madreperla	57
3 de Febrero	6 Corneta	57	Villanueva	13 Vizcaya	57
Ultimátum	7 Cruzada	57	J. B. Zubiaurre	14 Satania	57

PREMIO "AMBASSADRESS"

Distancia: 1.400 metros.—$ 4.000 al 1o., 400 al 2o. y 100 al 3o.

STUD	CABALLO		STUD	CABALLO	
La Herradura	1 Michigán	57	Armón	9 Armón	57
Winchester	2 { Self Reliant	57	Brown	10 Mr. Taft	57
Agua Blanca	3 { Master John	57	Luján de Cuyo	11 Payen	57
Pandero	4 Pandero	57	Petite Ecurie	12 Fulmen	57
Vinicio	5 Vinicio	57	Mach Twain	13 Mark Twain	57
Clermont	6 Alfonso XIII	57	Olímpico	14 Bólido	57
Guaminí	7 Maracó	57	Brasil	15 Richepín	57
L. Castells	8 Monseñor	57			

PREMIO "DOLI - TEARSHEET"

Distancia: 2.000 metros.—$ 3.500 al 1o., 300 al 2o. y 100 al 3o.

Reyna	1 Colbert	57	Titán	10 Genovés	51
La Providencia	2 Apache	56	Id.	11 Conde White	50
Brown	3 Espartano	55	Bonheur	12 César	50
Zubiaurre	4 Polisson	54	Mar del Plata	13 Diamantino	50
Old Star	5 Beaulieu	54	Ituzaingó	14 Atahualpa	50
La Quena	6 Artico	53	Bonaerense	15 Pique	50
León	7 Ochoa	53	Hermit	16 Don Roso	49
El Turf	8 Detective	52	Juan Dalton	17 Supremo	44
John Gin	9 Huemul	52			

CLASICO "COLOMBIA"

Distancia: 2.200 metros.—$ 8.000 á la 1a., 800 á la 2a. y 400 á la 3a.

Atucha	1 New York	49	San Lorenzo	8 La Puntana	49
Nenrod	2 Mentirosa	58	R. Hampton	9 S. Bernhardt	58
El Jockey	3 Mangacha	49	Towley	10 Gaditana	49
Armón	4 Emilunga	60	Chivilcoy	11 { Chúpate Esa	49
Lagrange	5 Dañina	49	Vihuela	12 { Alcancía	49
Luján de Cuyo	6 Anopea	49	Crámer	13 Scila	60
Printemps	7 Cafeina	54	La Ceiina	14 La Silvie	58

CLASICO "AZCUENAGA"

Distancia: 2.200 metros.—$ 8.000 al 1o., 800 al 2o. y 400 al 3o.

D. Alvear	1 Villadiego	57	Lowland Boy	11 Aguijón	57
Bonheur	2 Alegato	57	Santa Rosa	12 La Pampa	55
El Turf	3 Gral. Paz	57	Petite Ecurie	13 Rêve Noir	57
Flammarión	4 Pon Pon	57	Printemps	14 Cencerro	57
Lagrange	5 Dañina	55	Suipacha	15 Remo	57
Id.	6 Rigoletto	57	Tetuán	16 Debutante	57
La Mascota	7 Viaraza	55	Townley	17 Gaditana	55
Las Mercedes	8 Hopewell	57	Beausoleil	18 Dado	57
Los Hielos	9 Perverso	57	Chivilcoy	19 Lancelot	57
Lowland Boy	10 Aguacero	57	Zubiaurre	20 Serena	55

PREMIO "PRETENCE"

Distancia: 1.600 metros.—$ 4.500 al 1o., 450 al 2o. y 100 al 3o.

CABALLO		CABALLO		CABALLO	
1 Olascoaga	61	7 Olímpico	50	13 Agresivo	48
2 Old Medow	59	8 Duchess	50	14 Bazanne	48
3 Chiripa	56	9 Trampolín	50	15 Gandoura	48
4 Tímido	54	10 Arazatí	50	16 Contacto	47
5 Leoncio	51	11 Frégoli	50	17 Simbombach	47
6 Rubicela	51	12 Basalto	50	18 Obrizo	46

PREMIO "BROMIELAW"

Distancia: 2.500 metros.—$ 5.000 al 1o., 500 al 2o. y 100 al 3o.

STUD	CABALLO		STUD	CABALLO	
La Torrecita	1 Níspero	62	D. Alvear	8 Arcole	58
Curupaytí	2 El Chacho	58	Cazador	9 Proveedor	50
Atucha	3 Paquín	58	La Quena	10 Artico	50
Cantón	4 Arsénico	57	El Marino	11 Ciclón	49
R. Hampton	5 S. Bernhardt	57	Titán	12 Don Aurelio	48
Cap. Pocker	6 O'Connor	56	Iceache	13 Pecadora	47
Beauclerc	7 Brezo	55	José María	14 Revancha II	45

PRONÓSTICOS DE LOS CIGARRILLOS SIGLO XX
CARTAS DE CATEDRÁTICO

Detalle de las dos últimas carreras de los tres competidores que más se destacan en cada una de las siete pruebas del programa del domingo 10 de octubre de 1909

1.ª P. *"GAY HERMIT"*, 1.400 m.—FILADELFIA, 57 k.—No placé con 57 k. el 26 de septiembre en P. 1.400 m. 1.ª Voluptuosa, 57 k. en 1' 29" 1|5.—ABT'S PET, 57 k.—El 2 de septiembre en P. 1.200 m. 1.ª Quatrième, 56 k. en 1' 15" 2|5, fué 2.ª con 57 1|2 k.—VIZCAYA, 57 k.—El 3 de octubre fué 2.ª con 57 k. en P. 1.400 m. 1.ª Fosca, 57 k. en 1' 29" 1|5.

2.ª P. *"AMBASSADREES"*, 1.400 m.—MASTER JOHN, 57 k.—El 3 de octubre en P. 1.600 m. 1.º Debutante, 57 k. en 1' 41" 3|5, fué 3.º con 57 k.—ARMON, 57 k.—Con este peso fué 4.º el 26 de septiembre en P. 1.400 m. 1.º Rêve Noir, 57 k. en 1' 28" 1|5.—PAYEN, 57 k.—No figuró con 57 k. el 3 de octubre en P. 1.600 m. 1.º Debutante, 57 k. en 1'41"3|5.

3.ª P. *"DOLL TEARSHCET"*, 2.000 m.—POLISSON, 52 k.—El 26 de septiembre en P. 2.000 m. 1.º Obrizo, 54 k. en 2' 7", llegó 2.º con 54 k. El 25 de julio en P. 1.600 m. 1.º Zaccone, 46 k. en 1' 43" 4|5, no figuró con 49 k.—CONDE WHITTE, 50 k.—El 3 de octubre en P. 2.000 m. 1.º Eros, 57 k. en 2' 6" 4|5, fué 3.º 53 k.—El 19 de septiembre en P. 2.200 m., 1.º Arcole, 43 k. en 2' 22" 1|5, fué 4.º, 44 k. — DIAMANTINO, 54 k. — Con 54 k. no figuró el 3 de octubre en P. 2.000 m. 1.º Eros, 57 k. en 2' 6" 3|5. El 23 de septiembre en P. 2.000 m. 1.º Apache, 57 k. en 2' 7" 3|5, no figuró con 57 k.

4.ª P. *CLASICO "COLOMBIA"*, 2.200 m.—SARAH BERNHARDT, 58 k.—El 26 de septiembre en P. 3.000 m. 1.ª Pincheira, 49 k. en 3' 21" 2|5, fué 3.ª con 53 k. En P. 2.200 m. 1.º O'Connor, 50 k. en 2' 20" 4|5 el 12 se septiembre, llegó 3.ª con 58 k.—EMILUNGA, 60 k.—El 3 de octubre en P. 1.600 m. 1.º Melgarejo, 62 k. en 1' 39" 3|5, llegó no placé con 60 k. El 19 de septiembre en P. 1.600 m. 1.ª Casiopea, 50 k. en 1' 42", llegó 3.ª con 60 k.—ALCANCIA, 49 k.—El 12 de septiembre en P. 1.600 m. 1.ª Gaditana, 57 k. en 1' 40" 2|5, fué 4.ª con 57 k. El 5 de septiembre en P. 2.000 m. 1.ª Cafeina, 55 k. en 2' 11", fué 2.ª con 55 k.

5.ª P. *CLASICO "AZCUENAGA"*, 2.200 m.—GENERAL PAZ, 57 k.—El 3 de octubre ganó con 57 k. P. 2.000 m. en 2' 7" 3|5. El 26 de septiembre ganó con 57 k. P. 1.600 m. en 1' 40" 2|5.—REMO, 57 k.—El 26 de septiembre en P. 2.200 m. 1.º Baratieri, 57 k. en 2' 20" 4|5, llegó último con 57 k. El 15 de agosto en P. 1.600 m. 1.º Baratieri, 57 k. en 1' 39" 4|5, fué 2.º con 57 k.—DADO, 57 k.—No figuró con 57 k. el 26 de septiembre en P. 2.200 m. 1.º Baratieri, 57 k. en 2' 20" 4|5. El 5 de septiembre ganó con 57 k. P. 2.000 m. en 2' 11" 3|5.

6.ª P. *"PRETENCE"*, 1.600 m.—GANDOURA, 48 k.—El 23 de septiembre ganó con 49 k. P. 1.000 m. en 1' 1".—El 19 de septiembre en P. 1.400 m., 1.ª Variety, 57 k. en 1' 29" 3|5, llegó 4.ª 57 k. — LEONCIO, 51 k. — Con 52 k. fué 3.º el 3 de octubre en P. 2.000 m. 1.º Intruso, 47 k. en 2' 6". El 26 de septiembre fué 3.º con 52 k. en P. 1.600 m. 1.º Zaccone, 53 k. en 1' 39" 2|5.—OLIMPICO, 50 k.—El 26 de septiembre en P. 1.600 m. 1.º Zaccone, 53 k. en 1' 39" 2|5, fué 2.º con 50 k.—El 12 de septiembre en P. 1.600 m. 1.º Old Medow, 60 k. en 1' 39" 2|5, llegó 4.º con 53 k.

7.ª P. *"BROMIELAW"*, 2.500 m.—ESPORA, 59 k.—Fué 2.ª con 60 k. el 3 de octubre en P. 3.000 m. 1.º Paquín, 55 k. en 3' 17" 2|5. El 23 de septiembre en P. 2.500 m. 1.º Proveedor, 41 k. en 2' 41", fué 3.ª con 55 k.—ARSENICO, 57 k.—Con 58 k. no figuró el 3 de octubre en P. 3.000 m. 1.º Paquín, 55 k. en 3' 17" 2|5. No figuró con 55 k. el 19 de septiembre en P. 2.200 m. 1.º Arcole, 43 k. en 2' 22" 1|5.—O'CONNOR, 56 k.—Con 54 k. no figuró el 3 de octubre en P. 2.000 m. 1.º Intruso, 47 k. en 2' 6". El 19 de septiembre en P. 2.200 m. 1.º Arcole, 43 k. en 2' 22" 1|5, llegó 2.º con 53 kilos.

Los fabricantes de los CIGARRILLOS "SIGLO XX" ofrecen un MAGNIFICO RELOJ DE ORO 18 KILATES á la persona que remita á su escritorio, Bartolomé Mitre 2271, en sobre cerrado, una Carta de Catedrático, escrita en una MARQUILLA en la que figuren CINCO de los SIETE caballos ganadores de esta reunión. Si varias personas acertasen los cinco ganadores, será sorteado entre ellas el reloj ofrecido. Los que en este sorteo no hayan sido favorecidos con el reloj, tendrán derecho á elegir un rico alfiler de corbata ó un magnífico par de gemelos para puño.

NOTA. — Las Cartas de Catedrático deben formularse cada una al dorso de una marquilla de los Cigarrillos Siglo XX. — Las recibidas después de las 12 m. del domingo 10 de octubre, no serán tomadas en consideración.

Varias cartas con acierto, tendrán sólo opción á un premio.

CIGARRILLOS SIGLO XX

Entre los remitentes de Cartas de Catedrático correspondientes á la reunión del día 3 de octubre, resultó premiado el señor Juan Santino, Paso 571.

NOTA.—En el sorteo del día 3 de octubre, correspondiente á la reunión del día 26 de septiembre, resultó favorecido con el reloj de oro el señor Luis Tagliabue, domiciliado en la calle Azcuénaga 452.

NOTA.—Los señores concursantes deberán indicar en las Cartas de Catedrático los nombres de los caballos y no los de los studs.



HUMORÍSTICO
NOTICIOSO
INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción y Administración:

Piedras, 150

U. TELEFÓNICA, 2402 (AVENIDA)
Cooperativa, 4398 (Central)

PRECIO DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	» 5.00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40 »	80 »

EN EL INTERIOR	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts
Número atrasado	50 »	1.00

EN EL EXTERIOR	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre	» » 4.00	» » 7.00
Año	» » 8.00	» » 14.00

ENCUADERNACIÓN: Por encuadernar cada tomo corresp. á un bimestre... $ 1.60
Por cada tapa suelta....... » 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador

Valija Postal



V. A. C., *Buenos Aires.*—Con el título me ha salvado usted de que se me indigestara su artículo, pues después de leer: *"Az bien"*... ¡cualquiera sigue leyendo!

M. C., *Buenos Aires.*—

"Sin usted me moriría.
"Calle. Por Dios... si supiera
"que su pasión es sincera
"¿y lo dudas, prenda amada?..."

¡Qué pavada!

J. S., *Buenos Aires.*—Lo que más me gusta es el dibujo. ¿Ha aprendido usted solo?

A. C. H., *Buenos Aires.*—

Con papel, pluma, tintero,
y tinta, naturalmente,
prueba cualquier caballero
que es un genio sorprendente...
ó un solemne majadero.

T. N., *Buenos Aires.*—Si me dice usted qué es lo que ha querido decir con aquello del *veráscopo de la verdad verdadera del verde verdulaga,* le regalo una edición especial de los discursos del vice.

C. K., *Buenos Aires.*—

¿Que le publique á usted eso?
No, señor, ¡ni por un queso!

T. G., *Buenos Aires.* — La poesía es muy coqueta. A lo mejor parece que le hace á uno caso y luego resulta que no le lleva el apunte. ¿Se da cuenta?

R. M. N., *Buenos Aires.*—

"Nunca comprendí lo que el amor sería,
"jamás lo tomé en serio. en broma, siempre,
"hasta que sin notarlo y lentamente
"se infiltró éste en mí, día por día.."

Que causan, ya habrá visto, desazones
ciertas infiltraciones.

V. R., *Buenos Aires.* — ¿También la emprende usted contra Cook? ¿Y si luego resulta que el que no ha llegado al polo ha sido Peary... ó ninguno de los dos? Además, los versos son verdaderamente polares.

ADÁN, *Choele-Choel.*—

"Que nadies lo vea mi amor
"tú bien sabes que es mi vida
"guárdalo bien y no olvida
"que el fuego es de mi pasión..."

¿Y á *eso* llama versos, don?
Pues tiene la musa ida.

A. G., *Bahía Blanca.*—A su cuento le falta miga... ¡Ah!... Le juro que las bocanadas de humo se *echan* sin h.

J. R. L., *La Plata.*—

Los poetas callejeros
que enviarme se ha servido,
hacia el canasto se han ido
alegres y placenteros.

O. J., *Tandil.*—Le aseguro que mi mayor placer sería suprimir esta sección y publicar todo lo que recibo; pero ustedes se empeñan en lo contrario.

V. A. M., *Buenos Aires.*—

"Oh, ingrata mujer, yo te desprecio,
"en el impulso mayor de mi pasión,
"yo te amaba y tú por eso
"me olvidaste,
"hiriéndome para siempre el corazón."

¡La embarraste!

R. T., *Montevideo.* — No ha lugar, comuníquese y encanástese.



Precio del ejemplar: en la Capital, $ 0.20.— En el interior: $ 0.25.